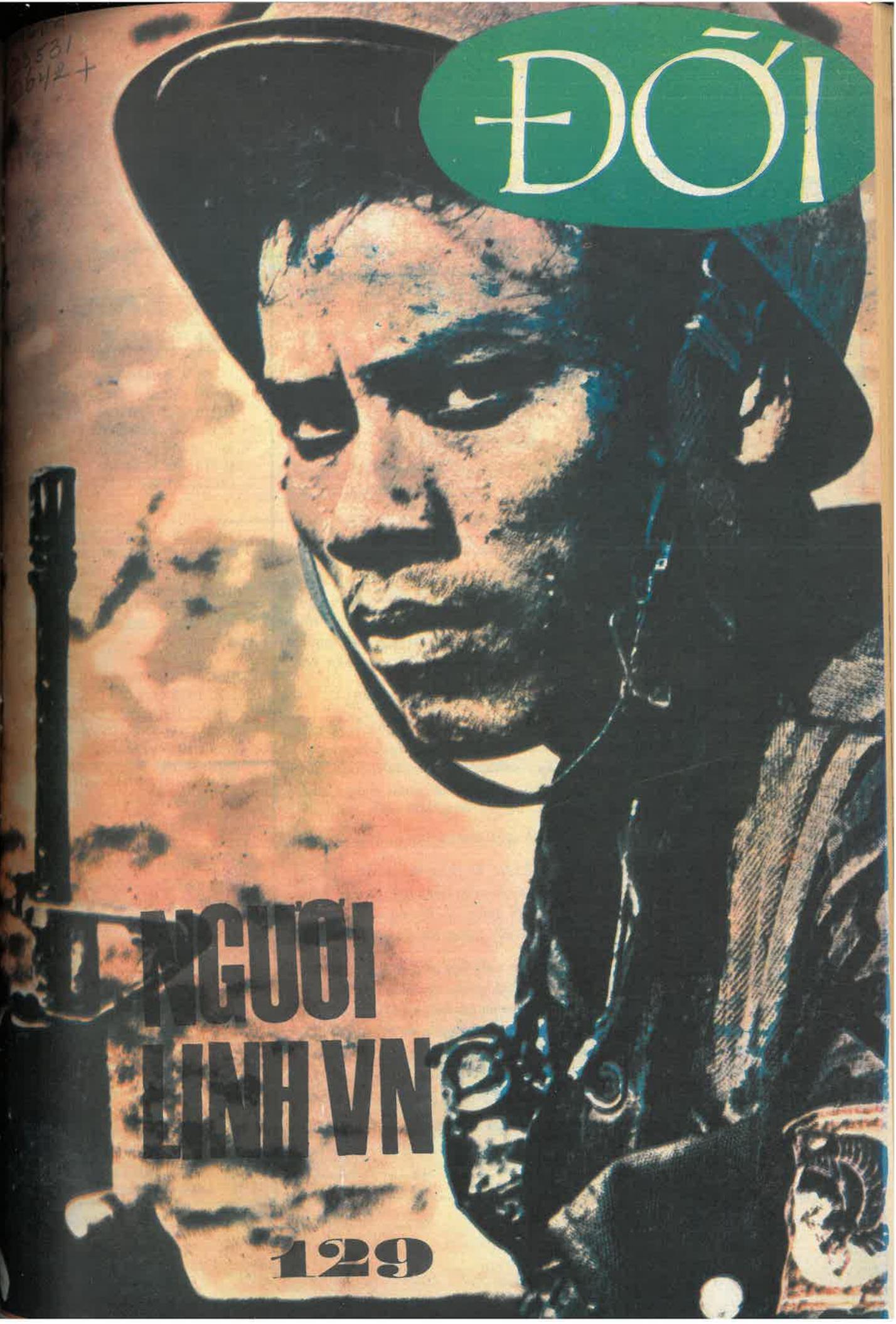


ĐỔI



ĐỔI  
TÌNH HƯƠNG

# ĐỒI

119 - NĂM THỨ BA - GIÁ 70đ  
TIN LỄ TỪ 27-4-72 ĐẾN 4-5-72

## ĐẶC BIỆT: NGƯỜI LÍNH VN

- NGƯỜI LÍNH VN. HÌNH ANH CHỊU CHƠI VÀ CHỊU ĐUNG: *âuduongtu* • DỰA LUNG NỘI CHẾT: *p.n.n.* • NHẬT KÝ CỦA NGƯỜI LÍNH KHÔNG SÚNG: *phanhphatnam*

## CHÁNH TRỊ:

- ÁP LỰC QUÂN SỰ ĐỐI VỚI MIỀN BẮC ĐỀ NGUNG BẮN MIỀN NAM: *lýđainguyễn*
- NGÀY CHIẾN TRANH VIỆT PHÁP BÙNG NỔ: *HỒ CHÍ MINH* VỚI KẾ HOẠCH NAVARRE

## VĂN NGHỆ:

- CHIẾC BÚA VẠN NẮNG: *cacsĩ* TRẠI TUYỀN ỦY: *GÁI VỢ LÍNH*
- PHIÊU: CỦA NGƯỜI LÍNH VN: *tètè* • NỐI LÒNG NGƯỜI PHƯƠNG ĐÔNG: *cungtichbiền*
- KẺ BẢN MÁU: *nguyễnthuy long* • GIỮA NHỮNG NGƯỜI ĐÃ CHẾT: *hoànghàithủy*
- LUẬN VỀ TIỀU THUYẾT: *doanquocesy*.

## CÁC MỤC THƯỜNG XUYÊN:

- NỐI VỚI ĐẦU GÓI • THƠ ĐỜI • SINH TỬ PHÙ • TRANG THƠ • ĐỜI MUÔN MẶT • ĐỞ BUỒN TINH HOA • THỜI SỰ THẾ GIỚI • THỜI SỰ TRONG NƯỚC • DIỄN ẢNH • NHIẾP ẢNH • S. HOẠT NGHỆ THUẬT

Chủ nhiệm:  
**Bà TRẦN THỊ ANH MINH**  
Chủ trương biên tập

## CHU TÙ

Tòa soạn 143—145 Cống Quỳnh S.G.  
Đ.T. 22.323  
(Phát hành mỗi sáng thứ năm)

## Người lính Việt Nam

Một buổi sáng. Trời hơi nhiều mây, ánh sáng ấm áp. Một người lính ngồi, hai khuỷu tay chống lên bàn và một bàn tay nâng trên mình. Trong một quán nước có cửa kính và có gác mây lạnh, ở đường Tự Do. Người lính ngồi yên và rất nước mắt. Bàn tay anh che trên lông mày như dấu diếm nỗi súc động trong đôi mắt. Nhưng nước mắt vẫn lăn thầm lặng. Những người cùng bàn với anh yên lặng. Không ai nói với anh một lời. Chung quanh anh nhiều người không biết. Ai biết, thì họ vẫn nói chuyện với nhau, thấp giọng xuống cho tiếng nói bớt ồn ào. Người lính quay mặt nhìn ra đường như để tìm cách giảm bớt xúc động của mình. Và nước mắt vẫn chảy.

Nhin trên tay áo người lính đeo huy hiệu, có thể biết anh ở một đơn vị hiện đang nỗi danh tại một trong ba mặt trận.

Đó là một hình ảnh sống thực tại Sài Gòn. Đường Tự Do. Một buổi sáng có mây mù và ánh sáng ấm áp.

Trên một căn cứ hỏa lực vùng cao nguyên vào lúc đó, một người lính nào khác đang ôm súng dưới một hố cá nhân, nhìn ánh sáng thức dậy sau các đinh núi trùng điệp. Một người lính nào còn đang ôm súng nằm ngủ và trong giấc ngủ ngắn ngủi vội vàng không ai biết anh có nằm mơ thấy gia đình thân yêu.

«Chợp mắt bay về hôm mặt con».

Trong cuộc chiến dai dẳng được nói mãi là đang đến hồi tàn lụi, có những người sẽ trở nên anh hùng, có những người sẽ trở nên tàn phế, có những người uống rượu để quên và những người nằm trong hầm, trong rừng, trong đêm, trong giá lạnh và trong tiếng đạn pháo kích trên đầu, không có thì giờ để quên hay nhớ.

Những người lính Việt Nam.

Họ là kết tinh, là tiêu biểu của số phận Việt Nam lúc này. Họ vinh quang hay khốn cực, họ được ngợi ca hay bị hắt hủi, với những phút hân hoan vội vàng hay đau khổ triền miên. Họ sống hết mình chính bản thân họ cái số phận đeo bắc của một dân tộc.

Cái giá của khò đau mà họ đang trả, thay mặt cho dân tộc này; để làm gì? Để xây dựng một nước Việt Nam có thể hánh diện ngang mặt lên? Để vợ con họ có cơm ăn và đồng bào họ có quyền sống? Để bảo vệ tự do và công bằng xã hội đãng sau lưng họ trở nên phồn thịnh, trẻ con không phải lê la ngoài đường, người bệnh tật có nhà thương săn sóc, các gái điếm có nghề nghiệp hoàn lương và chánh phủ không phải ngửa tay hoài xin viện trợ...

Cần có những niềm tin cho những người lính đó.



# nơi chuyên với đầu sô

## KHA TRÂN ÁC

### Tuyệt vọng

Báo Time của Anh nhận định vụ Mỹ trả đũa BV bằng cách dội bom Hà Nội, Hải phòng, chỉ là 1 hành vi tuyệt vọng của Mỹ không phải là 1 hành vi cương quyết. Ngược lại các báo Mỹ cho rằng vụ BV xua quân trắng trợ xâm lăng miền Nam là 1 hành vi tuyệt vọng của các nhà lãnh đạo miền Bắc. Thực ra, Mỹ không tuyệt vọng, BV cũng không tuyệt vọng. Người thực sự tuyệt vọng chỉ là nhân dân 2 miền Nam Bắc, từ 1 phao tu thế kỷ, đã thi nhau chết để thỏa mãn tham vọng, thỏa mãn sự cay cú của những đế quốc trắng đỏ tim vàng, Cứ tình hình này thì không những như sấm Trang Trinh nhân dân VN sẽ chết «bầy con bao» và sẽ chết không còn mống nho.

### Cách

Hồi chánh viên Phan Thế tuyên bố rằng 1 lãnh tụ MTGPMN đã tâm sự với ông, nếu cuộc nổi dậy tết Mậu Thân thành công, thì những văn nghệ sĩ tiêu tú sán như Chu Tú, Phạm Duy, Hoàng thi Thơ v.v... sẽ được mang đi «cách» (bắn bỏ) gấp. Chuyện đó là chuyện dĩ nhiên có gì mà phải tâm sự! Theo 1 nghị sĩ Mỹ thì VC đã lập danh sách ngót 2 triệu người quốc gia sẽ được «cách» một khi chính phủ liên hiệp được thành lập. Mỗi ưu tú của những văn nghệ sĩ độc lập như Phạm Duy, Chu Tú không phải là lo sẽ bị MGTGMN «cách» mà là lo sẽ bị cả phe quốc gia «cách» mới là điều chưa xót mía mai.

Nhà văn Trần Nhật Hoan tác giả cuốn «Vùng trời quê hương» dù

tinh túy chúc tại hội quán Cây Tre 1 buổi bán sách lấy tiền giúp đồng bào nạn nhân chiến cuộc. Báo Đời đã nhận bảo trợ vụ bán sách này. Trần Nhật Hoan tâm sự với Đầu Gói là anh phải đánh vật với bộ Thông tin sách mới được phép xuất bản, vì bộ Thông tin nhận định rằng tác phẩm của anh có lợi cho Cộng sản. Nhưng nếu Cộng sản làm chủ được miền Nam thì anh là người đầu tiên bị «cách» vì Trần Nhật Hoan theo lời giới thiệu của Du tử Lê, chỉ là 1 gã tội đồ trên chiếc dây oan nghiệt, không biết đi về đâu, sang ta cũng chết, sang hữu cũng chết.

Riêng Đầu Gói nghĩ thi đằng nào cũng chết nhưng chết dưới bàn tay bẩn thỉu của phe quốc gia còn hơn là chết dưới bàn tay CS. Do đó Đầu Gói nhắn phe quốc gia nào muốn «cách» Đầu Gói thì «cách» cho sớm kẻo CS «cách» mất.

### Tổng Thống tương lai

Kính gửi Ông Đầu Gói.

Tôi nhớ cách đây 1 năm Đầu Gói đã giới thiệu 1 chính khách sáng giá có nhiều triển vọng làm TT. Thủ tướng trong tương lai là Ông Trần Tâm, nhưng bài giới thiệu của Đầu Gói quá ư sơ sài, còn thiếu nhiều thành tích kinh thiên động địa, Đầu Gói chưa nói tới. Đầu Gói chỉ mới giới thiệu Trần Tâm tên cũng cầm lá Trần Ích, xuất thân từ nghề tùy phái tiở thành Tổng thư ký của Liên minh Á Châu chống cộng và giáo sư đại học ở Thụy Sĩ, mặc dù Trần Tâm dốt đặc can mai, viết bút thành cù. Chẳng hạn Trần Tâm giảng dạy bằng tiếng Pháp ở Thụy Sĩ mà tài

nói tiếng Pháp đại khái như sau: Trần Tâm có con chó berger rất lớn, thỉnh thoảng Trần Tâm lại vò ve con chó, vò vào đầu nó nói bằng tiếng Pháp: «Couchez-toi» (tên chez-toi). Gần đây linh mục Bùi Dũng viện trưởng viện đại học Minh Đức, thấy Trần Tâm đã từng làm giáo sư đại học tại Thụy Sĩ, bèn mời Trần Tâm làm giáo sư đại học Minh Đức khiến bac sĩ T.R.T vì biết rõ cái tay của Trần Tâm ngô lời can ngăn thì linh mục Bùi Dũng không tin cho rằng người mình có đầu óc ghen tị thấy ai có tài, thi đem pha người ta. Mọi người đừng dán gang tin cây như BS T.K.T nói, mà linh mục Bùi Dũng cũng không tin thì kẻ Trần Tâm cũng bịp tài thật. Trần Tâm không phải chỉ có tài mà bằng cấp giả. Tài làm tiền của Trần Tâm cũng thâm ông và kè chuyện dài.

Kính

Ng. Lập

### BÀU GỐI TRÀ LỜI:

Ông họ Trần này Đầu Gói đã hỏi từ lâu. Thời buổi này, ông Trần Tâm có làm Tổng Thống hoặc Thủ tướng cũng «được» lắm. Đầu Gói không những không muốn đánh ông mà còn cầu nguyện cho ông sớm đứng ra lãnh đạo đất nước này cho xóm trọ.

### Linh viết về quí tương trợ

#### tiết kiệm Quân đội

Đầu Gói nhận được lá thư sau đây của quân anh Trần Thiện Quyết về vụ quí tiết kiệm Quân đội:

#### QUÍ TIẾT KIỆM ĐI VỀ BÀU

Báo Chính Luận ngày 18-4-72 có loan một tin Việt Tá Xã cơ quan thông tin của chính phủ. Rằng hội đồng quản trị quí tương trợ tiết kiệm Quân Đội đã quyết định đặt

để tự ý giải tán hội trước đại hội đồng trong phiên họp tối. Con vịt có dày hơ nặng ký. Chỉ có nói đồng nội các thu hẹp đã quyết định giải tán quí tiết kiệm với lý do quân nhân không được tiếp kinh doanh. Trái lại họ đồng

bất thường quí họp cuối tháng 3 đã đưa ra một nhận định được phổ biến trên đài phát thanh rằng việc ngưng hoạt động quí tiết kiệm là một sự bất ngờ và đau buồn cho toàn thể quân nhân.

Như vậy tại sao lại có vấn đề quí tự ý giải tán? Phải chẳng Ông Tân Đồng lý kiêm Tân Chủ tịch hội đồng quản trị quí đã muốn đỡ hết trách nhiệm lên trên đầu các hội viên quân nhân của đại hội đồng quí tiết kiệm.

Nếu chính phủ xét thấy việc giải tán quí tiết kiệm cần thiết như trung tướng Đặng Văn Quang phụ tá an ninh và quân sự của Tổng thống đã nhận định: «cần giải tán quí tiết kiệm để giới tư bản ngoại quốc khỏi e ngại sự cạnh tranh của giới quân nhân và hăng hái đầu tư vào VN», thì bộ Nội vụ chỉ cần ra một nghị định thu hồi nghị định đã cho thành lập quí, cần gì phải đổi vầy cho hội đồng quản trị.

Phải chang cái quí này đã và sẽ còn là một cái xương «khắc chằng ra cho, nuốt chằng vào». Nó là cái xương khiến trung tướng Nguyễn Văn Vỹ đã hót hiện nầm nhà nghỉ phép, ngồi chơi xơi nước với mấy

ông sĩ quan đã có trách nhiệm trong việc điều hành quí.

Nó là cái xương khiến bảo chí sỏi nồi, bảo nợ đồ bảo kia ăn tiền để bệnh vực quí, ăn tiền để làm tay sai cho những tài phiệt Mỹ, Ba Tàu, để phá quí, làm xụp đồ các công ty quí đã mua đa số cổ phần ngõ hào sau này có chỗ dung thân cho các cựu quân nhân.

Nó là cái xương cho phủ phó T. thống sau khi quyết định ngưng thâu 100đ mỗi tháng, đã vội vàng cải chính: phủ phó (ông thống không chủ trương giải tán quí. Quí tốt lầm chỉ cần điều tra thôi.

Nó là cái xương cho thái thú Bunker một đằng muốn cho VN tự túc tự cường, một đằng lại bị bọn cố vấn tài phiệt gây áp lực, đòi pha quí Tiết Kiệm.

Thay mặt cho tám trăm nghìn hội viên của quí, chúng tôi đòi phải làm sáng tỏ vấn đề và duy trì quí Tiết Kiệm. Nếu phó tổng thống thấy ban hội đồng quản trị cũ lém nhém cứ đem họ ra mà bắn, chúng tôi xin xung phong vào tiêu độ xử tử họ trước pháp trường. Chứ giải tán quí Tiết Kiệm thì đừng có hỏng.

TRẦN THIỆN

## CỨU TRỢ NẠN NHÂN CHIẾN CUỘC MIỀN HỎA TUYẾN

Tuần báo Đời và thân hữu sẽ tổ chức

### ĐÊM VĂN NGHỆ

#### 1/ BÁN ĐẦU GIÁ 300 ẨN BẢN DANH DỰ CUỐN VÙNG TRỜI QUÊ HƯƠNG

của nhà văn TRẦN NHẤT HOAN

2/ Trình Diễn Văn Nghệ với các danh ca và nghệ sĩ tên tuổi tại thủ đô như: Lê Uyên Phương, Nguyễn Đức Quang, Phương Oanh, Diễm Chi, Ngô mạnh Thu, Khánh Ly, Hồng Vân, với ban văn nghệ nữ sinh Trung Vương và phong trào Du ca đám nhộn.

XxX

Tại Hội Quán Cây Tre, số 2 bis đường Đinh Tiên Hoàng, Sài Gòn. Ngày chúa nhật 30-4-1972.

Tất cả số tiền thâu được sẽ được dành mang tặng nạn nhân chiến cuộc miền hỏa tuyến.

Tuần Báo Đời sẽ cử phái đoàn mang số tiền ra tận nơi tặng đồng bào.

TRẦN NHẤT HOAN là một tác giả trẻ tuổi, sinh trưởng tại Huế, viết vở niêm đau nỗi nhớ của tuổi trẻ miền Trung trong cơn bão chiến tranh và cách mạng. Tác giả hiện là giáo sư trường nữ trung học Trung Vương.

Thân hữu báo Đời cùng đứng ra tổ chức có: nghệ viên Nguyễn Văn Kim (Q.Trí) N.V. Nguyễn Tân Khang, Dương Văn Long, Nguyễn Đình Trí, Nguyễn Ý Đức (đô thành) cùng các ký giả và nghệ sĩ khác.

PHAN NHẬT NAM



## DỰA LUNG NỘI CHẾT

LTS : Dưới đây là đoạn văn trích trong chương II cuốn tiểu thuyết *Dựa Lung Nội Chết* của nhà văn Phan Nhật Nam, một tác phẩm sống động, đẽo dào với lối văn nóng hổi của một chiến sĩ đã kinh qua khắp các chiến trường.

Mười lăm chiếc trực thăng chia làm ba đợt hạ xuống trên nghĩa địa cát trắng. Đại đội của Minh xuống hết, những người lính nặng nề chạy trên cát lún hướng và phía Bắc, đối diện với ngôi làng nằm khau trong hàng dương liễu ở nơi xa. Đến cuối làng rao nghĩa địa, Minh cho đại đội nằm xuống bố trí theo vòng lager hàng rào. Người chết cũng có hàng rào, tượng trưng bằng những cây cột gỗ, ba hàng kẽm gai hờ hững lèch lạc. Hàng rào này chỉ còn đầu vẹt, vài chiếc cột đã đỗ kéo theo doạn kẽm gai nằm sàu dưới cát. Nhưng hàng rào phải có để phân biệt nghĩa địa Công giáo, nghĩa địa Phật giáo, của làng Xuân Đài thượng và làng Xuân Đài hạ.. của người Thượng hay người Quảng Trị, của vinh quang muôn nhở bay bổn phận muôn quên. Nghĩa địa cũng là nơi để tra ơn lòn chót, thứ cảm tạ muộn màng, thứ lẽ nghĩa bất buộc. Minh nhìn lên trời, đợt đồ quan thứ hai vừa hoàn tất, cùng chỗ đại đội Minh vừa xuống. Nên có một tiểu đoàn Việt Cộng ở đây theo như tin tức tình báo, chắc chắn sẽ có những thây người mới năm xưa những chân tay bấy nát

vừa được đào lên từ lòng huyệt do trận tiền oanh kích vừa rồi.

Tiểu đoàn xuống hết, đại đội Minh được lệnh đầu, lấy bờ biển làm chuẩn tiến về phía ngõ làng. Trời mùa đông miền Trung lạnh giá, mây xuống thấp xám đặc. Gió thổi từng cơn như gom hơi lạnh đẽ quạt vào mặt người. Minh kéo cao cõi áo, định hướng đi, nói qua máy truyền tin với trung đội trưởng dẫn đầu: Hướng 6000, hoi ép trái mồi chờ có gì thì dựa lung vào biển đánh vào phía trái mục tiêu, Nhận rõ. Tốt, ông đi đi. Sản phẩm đẹp đẽ của thời đại chính chiến Sĩ quan hiện dịch trẻ tuổi. Bất đầu xua quân chạy như bay qua bãi cát trắng tro troi. Chạy trên nghĩa địa, trên người chết để tạo nên số người chết mới. Đoạt đầm khầu súng Trung cộng như vậy đã cần vào chút bánh vịnh quang. Trung đội 1,2,3 cùng nhào vào một lượt. *Thằng 4* cho công già 6000 nhỏ vào bia lăng liên tiếp, rái đều, ngưng khi có lệnh. Các trung đội trưởng như là. Minh hô lớn qua máy: Xung phong. Xung phong Xung phong.. Trên nền cát bóng người lính lấp xòe chạy, ba lô trên vai nặng đẽ lung xuống, nón sắt cũ không úp xuống mặt, coang rau cải lủng lẳng sau lưng mũi súng hướng về trước. Trung sĩ vợ nám con nhà ở trại gia binh trên tòn chung quanh vách ván mỏng. Minh nhớ mua hàng quân tiếp vụ gửi về cho tôi. Là thu vừa nhận được: hui một ngàn mà người ta bỏ đến 412 đồng vì tháng sắp Tết. Những lo âu có hình thù như sợi dây mòn sát đập liên tiếp vào gò má

theo bước chạy, mặc, cứ chạy về đằng trước, lính nhảy dù chỉ có tiểu chủ không có lùi... Xung phong chuẩn úy trung đội trưởng dang hai tay rộng ngoài từ sau ra trước: Vào, nhào vào... cục bộ xoài dưới hang cảng nhức đau đớn. Vô lậu bắt thành nhọn ra Chuẩn úy!

Chuẩn úy trẻ tuổi chịu chơi di hành quân ở Huế thông ngù đù khong được. Chuẩn úy 19 tuổi, đậu tú tài I khóa hai năm 1966. Đậu với tam điểm vớt. D.m, thế thi làm sao đậu được cái tú tài II. Xe Solex cọc cách, đầu máy gật gù.. lính nhảy dù loại ở Saigon, di nhỏ xe Jeep của đội đại trưởng chỉ tríc nhà ở trong xóm xe bốn bánh không vào được. Chiếc Solex đã được bán lấy bốn ngàn lây tiền nhậu.. Nhậu, phải tập làm quen với hung bạo cản cõi này. Phải tập nói: một giọt rượu là một giọt máu. Phải tập gật gù: cát cỏ không bằng đồ rượu. Tuổi trẻ chịu chơi và con dao commando múa ại ở đám lính cũ cột ở dưới chân.. Hết xoai sang mù trong hang. Thật là tu, súng súng hướng về đằng trước. Xung phong. Trung úy Nguyễn Khoa Minh, đại đội trưởng trẻ nhất của tiểu đoàn 19 nhảy dù rút súng Colt cầm bay — Thằng nào chạy lui tao bắn gãy giò, đ.m. vao. Chỉ vi liều chút chiều cao không thời đô thủ khoa. Cây toàn học của trung tá Võ Bị. Người giỏi toàn nhất của các khoa bắt đầu từ ngày trường eai tên. Tuy vo địch bóng bàn học sinh miền Trung. Con học làm sao mà thua con Lan con mợ Ám ở dưới Gia hội thi mạ bưởi lâm. Khô quá; Nguyễn Khoa Minh học bài suốt đêm, học ngậm sám, uống thuốc Bac. Học đến nỗi biết cách giải của bài toán số 454 của cuốn Le Bosse như thế nào (?) Nhưng Nguyễn Khoa Minh đã nong một lần. Đã bị tinh phụ, tinh di theo người yêu tốt nghiệp đại học sư phạm, người biết thai cà vạt double. người biết nhảy恰恰恰恰, để dạy người tình của Minh những bước đầu tiên điệu mambo trong nhà bếp.

Ng. khoa Minh chỉ có đôi bata trắng, đứng lèo nhàn chiếc cờ hình tam giác trên cổ thêu hàng chữ: Võ địch bóng bàn học sinh niên khóa 1957-58. Ông hiệu trưởng thấp bé có báng MG đầu tiên ở miền Trung — Xung a a với học trò — «Ta» dạy các người lính mọi điều, đại đội, vì làm thay bằng đại là ngu xuẩn... ta đánh Tennis, service cù nào đang cù đó, chỉ một cù revers làm cả cercle ngắt ngắt... Ông Hiệu trưởng trao cái cờ, bắt tay hờ hững, chút già ẵn ảnh khí. Phải học giỏi. Nhưng Ng.kh. Minh bị hỏng vì bệnh trong ngay thi, mất chân thủ khoa vì thiêu thuốc. Ng. khoa Minh chỉ có được cái cờ tam giác bằng vải sáu thêu cau vàng lanh lanh rong bàn tay. Vào ... vào, doanh, viên đạn bao bông lén trời thật hào hùng. Minh mê man như khi vui trai banh trong tiếng cò vỗ hoan hô của hàng ngàn học sinh trường Quốc học. Anh Minh, người giỏi toàn nhất ở Huế đó ! Nguyễn Khoa Minh, niềm nãnh diện cao một thước sáu mươi mốt của lớp đệ nhá Bỉ trường trung học do cụ Ngô Đình Khả lập ra. Người được đọc diễn văn trước TT Ngô Đình Diệm lúc mười giờ sáng ngày mùng năm Tết năm 1960. Và cũng

chính là Nguyễn Khoa Minh trong ngày 23 tháng 11 năm 1963 quỳ trên bãi cỏ xanh, nắm tay đưa cao hè trung thành với tờ quốc trước mặt lanh tu mờ người đã ra lệnh bắn vỡ đầu TT Ngô Đình Diệm trước đó hai mươi hai ngày. Nguyễn Khoa Minh cầm đống từng lời diễn văn, run khi được Tổng Thống bắt tay khen ngợi. Con gàng học giỏi đẽ làm rạng danh cho xứ sở. Người được TT bắt tay, trong ngày đáo thành lật đổ chế độ độc tài đã cầm đầu một đại đội sinh viên sĩ quan chiếm đóng đài phát thanh Đà Lạt.. Vào, vào thèm một viên đạn được bắn lèu. Tiếng pháo đuổi ma qui năng chia trong lòng con người. Những người lính cùng bắn về trước mặt. Loạt pháo đuổi bóng ma thường trực, lè biển thành những sinh vật cong chiếc lưng dày nạnh dồi chàm tiến vào làng. Trong làng những bóng đen và sáu bắt đầu ngiangle cao tăr ra khô, giao thông hào. Nòng súng thương liêu Trung cộng, tiểu liên Tiếp khac, súng trường báng đỏ của Nga. Những cây súng ngoại quốc bắt đầu nhảm nòng đen sâu hun hút vào đám lính mang giày Nhật non sát Mỹ, súng M 16 — Những ngón tay VN chờ đợi trái tim VN đến gần hơn chút nữa, chờ nhau hân hoan ấm ỉ, chờ thân thiện lạnh cứng. Những ngón tay Việt Nam bắt đầu cong, hàn rạng vàng ứa xấu xi nghiên chặt lại, thờ thịt bạc nhược trên mặt càng cứng giựt giựt. Thịt của sốt rét, thịt thương hàn, thịt được nuôi dưỡng bằng cơm rang nước ruốc, thịt tráng xanh vi ở lâu dưới hầm áp sát vào đất, đẽ lèn báng súng.. Và những ngón chân bắt gù bẩm sâu vào lá để viên đạn đì cho ngọt. Những ngón chân Giao Chỉ thay vì gần nhau, bắt đầu tách rời. Đẽ ngáp cứng vào đất. Đôi mắt càng ngay càng sát vào lỗ chiêu mòn, sát vào mõa đẽ nhìn một lần cuối rõ ràng một bóng dáng Việt Nam đang đi dần vào cái chết. Hãy mở mắt cho rõ đẽ nhìn thấy nhau một lần cuối cùng.. đeo mắt trong giao thông hào bắt gặp một hình ảnh — hả si Nguyễn Thế Hùng 21 tuổi, hả sĩ Hùng đeo một thanh gia băng vải đen, vải thảm đầm mõm hôi của ba năm linh.

Hà Sĩ Hùng đọc kinh mỗi tối trước khi ngủ, đọc kinh trong hố phòng thủ, bên chuồng bò ở Bồng Sơn, đọc kinh trong địa đạo ở Khe Sanh, dưới hang lửa ở An Phú Đông. Chùa Jesu thuộc tội cứu thế. Cầu cho chúng tôi. Lạy Đức Mẹ Maria trọn đời đồng trinh. Cầu cho chúng tôi... Hà Sĩ Hùng bây giờ chỉ còn một con mít lão già, mít mõi lớn. Gaiেc nón sát tại ấp Xuống mít, Hà Sĩ Hùng dùng tay trái nòng lè, bình như có đám chim bay lèn ở phía cây bàng. Việt cộng ? Không có đủ thì giờ đẽ nghĩ, không có tiếng động nào trong đầu não. Chỉ nghe tiếng chân của chính mình vang trên cát, són sát nhảy lùng bùng trên đầu và một đôi mắt đen mõi hết cờ. Người VN emen có con mắt thiệt đẹp thương sỉ hí. Hà Sĩ Hùng đã nói với Thượng sĩ đại đội như thế. Đẹp làm sao ? Hén den

thôi lui như hột nhân trong khi thẳng Mỹ xanh như mắt mèo...Con mắt người VN đẹp thật'. Mắt Hạ sĩ Hùng đẹp, mắt của buổi sáng đứng ở bờ biển ngoài Quảng Bình nhìn mặt trời lên từng đường, anh sáng, mắt nhìn biển sáng như lân tinh dưới ánh trăng, mắt nhìn nến ở nhà thờ, mắt nhìn rừng xanh từ ngày di cư vào Long Khênh. Mắt hạ sĩ Hùng còn thâm thẳm, vo lồi, ngọt ngào...Trong hàng rào tre đói mắt Việt Nam khóc đang đẽ trên báng súng AK Tiệp-Khắc căng lèn lòn chót vì nhắm quá lâu, những sợi gân ửng đỏ, mắt từ dày nước chỉ đợi cái chớp sẽ chảy xuống; ngón tay Việt Nam chuyền động trên chiếc cò súng cong vòng tiện lợi cho một động tác khép lại. Những viên đạn vàng rực từ báng đạn cong bắn ra từng ba nhíp một chính xác. Con mắt Việt Nam khép lại nghỉ ngơi, quả tim thở hơi dài để chịu sau lần chờ đợi cứng ngắt. Ngoài đồng cát mắt của Hạ sĩ Hùng, mắt Việt Nam đẹp đẽ chợt thấy lóe lên ánh lửa, xong lửa tắt ngúm còn lại một tầng tối mèm mõm như biển khi trăng lặn vào mây đen. Một quả tim Việt Nam vừa ngừng đập.

Mình ngừng thở trong khoảnh khắc. Đạn đi dày bầu trời, những tiếng rít xé gió kinh khiếp sát vào cạnh mang tai. Nhưng sau lúc bàng hoàng Minh tiếp tục vẩy mạnh tay, người lao về đằng trước. Bia lảng, lũy tre kín mít dày cứng hắt tầm mắt. Minh đưa ống liên hợp vào miệng: Xung phong.

Tiếng hét vượt khói súc chuyền của máy truyền tin vang động trên cồn cát xòn xao. Có sợi dây giữ chân Minh lại: gã bình nhất mang máy truyền tin ngã nhào xuống, viên đạn xuyên lớp da thịt trần trụi tiếp tục phá chiếc máy một lỗ lớn. Hai thứ kim khí chạm nhau không thành tiếng động vì được lót lớp thịt người. Gã mang máy ngã sòng xoài trên cát, sợi dây cao su từ chiếc máy đến ống liên hợp trên tay Minh căng thẳng. Minh bị kéo giật trở lại, người lính làm những động tác cuối cùng, Gã co co hai tay để trút bỏ bộ đai mang chiếc máy. Gã muốn bỏ gánh nặng trước khi chết. Chiếc lưng uốn cong, hai bàn tay duỗi khép chặt sau lưng chân gã chống trên mặt đất, con người hòn chút nữa chiếc đai máy rời khỏi vai trôi xuống, hai chân chống cao hơn chút nữa... Một loạt đạn bay đến. Những lỗ đạn tót tươi lèn hèn trên thân áo ngực trang. Minh nghe được tiếng động của viên đạn đi qua thân thể của người lính. Minh ném chiếc ống liên hợp xuống đất, trước mắt chỉ còn lũy tre xanh nhảng lửa.

Đồi tần số nội bộ. Minh hét thật to với gã mang máy truyền tin thứ hai (máy liên lạc giữa đại đội và tiểu đoàn). Bằng bất cứ giá nào các ông cũng phải vào tất cả, tôi ở trong này với thẳng Hai rồi (trung đội 2). Có tiếng thét của trung đội trưởng trung đội I và 3 ở máy: Nhưng tôi bị kẹt quá vào không được... Tôi bị hai khẩu thương liên nỏ kèm nát bấy. Được, tôi sẽ cho thẳng Hai phả nó. Trung đội 2 chiếm được một đoạn giao thông hào, tiếp tục đánh ép qua trái nới cây thương liên nỏ liên tục. Việt Cộng bỏ giao thông

hào chạy ép về phải, phía toàn bộ chủ lực của ta đoàn nhảy dù đang đánh vào.

Năm gã áo đen rải dài theo chiếc hào, hai AR, hai B40 và một thương lién, toàn dao phủ lông vũ với vũ khí đầy đủ của trò chơi kỳ lạ. Gã bắn thương lién ném cai mủ có ngôi sao vàng qua bên cùi hai chiếc chân ngập sâu trong bùn, gã không cần rút ra, dần cuộn gầm xuống trên báng súng. Toàn bộ không khí trong hầm cứng lặng, chỉ còn hai bàn tay, hai bàn tay di động thoán thoát. Bàn tay trái nâng báng, bàn tay phải bóp cò. Gã đã từng làm việc này là quen thuộc từ một quận lỵ ở Quảng Bình. Đầu gùi Lê Hoạt, thợ may 7t. đáng tinh đến nay, năm 1967. Người anh hùng lao động của hợp tác xã may Sao Vàng, người đã sản xuất báng tay 18 chiếc trong vòng hai mươi giờ...Đóng chí Lê Hoạt đã ngã trên một sập gỗ, đầu giữa hai gối, lưng cong xuống, ngã bất động để hai cánh tay thoát di động trên xấp vải xám dệt từ Nam Định hay Hải Phòng đầy. Hoạt chỉ biết tay trái đè xuống cho thẳng tay vải, tay phải ấn chiếc kéo. Xong, hai bàn tay thoát thoát luồn dây kim vào thân vải khô cứng. Người anh hùng lao động trong dịp lễ thi đua sản xuất mừng sinh nhật bác Hồ của mùa hè năm 1960, rất mươi yên phận với niềm hân diệu rạo rực, lần say sưa nhất của 36 năm làm người. Lúc Lê Hoạt được ủy ban quản trị hợp tác xã may cắt gòi đến vào buổi sáng 19-5-1967 để nhận một tờ giấy khen ngợi trên có hình Hồ chủ tịch với hàm râu dài giống như tranh ông Thọ dưới thời đế quốc. Nhưng Lê Hoạt đã bị kéo ra khỏi niềm vui binh yêu khi nằm trùm bàn tay vỗ vào nhau để tạo thành cơn hoan hô người thợ may đã khéo tay làm được chiếc áo trong vòng hai mươi giờ. Lê Hoạt bị kéo ra khỏi chiếc sập gỗ, bị dùi vào tay khẩu súng AK thay vì chiếc kéo. Lê Hoạt phải luồn đạn vào trong những chiếc báng cong thay vì luồn chỉ vào kim, phải tập chống xe bọc sắt, được học tập những điều xa lạ và hung bạo. Bìn máy bay lên thẳng của Mỹ, đặt plastic, làm nô cầu... Lê Hoạt phải nhồi vào ống, phải tin những điều kỳ quái: Máy bay lên thẳng của Mỹ chỉ có mỗi bộ máy, không có khung chỉ có bắn mỗi viên đạn cũng đủ rơi. Hoạt phải học vi tin như thế, mặc dù chiếc máy may Singer của Hoạt mua sau ngày định chiến, được hợp tác xã mua lại cao sủi nguy tạo dưới một nhãn hiệu khác. Máy Tiến Hóa do nhà sản xuất Thành Long làm nên. Hoạt biết sự nguy tạo đó nhưng phải tin giặc Mỹ. Ngụy hết sức kiệt lực không làm nỗi chiếc máy bay lên thẳng dày đủ bộ phận. Hoạt cũng biết rằng máy bay Mỹ đã làm lở một phần đèo Mu Giê, núi cũng biến hình dưới cơn tàn phá của bom Mỹ. Nhưng Mỹ ngụy sắp thua Hoạt bắt buộc phải tin như thế và già từ tiếng hoan hô của hợp tác xã may. Tấm giấy khen thưởng được bọc vào túi nylon đeo trước ngực vượt sông bến Hải vào Nam trong tháng mười một giữa đêm khuya lạnh giá.

xxx

(xem tiếp trang 56)

## ÂU DƯƠNG TU

# Người lính Việt Nam hình ảnh chịu chơi

VÀ  
chịu đựng



Nói tới người lính Việt Nam là nói tới sự chịu đựng và chịu chơi. Chịu đựng vì mảnh dư đờ rách này có tới ba mươi năm khỏi lửa mà trai trẻ Việt Nam vẫn còn hăng say chiến đấu cho lý tưởng, thiếu chi anh hùng. Chịu chơi vì ở cõi hồng trần đâu tắt mặt tối, kinh tế mùa thu mùa đông heo hút, thế mà họ vẫn vui.

Mai là dụng trận ta còn sống.  
Về ghé song Mao phá phách chơi  
Chia sot nỗi sầu cùng gai điem.  
Đốt tiền mua vội một ngày vui.

(Tác NGUYỄN BẮC SƠN)

nó trong sông bài. Bạn bè khen anh chịu chơi.

Một cậu lính trẻ, mỗi tháng bỏ đơn vị năm bảy ngày để về thành phố đi lang thang. Mỗi khi trở lại đơn vị, cậu ta bị chặn đầu xuống cạo trọc tóc rồi mang nhốt chuồng cọp. Nhốt xong, thả ra, cậu ta lại vang mặt đơn vị trở lại. Cậu lính đó kề là chịu chơi.

Ở tiền đồn heo hút, khi giặc tấn công đồn bị tràn ngập. Thường lúc đó lính phải bị địch giết hoặc bắt. Số còn lại nhất định không đầu hàng. Anh ta đi lên đồi vượt suối để tìm về đồng bằng cùng vợ con già dinh. Thật là chịu chơi.

Một anh lính phục vụ tại một đơn vị, Anh dám cả gan gửi thư đến báo chí hay thượng cấp cao hơn của mình để tố cáo cấp chỉ huy trực tiếp là tham nhũng là hối mại quyền thế. Anh ta không sợ bất cứ một hậu quả đến tối nào phục kích đời mình. Đó là anh ta chịu chơi. Nếu không chịu chơi anh ta không dại gì đi tố tham nhũng.

Lính chịu chơi phần lính thì có nhiều ông Tướng chịu chơi cõi tướng.

Ông tướng Tổ hời mồ ma đang còn quyền thế, nhất định phải chơi...gái. Thế là ông chết tức tốc trên lung ngựa theo truyền thống người «Mông cỏ».. truyền. (mông và cỏ).

Ông Tướng Đắc lúc suy vi tàn cuộc bẽ dâu có người cảm thương mang tiền của túi cho ông, ông không lấy. Ngày ngày ông lang thang do đây. Mai chung rượu chèu ly bia, ông chưởi đồng liêu hối. Đó là một ông tướng chịu chơi.

Nguyễn Khánh cũng là tướng chịu chơi. Chính vì chịu chơi với trò chinh trị mà vợ con sự nghiệp ủi doong.

Chịu chơi là một cái vui. Đôi khi là cái buồn cái thảm. Nhưng có khi cuộc chịu chơi biền lò nồng nhiệt cai bùng.

Tướng Ng. Văn Hưng gần đây là 1 tướng chịu chơi với tính chất đầy hung tráng khi ông quyết định lưu lại tử thủ ở những giây phút cuối cùng tại Tứ Đảo Bình Long.

An Lộc hôm nay đã thành một địa ngục, xác người sinh thối hăng nghec, từ khi nặng nề, nhưng có là nơi Diêm Vương trị thi An Lộc vẫn là một phần đất quê hương ta.

Hơn ai hết, Tướng Hưng biết điều đó. Và ông ta ở lại tử thủ như Hoàng Diệu sống chết với thành Hà Nội 1884.

Tướng Hưng quả là người chịu chơi. Thủ chịu chơi đáng nể. Nói tới Tướng người ta nghĩ ngay tới các việc thị sát trên trực thăng khơi khơi! Nào ngờ ngày nay vẫn có tướng đánh bộ, năm gai ném mìn với lính, dù trận xáp lá cà ngon lành.

Xong phần chịu chơi là nói tới lời phản ứng. Linh Việt Nam chịu đựng gan lì nhất thế giới. Chịu đựng đủ các thứ. Y như những lát bánh trong bông dầu ở nhàt gỗ cuối cùng.

Ngoài một số lính cậu, lính kiêng, lính cha, lính mẹ, lính ông cố nội, thì lính Việt Nam đúng nghĩa lắm. Họ bị ép thấy mẹ luôn.

Họ chịu đựng quân tiếp vụ này.

Họ chịu đựng tiết kiệm quân đội.

Họ chịu đựng kinh tế từ mùa.

Họ chịu...bà xã nữa.

Không biết lính thời Bà Trưng Bà Triệu có quay hàng Quân tiếp Vụ không hỉ? Nếu không có họ thành thời

Có mấy trăm nghìn lính đang thôi mạnh mẽ cho nhau niềm vui đó. Lấy vui mà sống. Có ngày bón no thổi kèn, ăn nhậu, ngay ngoài mặt trận.

Giả thử lính Bắc cũng như Nam đều sống trong cái điện đèn đó thì đất nước mai chiên thành binh ngay.

Nói tới người lính VN thi bằng nghìn chuyện. Chuyện thường cũng như vui, chuyện tiêu tan cũng như chuyện anh hùng. Cả tháng lính hành quân hai ba tháng liền trong rừng về nhà mới biết mình strong đã mọc vài tấc rày. Anh sỹ quan say sưa với vợ bè đồng, lâu ngay về nhà nhìn vợ chán đẻ ra thẳng Mỹ deer.

Lại có thẳng lính chuyên làm bếp. Lại có đứa nhất định chẳng bao giờ chịu làm già nua. «Cho tới đì đánh giặc. Sứ voi già cẳng tôi cũng chỉ xin ra mặt trận».

Thật là ngon lành người lính Việt Nam.

Chiến tranh dù chấm dứt, VN Việt Nam vẫn còn. Khi nào tiếng nói Việt Nam là của người lính Việt Nam. Còn người lính còn chịu chơi và chịu đựng. Còn chịu chơi và chịu đựng là hương cỏ thi sĩ và anh hùng. Còn sỹ và anh hùng là con quay hương. Còn quê hương là cỏ lúa. Còn lính là cỏ... bỏ dừa vào luận thêm nữa...

Cái triết lý sống của lính là cõi Socrate. Mỗi binh sĩ VN là một triết gia. Vui đùa với tất cả. Xem thường



cái chết. Chiến tranh muôn kèo mẩy cũng được. cháu cái mẹ nhín đời luôn luôn với con mít lạc quan.

Linh nghĩ: emáy thắng thắnh có giàu hơn ai, mẩy thắnh độc tài rồi cũng chết, hung dữ cũng về quê hiền lành cũng tiếc. Thế là cứ sống, tà tà lúc chiến đấu thi chiến đấu ngon lành, khi oai thi nhau tới mùa.

Có tới mấy trăm nghìn lính sống vững chãi với con mắt thắnh đời và thái độ lạc quan dù bộ rì là cực khổ nhọc nhằn.

Đứa nào điên mới rên rỉ than van cõi đời mệt mỏi này. Buồn hổn nguơn, đời người như cái sao tát. Số sống được trăm năm cũng như chết lúc chào đời. Vậy thi cứ vui

Có mấy trăm nghìn lính đang thôi mạnh mẽ cho nhau niềm vui đó. Lấy vui mà sống. Có ngày bón no thổi kèn, ăn nhậu, ngay ngoài mặt trận.

Giả thử lính Bắc cũng như Nam đều sống trong cái điện đèn đó thì đất nước mai chiên thành binh ngay.

Nói tới người lính VN thi bằng nghìn chuyện. Chuyện thường cũng như vui, chuyện tiêu tan cũng như chuyện anh hùng. Cả tháng lính hành quân hai ba tháng liền trong rừng về nhà mới biết mình strong đã mọc vài tấc rày. Anh sỹ quan say sưa với vợ bè đồng, lâu ngay về nhà nhìn vợ chán đẻ ra thẳng Mỹ deer.

Lại có thẳng lính chuyên làm bếp. Lại có đứa nhất định chẳng bao giờ chịu làm già nua. «Cho tới đì đánh giặc. Sứ voi già cẳng tôi cũng chỉ xin ra mặt trận».

Thật là ngon lành người lính Việt Nam.

Chiến tranh dù chấm dứt, VN Việt Nam vẫn còn. Khi nào tiếng nói Việt Nam là của người lính Việt Nam. Còn người lính còn chịu chơi và chịu đựng. Còn chịu chơi và chịu đựng là hương cỏ thi sĩ và anh hùng. Còn sỹ và anh hùng là con quay hương. Còn quê hương là cỏ lúa. Còn lính là cỏ... bỏ dừa vào luận thêm nữa...

ẤU DƯƠNG IV

Tuyến phòng thủ của một đơn vị Nhảy dù tại mặt trận An Lộc

## CUỘC TỔNG TẤN CÔNG CỦA CỘNG SẢN BẮC VIỆT ĐÃ BƯỚC VÀO TUẦN LỄ THỨ TƯ

### NHẬT KÝ CHIẾN SỰ

Sau ba tuần lễ mở các cuộc tấn công tại Nam VN quân BV đã khung lại trước phòng tuyến Quảng Trị - Đông Hà, những cố gắng của địch quân nhằm tiến về Huế từ thung lũng An Hậu cũng đã bị các chiến sĩ thiện chiến của SĐ1;BB chặn đứng. Mặt trận QK II cũng bùng lên lỗ hổng tại vùng Tam Biên và Bình Định.

Trong lúc đó, giao tranh ác liệt đã tập trung trong tỉnh Bình Long chung quanh và trong tỉnh lỵ An Lộc. Mặc dầu đã tung nhiều chiến xa và áp dụng chiến thuật tiền pháo hậu xung, cho tới nay tỉnh lỵ An Lộc vẫn đang vững và CS đã không thực hiện được lời tuyên truyền là sẽ làm tê ra mắt chính phủ VC vào ngày 20 tháng này.

#### Ngày 15 tháng 4

Mặt trận An Lộc sau 11 ngày giao tranh: Cộng quân pháo kích 350 hỏa tiễn và súng cối vào thành phố, sau đó cộng quân có chiến xa dẫn đầu đã tiến vào thị trấn. Lực lượng trấn thủ, do chuẩn tướng Lê Văn Hưng trực tiếp chỉ huy, đã đẩy lui quân CSBV và hạ 9 chiến xa.

Quân Dù di tản khỏi căn cứ Charlie cách Kontum 24 km về phía Tây Bắc sau nhiều ngày bị cộng quân vây hãm. Sau đó phi cơ đồng minh đến dội bom phá hủy căn cứ.

Cộng quân siết chặt vòng vây căn cứ Bastogne cách Huế 28 km về phía tây nam. Căn cứ này do một thành phần thuộc sư đoàn 11 BB trấn giữ.

Mặc dù bị CSBV bác bỏ đề nghị muốn giúp dàn xếp vụ VN, TTK Liên Hiệp Quốc vẫn bày tỏ quyết tâm vẫn hồi hòa bình tại ĐB.

Phái đoàn CSBV tại cuộc hội đàm Bâle đề nghị với VNCH và Hoa Kỳ nhóm lại hội đàm vào ngày 27-4.

#### Ngày 16 tháng 4

200 phi cơ Mỹ thuộc hải và KQ trong đó có 20 pháo dài bay B52 (xuất phát từ Guam) oanh tạc vùng ngoại ô hải cảng Hải Phòng. Vùng bị oanh tạc bao gồm các kho hàng nhiên liệu, bãi đậu xe và những tiện nghi quân sự khác,

Ngoài ra Hà Nội và một số địa điểm khác tại miền Bắc cũng bị oanh tạc bằng phi cơ chiến thuật. Trong cuộc oanh tạc Hà Nội 3 Mig 21 của CSBV len nghech chiến bị phi cơ Mỹ bắn hạ.

Bộ Ngoại giao Nga mời Đại sứ Mỹ tại Macau đến Bộ đàm nhận kháng thư của Nga chống đối các hoạt động quân sự mới của Mỹ tại Bắc Việt. Trong lúc đó tại Balé trưởng phái đoàn CSBV là Xuân Thủy tuyên bố do các cuộc oanh tạc Hà Nội, Hải Phòng, CSBV có thể thôi đòi mở lại hội đàm.

Một lực lượng 1800 quân Dù được trực thăng vận vào An Lộc tái chiếm khu vực phía Bắc thành phố bị quân BV chiếm trước đây. Trong lúc đó quân tăng viện còn cách thành phố vài cây số, và áp lực của cộng quân dọc quốc lộ 13 từ Chơn Thành lên An Lộc vẫn còn mạnh.

Kho đạn đã chiến tại căn cứ Lai Khê phát nổ trong một tiếng đồng hồ.

Thủy Quân Lục Chiến VNCH tiếp tục giao tranh với Cộng quân tại Quảng Trị.

Quân VNCH vẫn cố thủ tại căn cứ Bastogne.

#### Ngày 17 tháng 4

Cộng quân hầu như bị đánh bật khỏi tỉnh lỵ An Lộc, lực lượng hành quân VNCH tổ chức các cuộc hành quân ra ven tỉnh lỵ để nới rộng phạm vi hoạt động và tìm cách thanh toán những ổ kháng cự còn lại của địch trong thành phố.

Giao tranh ác liệt tiếp diễn quanh căn cứ Bastogne ở Thừa Thiên với hàng trăm cộng quân bị hạ. B.52 đã oanh tạc quanh căn cứ này.

Một sĩ quan cao cấp Hoa Kỳ tiết lộ sư đoàn 711 CSBV đã di

chuyển vào thung lũng Quế Sơn, phía Bắc Đà Nẵng.

— Thiếu tướng Alexander Haig Phụ tá của vấn Kissinger đi quan sát Huế và Quảng Trị.

— Trong cuộc điều tra trước UB Ngoại Giao Thương Viên về vấn đề VN, Ngoại trưởng Mỹ Rogers cho biết mọi biện pháp quân sự trừ việc sử dụng vũ khí nguyên tử đều có thể được dùng để đập tan cuộc xâm lăng hiện tại của CSBV. Ông cũng cho biết HK sẽ không trở lại hòa đàm Ba lè trước khi CSBV chấm dứt cuộc xâm lăng tại Nam VN.

— Trong một phúc thư của HK gửi đến Bộ Ngoại Giao Nga, Bộ NG Mỹ nhấn mạnh những nước cung cấp vũ khí tấn công cho BV và để cho BV xâm chiếm miền Nam VN cũng phải chịu trách nhiệm đó. Trách nhiệm nỗi đây liên hệ đến việc các tàu Nga bị phi cơ Mỹ oanh tạc trúng tại Hải Phòng. Phúc thư của Mỹ nhằm trả lời kháng thư của BNG Nga được trao cho Đại sứ Mỹ ở MTK trước đó.

— Xuân Thuỷ họp báo đề nghị mở lại Hòa đàm vào ngày 27 tháng 4. Xuân Thuỷ còn cam kết là nếu hòa đàm tái nhóm thì Lê Đức Thọ cố vấn của phái đoàn CSBV và là ủy viên Bộ Chính trị cộng đồng VN sẽ đến Ba lè để dự các cuộc mạt đàm với Hoa Kỳ, VNCH và Hoa Kỳ không đáp ứng.

#### Ngày 18 tháng 4

— Trung tướng Nguyễn Văn Minh tuyên bố ở Lai Khê nơi đặt bộ chỉ huy tiền phương của ông rằng: «công trong chờ những cuộc tấn công mới của CS vào đêm nay hoặc ngày mai» vào An Lộc.

— Vẫn đánh nhau ác liệt chung quanh căn cứ Bastogne.

— Tại Quảng Trị, một căn cứ cách thành phố QT vài cây số bị cộng quân pháo kích 200 đạn đại bác.

— Trong cuộc họp báo tại bộ Quốc Phòng trước khi ra điều tra trước UBNG Thương viễn Mỹ, Bộ Trưởng QP Laird khẳng định rằng hòa đàm chỉ tiếp

tục khi nào CSBV rút hết về Bắc những cánh quân đã tràn qua vùng PQS xâm lấn Bắc Quảng Trị. Ông cũng cho biết HK tiếp tục sử dụng không lực để oanh tạc BV và vùng PQS. Sau đó trong phiên điều tra trước UBNGMỹ Bộ Trưởng Laird cho biết Mỹ không loại bỏ kế hoạch đặt mìn và phong tỏa Hải Phòng.

— 200 Sinh Viên VN tại Bỉ biểu tình yêu lảng tại trung tâm thành phố Brussels để phản đối cuộc xâm lăng của BV tại miền Nam VN.

— Tại Djakarta, Ngoại trưởng Nam Dương Adam Malik nói rằng

Higbee bị trúng bom ở phần sau và chiếc tuần dương hạm Oklahoma City, soái hạm của đệ thất Hạm Đội. Đổi lại có một Mig bị bắn tan.

Ngoài ra một số pháo lôi đinh của BV cũng đã tấn công các chiến hạm Mỹ nhưng bị khu trục hạm Sterett bắn chìm mất hai chiếc.

— Cộng quân vẫn tiếp tục pháo kích vào An Lộc và giao tranh lè tê xảy ra trong vùng chung quanh tỉnh lỵ này và căn cứ Lai Khê.

— Cộng quân tràn ngập quận lỵ Hoài Ân cách Qui Nhơn 64 km về phía Bắc.



Các chiến xa T-54 của CSBV do Nga viện trợ bị Không quân và BB VNCH phá hủy trên QL số 9 gần Cam Lộ.

Xe vận tải tư nhân và nhà cửa bị tàn phá tại An Lộc



Trận chiến lan đến dân chúng bỏ chạy để cứu lấy mạng sống. Tại Bình Long, quân xe cũng được dùng để di tản dân cư khỏi trận địa

các cuộc oanh kích BV hiện nay của HK là hậu quả của việc Hà Nội xâm lăng miền Nam VN.

#### Ngày 19 tháng 4

— CSBV tung ba phản lực cơ và một số pháo lôi đinh tấn công chiến hạm Mỹ ngoài khơi Đồng Hới trong lúc các chiến hạm này đang pháo kích vào phòng tuyến duyên hải khoảng từ 30 đến 40 km Bắc, vùng phi quân sự. Trong đợt tấn công của các phi cơ Mig, có hai tàu chiến Mỹ bị hư hại vì trúng bom. Đó là chiếc khu trục hạm

Cộng quân dùng cả lựu đạn hỏi ngạt tấn công căn cứ Bastogne nhưng bị đẩy lui về lại trên 100 xác. Lực lượng phòng thủ được trang bị mặt nạ tránh hơi ngạt.

— Chiến cuộc tại Kampuchea bùng nổ dữ dội với các cuộc tấn công của Cộng quân vào các vị trí quân Kampuchea dọc quốc lộ 1 Nam vang Saigon. Giao tranh ác liệt đã xảy ra tại Kompong Trabek 90 km ĐN thủ đô Nam vang.

— Giới công thương kinh nghệ già ở thủ đô thiết lập ủy ban Công kinh thương gia yểm trợ tiền tuyến

và cứu trợ nạn nhân chiến cuộc do ông Trần Đức Ước, chủ tịch phòng thương mãi Saigon, làm chủ tịch. UB này hy vọng sẽ thu được lối 100 triệu bạc.

#### Ngày 20 tháng 4

— Sau khi pháo kích hơn 2.000 hỏa tiễn, đạn đại bác vào tỉnh lỵ An Lộc, CSBV có chiến xa mở đường đã mở 4 mũi tấn công mới vào tỉnh lỵ này. Nguồn tin sơ khởi cho biết có 6 chiến xa địch bị hạ và nhiều cộng quân bị bắn hạ. B52 đội bom cách An Lộc trong vòng hai cây số. Trong lúc đó áp lực của địch quanh Chợ Thành vẫn nặng nề.

— Tại KPC, cộng quân chiếm Kompong Trabek và 5 vị trí khác của quân KPC. Tỉnh lỵ Svay Rieng cũng bị pháo kích dữ dội.

— Tại Balé Xuân Thuỷ đòi VNCH và HK họp lại vào thứ năm 27 tháng 4 và giải thích rằng việc đòi lập tức ngừng ném bom BV không còn là điều kiện tiên quyết để họp lại hòa đàm nữa. VNCH và Hoa Kỳ trả lời chỉ họp lại khi nào CSBV ngừng xâm lăng VNCH.

— Tại Mạc Tư Khoa, đại sứ Anh hội kiến với ngoại trưởng Nga Gromyko để thảo luận về đề nghị của Anh là tái triệu tập hội nghị Genève 1954. Tuy nhiên sau đó BNG Nga ra thông cáo bác bỏ đề nghị của Anh.

#### Ngày 21 tháng 4

— Giao tranh ác liệt tiếp diễn ở An Lộc. CSBV pháo kích hơn 1.000 đạn vào tỉnh lỵ trong khi phi cơ đồng minh ném bom dữ dội sát lịm. Cả một nửa Bắc An Lộc đã bị san bằng.

— Khoảng 200 phi cơ HK trong đó có 20 pháo đài bay B-52 oanh kích các mục tiêu quân sự quanh thị xã Thanh Hóa, gồm các cơ sở tiếp vận, chuyên chở và phòng không.

— Báo Washington Post loan tin các chiến hạm Mỹ tại Phi Luật Tân đã chất mìn lên tàu chạy qua VN để sẵn sàng phong tỏa Hải phòng khi có lệnh.

(Xem tiếp trang 18)

# điệp khúc Trần Thế Vinh

nhạc và lời :  
Phạm Duy

BALLADE

I.- Nay mặt trời nhỏ bé phuong Nam  
2.- Nay bầu trời Nay ánh trăng xanh  
3.- Nay người tình yêu dấu không tên

Gm

F

I.- tùng suối ấm cõi đơn Cho ta bay ngang qua lùa đạn Cho quê  
2.- rùng sao sáng lung linh Nghe anh vinh đậm đậm hiện hình Trên quê  
3.- bà Cuộc chiến trao duyên Quần xàmlăng gãy nén sự tình Không ai

I.- hương yên vui ngày loạn Nay mặt trời hãy khóc đi thôi Vì người  
2.- hương trong con chuyền mình Nay cả dòng sông nước chia ngăn Một người  
3.- mang khăn tang một mình Nay người tình hãy nín đau thương Vì người

Gm

F

I.- tình của nắng lên ngồi Con chim xanh bao la tình Thành vị  
2.- hùng gãy cánh cho dân Xin nhân danh yêu thương vẹn toàn Hẹn một  
3.- dù xa vắng giai nhân Nhung quê hương ta thêm thẫn tượng Một người

G

Cm

C

F

I.- thần Trần Thế Vinh ơi!  
2.- ngày thống nhất quê hương!  
3.- hùng tràn thế vinh quang...

G

Nay thần đất Giữ dùm thần tôi! Ngăn xâm lăng dưới đất trên trời Nay thần  
gió Giữ hòn cho tôi! Xin dang cho Tổ quốc muôn đời...

Nay thần đất Giữ dùm thần tôi! Ngăn xâm lăng dưới đất trên trời Nay thần  
gió Giữ hòn cho tôi! Xin dang cho Tổ quốc muôn đời. . . . .

9-1972

# MỘT VÒNG THẾ GIỚI

## VĂN HÓA

### Những trí thức Nhật Bản tự vẫn

Trong khi số sản xuất xe gắn máy, đồ điện tử, thép và tàu chở dầu gia tăng.

Trong vòng hai năm qua, nước Nhật đã mất ba nhà trí thức danh tiếng. Cuối năm 1970 nhà văn Yukio Mishima tự mổ bụng chết ở tuổi 45. Đầu năm nay nhà đạo diễn Akira Kurosawa uống độc được quyền sinh ở tuổi 62, và trong tháng này văn hào Yasunari Kawabata dùng lối đốt tự vẫn khi ông đã 72 tuổi.

Kawabata là văn sĩ Nhật đầu tiên được tặng giải Nobel về văn chương năm 1968 và là văn sĩ thứ nhì ở Á Châu lãnh giải đó sau Tagore. Khi nghe tin được giải Nobel Kawabata đã nói rằng nhà văn Nhật xứng đáng lãnh giải Nobel



Vua Thụy Điển Gustav Adolf và Kawabata sau buổi lễ trao giải Nobel tháng 12 năm rồi.

hơn ông là Yukio Mishima, tác giả các cuốn Kim các Tự, Tiếng sóng...

Khi nghe tin Mishima tự vẫn, Kawabata trả lời cuộc phỏng vấn của nhà báo, chỉ nói bằng một giọng trầm tĩnh cổ hủ của ông rằng: «Tôi biết chuyện đó sẽ phải tới». Không ai hiểu ông định nói gì. Ông đã đi đưa đám tang Mishima, đã rót nước mắt ngâm ngùi.

Đầu năm 72, nhà đạo diễn trứ danh Kurosawa với các tác phẩm điện ảnh làm vinh dự cho nước Nhật như Rashomon, Đứa Ngực Mòn, cũng tự sát. Và bây giờ nhà văn hào 72 tuổi, với danh vọng đầy đủ, cũng tự sát. Những cuốn tiểu thuyết nổi tiếng nhất của ông đã được dịch là Xứ Tuyệt, Ngàn cảnh hạc..

Một nước đã phát triển kinh tế với tốc độ siêu việt, đang xâm lăng thế giới bằng đủ các sản phẩm kỹ nghệ, mà những nhà trí thức nghệ Nhật xứng đáng lãnh giải Nobel

sẽ lại tự tử. Ai biết đó là điều báo hiệu gì?

## CHÍNH TRỊ

### Cuộc mặc cả Nga và Mỹ

Một tuần lễ trước khi 3 sư đoàn Quân Bắc Việt vượt Bến Hải đánh Quảng Trị, phái đoàn quân sự cao cấp của Nga do Thống chế Balitsky cầm đầu có mặt ở Hà Nội. (Chính ông thống chế này đã viếng thăm Ấn Độ cuối năm 1971 trước khi quân đội Ấn tấn công sang Đông Hồ để lập nước Bangla Desh thân Nga nối thêm vòng vây Trung Cộng ở Ấn Độ Dương).

Một tuần lễ sau khi quân Bắc Việt tấn công vào Nam, thi bộ trưởng cauh nồng Mỹ Earl Butz từ giã Mạc Tư Khoa trở về, với cảm tình nồng hậu của Tổng Bí Thư Leonid Brezhnev nhờ chuyển lời Tổng Thống Nixon.

Các cuộc thăm viếng trên đều nằm trong một trận chiến tranh gọi là LẠNH đối với Nga và Mỹ, và rất NÓNG đối với dân nhược tiểu như Việt Nam.

Người ta không còn nghi ngờ nữa, cuộc tổng tấn công của bộ đội BV ở Nam VN không những được Nga giúp đỡ mà còn được Nga thúc đẩy (kể từ sau cuộc Hoa du của Nixon, Nga đã gởi thêm nhiều chiến cụ sang BV trong đó có 60 hỏa tiễn Sam loại mới).

Dù chiến tranh nóng ở VN có lèn tới 2000 độ (sức nóng của trái bom B52 thả xuống Hải Phòng và của hỏa tiễn SAM khi phát nổ) thì cuộc chiến tranh lạnh giữa Nga và Mỹ cũng không vì thế mà không hòa giải được.

Và sau đây là các điểm hòa giải giữa Nixon và Brezhnev:

Trước hết Nixon muốn cuộc Nga du của ông ngày 22-5 này không bị hủy bỏ, đề ông tiếp tục giữ hình ảnh của vị Tổng Thống Hòa Bình, kết thân với cả Tàu lẫn Nga, một hình ảnh



Bí thư Cộng đồng Nga Brezhnev và Bộ trưởng Cảnh Nồng Mỹ Butz

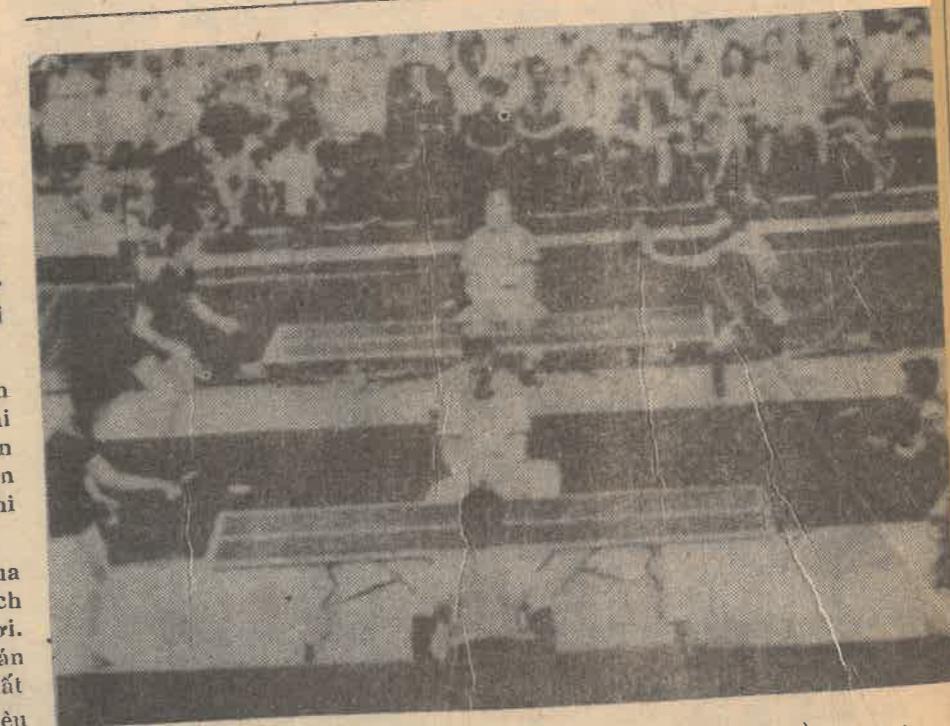
là sẽ trả lại 300 triệu bảng hàng hóa. Trong khi Mỹ đòi ít nhất 800 triệu bảng ngoại tệ. Chuyện này có thể thỏa hiệp. Mà nếu thỏa hiệp được thì Mỹ sẽ cho Nga vay thêm tiền của Ngân Hàng xuất nhập cảng (USEIB) với lãi suất từ 2 đến 3 phần trăm, trong 5 tới 7 năm. (So với lãi suất chính thức 6 phần trăm).

Nga đang muốn tăng số hàng xuất cảng sang Mỹ, nếu được Mỹ ký thỏa ước coi là Tối huệ quốc (most favored nation) như các nước Âu Tây, và Nhật, khi đó hàng Nga ở Mỹ sẽ rẻ bởi 50 phần trăm, tha hửu cạnh tranh. Hiện nay chỉ có 2 nước Cộng Sản là Nam Tư và Ba Lan được hưởng qui chế này.

Năm 1960, khi Kennedy tranh cử với (cựu phó tổng thống) Nixon,

Nga Sô đã giúp Kennedy đặc cử bằng cách bắn bỏ cuộc họp thượng đỉnh ngũ cường ở Paris giữa Krushchev với Eisenhower. Năm 1968 Nga đã thúc đẩy Bắc Việt tới Paris họp hội nghị để giúp (phó tổng thống) Hubert Humphrey chống Nixon — nhưng không thành.

Năm nay, 1972, có lẽ Nga sẽ bỏ phiếu cho Nixon, như Trung Cộng đã làm. Các sư đoàn quân BV đang xung phong ở miền Nam VN giúp cho cuộc mạc cả của Nga thêm lợi thế. Trong khi đó, Trung cộng tiếp rước linh đình 2 nghị sĩ Hoa Kỳ và Mỹ cũng đang tiếp rước long trọng đoàn cầu thủ bóng bàn Trung cộng.



Để kết chặt tình hữu thiêng giữa hai dân tộc Mỹ-Hoa, hai đội Trung Cộng đã gởi một đội bóng bàn sang thăm Hoa Kỳ. Hiện đang đấu giao hữu

# NHỮNG MẶT TRẬN QUYẾT ĐỊNH

Cho tới giờ phút chúng tôi viết n'hung dòng này (chủ nhật 23-4) ba chiến trường ở Trị Thiên, Cao Nguyên và Phước Bình Thành vẫn tiếp tục sôi động và hứa hẹn nhiều biến chuyển lớn.

Tại Quân khu I, cộng quân vẫn cầm cự trên các vùng đất 20 cây số Nam Bến Hải mà họ đã chiếm được. Phía Tây Huế vẫn bị uy hiếp các lực lượng Cộng quân đi vòng từ thung lũng Ashau xuống. Căn cứ Bastogne vẫn cố thủ dù Cộng quân có sức chiếm. Quân đội ta đã di tản chiến thuật khỏi quận lỵ Hiệp Đức dưới chân rặng Trường Sơn, trong tỉnh Quảng Nam.

Tại QK 2, quân ta đã di tản chiến thuật khỏi hai căn cứ Charlie và Delta, trong vòng đai bảo vệ Kontum. Dưới tinh Bình Định quân ta cũng di tản ra khỏi quận lỵ Hoài Ân, trong miền cận sơn.

Tại QK 3 chuẩn tướng Lê Văn Hưng vẫn cố thủ được thị xã An Lộc, sau 2 tuần lễ bị Cộng quân tấn công. Trong khi đó Cộng quân đang tìm cách tăng cường lực lượng ở bên kia biên giới Miền Việt, đe dọa vùng đất từ Tây Ninh lên các tỉnh Phước Long, Bình Long và Phước Thành.

Tới cuối tuần này, một số Biệt Động Quân từ vùng I về các tỉnh ven biển Saigon, và Dù cũng rút từ Cao nguyên về bảo vệ các tỉnh quanh Saigon. Điều đó chứng tỏ các nhà lãnh đạo quân sự sẵn sàng đẩy lui một cuộc điều động mới của Cộng quân.

Bên cạnh mặt trận quân sự, mặt trận kinh tế và chính trị cũng hứa hẹn nhiều gay go.

Dân chúng ở An Lộc, Chơn Thành đã chạy tản cư về Bình Dương khoảng 5000 người. Dân chúng tỉnh Phước Long đã được lệnh tản cư. Ở Bình Định, dân chúng vùng Hoài Ân, An Lão, Bồng Sơn cũng tìm cách về Qui Nhơn. Thành phố Huế và Đà Nẵng đã đón tiếp khoảng 100 ngàn dân tị nạn từ Quảng Trị. Sự gián đoạn của

quốc lộ 19 làm việc tiếp tế cho Pleiku Kon tum khó khăn.

Giải quyết vấn đề tiếp tế cho các tỉnh Trị Thiên và Cao Nguyên là một gánh nặng của chính phủ trong những ngày sắp tới. Giải quyết vấn đề giúp đỡ đồng bào ty nạn là một gánh nặng khác.

Bên cạnh các cuộc xâm lăng quân sự, chắc chắn cộng sản không quên xâm nhập về chính trị để tái lập các hạ tầng cơ sở của họ ở thôn quê mà trong 4 năm qua chính phủ VNCH đã tiêu trừ một cách có hiệu quả. Đó chính là mặt trận chính trị mà các nhà lãnh đạo VNCH đang phải đối phó.

Chiến thuật thông thường đang được quân đội ta áp dụng là dùng hiệu năng tối đa của Không quân. Thí dụ sau khi quân ta di tản chiến thuật khỏi Hoài Ân, không quân đã tới oanh tạc để làm cỏ cộng sản. Chung quanh An Lộc cũng là một màng lưới bom của B52 và

phản lực cơ chiến đấu AD7 cùng Phatom. Sau một tháng xâm lược, việc tiếp tế của Cộng quân sẽ bị khó khăn, nhất là với việc oanh kích và pháo kích của phi cơ Mỹ cùng hạm đội 7 ở trên vĩ tuyến 17, những ngày sắp tới Cộng quân sẽ gặp nhiều khó khăn.



## Nhật ký chiến sự

(Tiếp theo trang 13)

Tại Balé, Đại sứ Phạm Đăng Lâm trong cuộc phỏng vấn đánh cho Đài Truyền Hình Quốc Gia Pháp lên án Nga sô đưa súng ống và xúi dục CSBV xâm lăng VNCH qua khu Phi Quân Sư. Ông cũng cảnh cáo rằng mỗi lần nhà cầm quyền Hà Nội leo một nấc thang chiến tranh Hà Nội và Hải phòng sẽ bị dội bom.



BÌNH SĨ TRÌNH SÁT SD 1/BB TRONG MỘT CƯỜU HÀNH QUÂN TẠI THỦA THIỀN

LÝ ĐẠI NGUYỄN

## ÁP LỰC QUÂN SỰ ĐỐI VỚI MIỀN BẮC ĐỂ NGUNG BÁN MIỀN NAM

từ đó nó có thể đưa đến nhiều rắc rối về mặt bang giao thế giới. Nhưng rồi cũng chẳng có gì là nghiêm trọng, Nga phản ứng lấy lệ, Mỹ xin lỗi và đồ tội cho đạn Bắc Việt bắn phải.

Không làm lớn chuyện vụ này, tất nhiên các nước có tàu thủy cập bến Hải Phòng từ nay phải đề chừng, an ninh của họ sẽ không còn được đảm bảo nữa khi họ cho tàu cập bến. Như vậy là mặt tiếp liệu cho BV bằng đường biển coi như là gặp khó khăn và giàn đoạn rồi. Chiến tranh kỹ thuật mà không được tiếp liệu đầy đủ từ bên ngoài vô thi kẽ như cuộc đánh nhau để trở thành vô vọng, nhất là những phương tiện đánh nhau đó không được sản xuất tại nội địa Miền Bắc.

Con đường tiếp liệu an toàn cho Bắc Việt nhất bây giờ là đường bộ, từ Hoa Lục vào. Phái đoàn Giao thông vận tải của Tàu sau trận oanh kích Hải Phòng đã lập tức đến Hà Nội. Các đoàn nhân công đắp đường hỏa xa của Tàu cũng sẽ ủn ún kéo tới Bắc Việt. Nhưng con đường tiếp tế đó không phải mở ra cho Nga sử dụng, nhất định là để cho Tàu sử dụng độc quyền.

Rõ ràng là cuộc oanh tạc Hải Phòng đã giúp tư thế của Tàu tái lập được ở Bắc Việt. Khi BV tấn công đại quy mô vào Nam, Nga tưởng rằng họ có tư thế tại Miền Bắc nhưng chỉ trong vòng nữa tháng thôi mà cục diện đã biến đổi một cách không ngờ. Đến đây chúng ta có thể thấy được phần nào những bí mật mà Nixon đã thỏa thuận với Mao Chu rồi.

Để cho Tàu có ảnh hưởng tại Miền Bắc, giúp Tàu khỏi mắc vào thế bị Nga bao vây, hiển nhiên là Tàu phải trao đổi một thứ gì đáng giá cũng tại Việt nam này, như thế mới gọi là có đi có lại. Điều mà chúng ta có thể nghiệm thấy khá rõ là, ngay trong cuộc tấn công đại quy mô của Bắc Việt vào Nam, Bắc Việt đã tự động hủy bỏ hiệp định Genève 54, cùng lúc đó đồng hóa luôn MTGPVN vào với lực lượng chiến tranh của Bắc Việt.

Điều đó chứng tỏ Tàu đã phải hy sinh chủ trương dùng Chiến tranh Nhân dân vô hạn của họ để quay pha vùng Đông nam Á này. Tàu sẵn sàng hủy bỏ Mặt Trận Giải Phóng, nếu họ có thực quyền tại Miền Bắc. Quả thật Tàu đã ra giá rất rẻ đổi với Mỹ về việc kết thúc chiến tranh VN. Tuy thế Mỹ cũng chưa vồ lấy ngay, Mỹ còn thực hiện một cuộc nồi chay trực tiếp với các nhà lãnh đạo Nga đã, rồi Mỹ mời chịu giải quyết đứt khoát về vấn đề VN. Điều khôn ngoan nhất của người Việt trong lúc này là tránh đổ máu cho đồng bào của mình được đến đầu tốt đến đó, vì chúng ta chẳng còn có quyền gì để an bài số phận của mình hết.

Nếu cho rằng Bắc Việt trông chờ vào sự viện trợ của các nước Cộng sản đàn anh, thì hiện nay Tàu không còn chiếm được trọn niềm tin của Bắc Việt nữa, vì Tàu mới thực hiện được cuộc sống bình thường với Mỹ. Hơn nữa Tàu với Nga đang có mối xung đột nghiêm trọng. Nga muốn có thể mạnh tại Bắc Việt để bao vây Tàu, Tàu cũng muốn có thể mạnh để thoát khỏi sự phong tỏa của Nga. Nên Bắc Việt chỉ có thể trông cậy ở sự giúp đỡ của một nước được mà thôi.

Hiện nay Nga được xem như thế lực tích cực giúp đỡ Bắc Việt nhiều nhất, Cuộc chiến tranh kỹ thuật mà Bắc Việt đang thực hiện tại miền Nam phần lớn đều bằng vỗ khí của Nga, nhất là để chống lại với không lực Mỹ áp đảo trên vòm trời Bắc Việt đã phải dựa hoàn toàn vào vỗ khí của Nga mới gây thiệt hại được đối với Mỹ.

Nhưng vừa đây Mỹ đã không ngần ngại đánh thẳng vào đầu cầu tiếp tế của Nga là Hải Phòng, trong chuyến không tập Hải Phòng, chẳng những Mỹ phá các kho tiếp liệu của Bắc Việt mà còn đánh vào 4 tàu của Nga cũng như tàu của các nước Cộng sản khác. Sự việc này hết sức quan trọng vì



## Nhật ký của người lính không súng

Những ngày hôm nay, ngày tháng của năm thứ mươi hai đời lính tôi sống thật kỳ lạ. Một thứ kỷ lục rời rạc trong không khí phiền phiền, đã được của bệnh viện. Tụ tập cùng những kẻ sớm mệt mỏi ở chiến trường, chúng tôi bận rộn một cách vô tích sự với các thứ thuốc men, các buổi tập «Vật lý trị liệu», bị búa vây bởi rắc rối vụn vặt và đầy ủ những hèn hạ xin xỏ nơi các y sĩ điều trị, y sĩ ở Hội đồng y khoa. Tôi sống qua một

nhọc trong những ngày chờ đợi ra đồng giám định hẫu chấm dứt cuộc sống muối mài với «võ nghiệp».

Trong tâm thường nặng nề xấu hổ này, tôi phẫn kháng bằng cách viết kỷ sự, kỷ sự về người và đất sống nhà bình mà tôi đã chung dung, nói rõ họ tôi đã chịu đựng và bị chèn ép. Một thứ kỷ sự đơn địa trong đó tôi duyet thật kỹ những «cấp chỉ huy». Sóng gió đã đầy ài đưa đầy tôi vào đến sự khốn nạn của hôm nay đến những «bất mãn» cá nhân thúc đẩy những nhận định trên đi đến chỗ cực đoan, đồng thời được thêm niềm phẫn nộ tuy lặng lẽ nhưng công phu ngầm ngầm toàn bộ ý chí muốn giữ bình thản và sang suốt. Sự phẫn nộ của kẻ bị tình phụ, sự phu bắc phu phang đối với nỗi si mê bốc lửa của trái tim tuổi trẻ — Sự si mê của người muốn đem cho một «ghề cao cả» — Nghè lình, muốn hướng đến một quân đội «Super», quân đội thiêng chiêu, kỷ luật và đa năng | Quân Thập tự trong thời đại cưa tim ra Thiều chúa. Tâm lý này lại được nuôi trong «môi trường» bệnh viện, một thứ nước khát héo, lầy lụa và úng động, trong đó con cá mệt mỏi và tôi cựa quậy ngắt ngút. Trong tinh cảnh đốn mạt này, tôi viết bút ký như đánh trận quyết tử hấp hối và cuồng nộ, nhưng say sưa như chơi trò khóc đậm.

Nhưng trong những ngày này tôi không thể viết được thêm một giòng nào nữa, cây bút nặng cứng trên tay cầm lên để xuống và cuối cùng tôi xếp tất cả lại, đốt điếu thuốc và hình như những điều xấu hổ, những mặc cảm phạm lỗi «tinh biế minh và che dần trong những ngày qua. Từ từ kể tụ vây kín tôi đến ngột ngạt.

### Lại Cửa Việt... Khe Sanh...

Mỗi buổi chiều đi mua báo, hình ảnh tin tức chiến sự ở ngoài Trung như lưỡi dao oan nghiệt vòi hình cát kèp cứng trên mạch máu. Tôi nghe thử. Tôi nào có xa lạ gì với Cửa Việt, Khe Sanh, Lào Cai, Lộ... «Đây phố buồn thiu» Từ phía Tam Giang kéo dài đến sông Mỹ Thanh lặng lẽ với những dãy trại lính hú hét. Hình ảnh của những ngày cuối tháng 10/1967 chúng tôi. Tiểu đoàn 9 Nhảy dù đơn vị bộ binh đầu tiên đổ bộ lên «khu phố»... Ai, đi hoài trên một đất đai buồn bã làm rợn những lồng tai. Phá Tam Giang mờ mịt sương giăng, đàn bồ nông chậm chạp bay trên đồng cỏ nâu đỏ dưới bầu trời xám đặc... Đèn nến về phía Bắc, cảnh như chết, cảnh hấp hối thê thiết «trâm» chạy từng dãy từng khoảng song song trên vùng cát trắng phẳng, không cọng cỏ, không hơi gió vũng nước trong «trâm» đông rêu xanh đặc, thon xoắn xát như ngói mộ im lìm, thiếu hơi khói, lùn lặng toàn khối đè nặng trên không gian và cảnh vật chỉ có bước chân người lính đi trên cát ướt. Gót giày chuyền động nhẹ như hơi thở của loài quái vật dưới mồ sáu

Tôi cũng chẳng lạ gì Cửa Việt, bờ biển cong uốn vòng thật đẹp thấy cửa Tùng thấp thoáng nơi hời

sương, tiến về phía Bắc ieu Diêm trá Nam đến Diêm trá Trung, bên trái là đồi 10, đồi 16, sau này là cản rừ C2, bên phải nữa, bắn đỗ có đường chấm đỗ — tăng phu quân sự, vượt giới hạn vòi hình trên địa bàn để thấy trong lòng những xúc động khó khăn khi trước mắt màu xanh của sông Bến Hải mờ nhạt như sợi giàn đau đơn trên cơ thể tàn tạ của quê hương.

Bờ bờ biển đi về phía Tây, vượt qua quốc lộ 10 sau vào vùng núi non bên trái Quảng Trị dọc theo con đường đá đỗ bắt đầu ở Lavang, đi thêm nữa, sau cao ch้อง ch้อง tiếp tiếp, Trường Sơn, xương sống của que hương là đây, một xương sống cõi cõi, ngoặt ngoéo, núi không cao, rừng không rậm, chè chập chùng những cao độ trên dưới ba trăm, trên đó phủ một lớp rừng xơ xác rải rác tiêu hoang, làm sao có được cây cao bóng cỏi. Khi đặt chí là tiếng gọi để chỉ một lớp đá ong lỗ chỗ đó xám và cứng ngắc. Đứng ở đây nhìn quanh thung lũng sâu hun hút. Cuối đàng giữa lòng của đá cát con sông Thanh Hâu xanh xao len lỏi mít nhọc giữa những đà vàng đỏ. «Mở hòn da» Sao tiền nhân nhạy cảm và tài đến lạ lùng. Nghĩ xa horizon nữa để nhớ» đến các tội đồ bị lưu xứ theo chùa Nguyễn vào đây nơi «Hạt nước cành dương» xây dựng một xó sở trên đá cát hoang vu. Sẽ cảm phục làm rưng rưng xúc động vì nỗ lực nào để tồn tại và chiến đấu trên một mảnh đất từ đèo Ba giặc trở vào để rồi chiều chiều «ngồi cầu Ái Tử» như về quê hương đẹp đẽ nơi xa.

### Giữa Trường sơn và bờ cát

Tiền nhân trước kia đã phần đầu đê sông, những người dân của xã An Lạc (đi tên gọi sao đau đớn nỗi rõ đến trước vong tội nghiệp mà bao nhiêu thế hệ mor ước) xã nằm phía Đông Bắc của cầu Đồng Lã, con phải phần đầu bao nhiêu năm nữa để được tồn tại ? vì đó là năm 1967, cả một gia đình xóm quanh bao gạo sấy của người lính vừa tặng để hàn hoan, trầm trồ, ném thử và sau hết cùng nhau nói bằng những thanh phiền não hú hét. «Em lính tốt quá ! Em lính tốt quá. Tôi nghiệp quá trời ơi, bao gạo sấy 150 gam sao to lớn và qui già đến thế hả trời ?

Những tờ báo tôi mua mỗi buổi chiều trong bình yên của Saigon mèn mông như màn ảnh lớn trên đó những trầm thống bi thảm không phải chỉ của một người, nhưng toàn thể một «giống» người — Loài người sống ép giữa Trường Sơn và bờ cát, loài người sống trên «đun» trong «đầm». Họ sống heo hút, sống áu lo. Sông đỗ mồ hôi, vát mèm, đè làm nén hạt cơm, đè kiềm từng con mầm. Cơm cũng chỉ là tiếng gọi để chỉ những hạt gạo dính trên màn trâm đặc của lá khoai lang. Trên màn ảnh chập chờng này, còn có những hình ảnh khác những «gross plan» của những người ban tôi, những người lính của tiểu đoàn 9 Nhảy dù đã chết ở Tri Biên, phi trường La Vang, ở ngã ba thôn Hạnh Hòa trong mùa xuân năm Mậu Thân. Chính ở thành

phố xa lì hiu hắt này — Quảng Trị, xa lì biết mấy với những người của miền Nam như Thừa, Lộc, Hồ... Nhưng những anh «Nam kỳ» này trong mùa xuân xưa đã đánh trận đánh trong thành phố đầu tiên không có một yểm trợ, đè đầy tung tên lính của Trung đoàn 128 E Bắc Việt ra khỏi thành phố trong ngày mồng ba Tết.

Bây giờ, tiết thanh minh của năm 1972, bộ những ngực ban đã xanh, trên đó àm vang tiếng đạn. Không phải chỉ 82 ly hay 120 ly như xưa, nhưng bây giờ hàng ngàn trái 122 ly, bùng nổ, nổ cùng với 130 ly pháo binh, của đạn chiến xa trên PT 76... Những ngôi mộ lạnh lùng đó sẽ bị rung rinh cày xới, tung tóe, trên đường phố đào dác người dân chạy loạn như cảnh năm xưa. Nỗi đau đớn của tôi lên trên tầm chịu đựng.

### Phúc «Robert Lửa», Tùng, Sắc, Đẽ...

Trong bình yên của buổi chiều Saigon tôi mở những trang báo đọc những tin «TQLC VN đỗ bộ tại Cửa Việt» để thấy trước mắt những tiểu đoàn 2, 5, 8, 4 TQLC do Phúc «Robert Lửa» Tùng, Sắc, Đẽ những niên trưởng của tôi tiến quân trên những M'track dưới màn lưới thép và lửa. Nhìn xuống tay tôi chỉ có điều thuốc, một điều thuốc vô tích sự bay những đường khói xanh mỏng manh. Đọc báo đẽ biết ở Konum, lữ đoàn Dù của tôi chạm địch

(Xem tiếp trang 54)



### TÌM ĐỌC SÁCH

## SÁNG TẠO

- **VÀO THIỀN** tập giao thoại tùy bút của Đoàn Quốc Sỹ mới phát hành kỳ hai.
- **ĐỆ NHỊ THẾ CHIẾN VÀ CHIẾN TRANH LẠNH** của g.s Nguyễn Mạnh Quang tốt nghiệp Cao Học về Sử học Đại Học Đường Ohio.



### TÂM BÌNH THẾ GIỚI BÌNH !

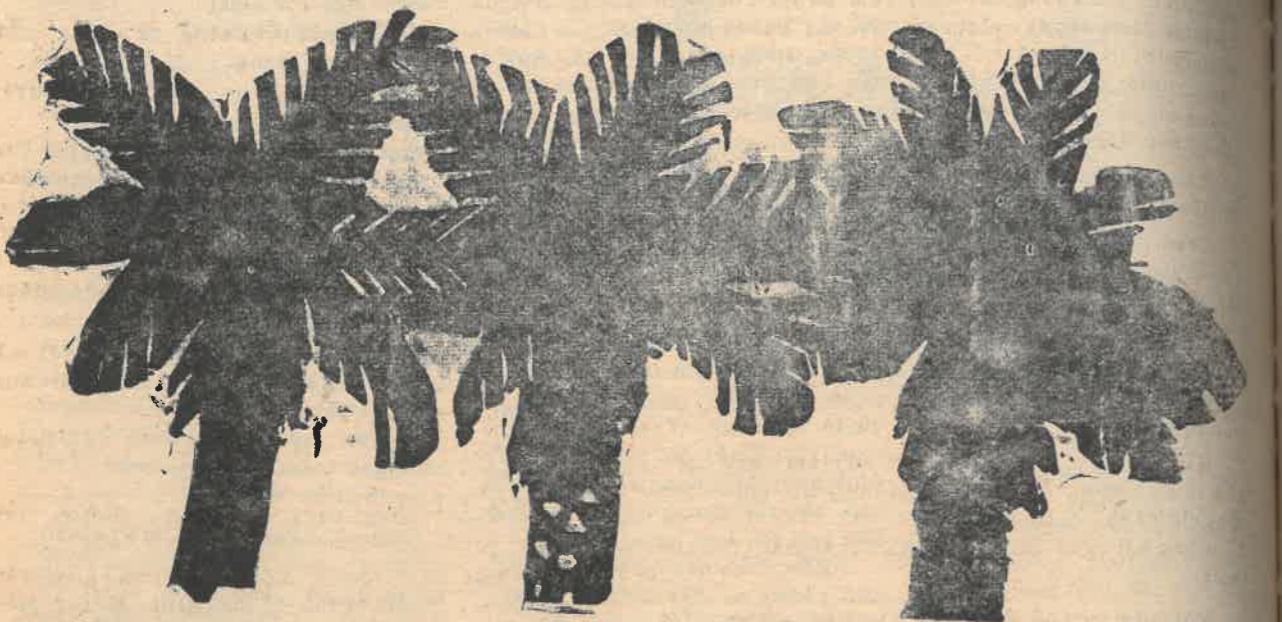
HÃY TÌM ĐỌC :

## VÔ MÔN QUAN

Gồm 48 Công án Thiên do Thiền sư Vô Môn (1183—1260) bình tụng.

Bản dịch của Trần tuấn Mẫn có cả bản chữ Hán, phiên âm và lời chú giải, thêm 8 bức tranh thủy mặc hình ảnh của các thiền sư.





## PHIỀU... của người lính Việt Nam TÊ ĐÈ

Những quầng sáng hiphong cung lõe lèn từ mặt nhựa đường xám đen. Đó là những chiếc móng ngựa trên đường Lê Văn Duyệt. Trước kia người ta tin có một cái móng ngựa sẽ may mắn.

Bây giờ người ta mất niềm tin đó và nhiều niềm tin khác. Nếu không đã có nhiều bà mẹ xuống đường gỡ móng ngựa cho con đem ra chiến trường tinh thần.

Những vòng sáng vẫn còn đó.

Tôi cũng không lấy chiếc móng ngựa về treo ở phòng để may mắn trong tình yêu, trong cuộc sống.

Một hôm rạng mặc pull trắng có in một trái táo đỏ và tôi bao nàng :

— Anh thích em mặc một chiếc pull có chữ Fragile — Dế Võ — Mong Manh.

Trên các thùng chứa đồ bằng pha lê, thủy tinh người ta đề Handle with care — Fragile.

Tình yêu và hạnh phúc bây giờ thì Fragile và phải Handle with care.

Không thể lấy móng ngựa bảo vệ hai thứ đó.

Trái táo đỏ trên ngực nàng, trái táo e ấp a hè E và ăn trong Vườn Địa Đang làm tôi nghĩ tới những gân táo ở Hà Nội hồi tôi còn học tiểu học.

Những trái táo vàng được sâu vào một cái que

như một chuỗi chữ o hay một chuỗi những hòn bi màu vàng.

Khi nhập ngũ tôi được dạy cách bắn người theo kiểu sâu táo — bắn sâu táo.

Địch di chuyển theo đội hình hàng dọc chỉ cần bắn một phát là xuyên thủng cả chuỗi người đó sâu «táo người» đó.

Nàng và nhiều cô bé chưa được thường thức những sâu táo của Hà Nội nhất là chưa hiểu thế nào là «bắn sâu táo».

Tôi gặp người bạn lính dù ở một quán cà phê. Đầu anh ta bằng như đê tang. Tôi nghĩ chính anh đang đê tang tuổi trẻ của anh.

Anh không đội chiếc mũ đỏ nhưng anh vẫn cài mũ dưới cầu vai. Chiếc mũ đỏ không thể nào rời một người lính Dù.

Anh kể : «Em bị thương ở đầu và vừa thoát được túi nó. Tại nó bắt túi em rồi trói vào một cây tre. Một thằng té là té cả đám. Từ cưỡi đêch chịu đựng. Khi có máy bay hay khi đang trộn túi nó bắt túi em ngồi xuống như một lũ vịt rồi túi nó lấy cảnh cây phủ kín túi em. Rồi một buổi sáng, em xin đi cầu và chạy thoát... Lần này túi em đóng trên một cái đồi trọc ở Dakto.., Đánh qua đánh lại không bén não thắng. Thường thì cả đám túi nó lúc đầu hô «xung phong» rồi bắn xối xả... Sau đó lại bắc loa kêu «Hàng thi súng.. Chống thi chết» Túi em quen cầu

này quá... tinh bợ và quất lại ngay chỗ đó... Đánh nhau nhiều khi không cực bằng khát nước. Một buổi sang lúc đánh xáp lá cà, em cố tiến lên không phải để chiếm vị trí mà em biết hầm của ông thiếu tá còn nước.., nước ở đây do Chinook đến tiếp tế bằng những cái lười. Nước đựng trong những ống đạn (55 có nắp đây).

Tôi nghĩ đến đôi vòi lười màu đen của một cô bé tên dự đám cưới.

Chân cô bé thật mịn màng và hấp dẫn sau những mai lười đó nhưng chắc chắn không thể nào hấp dẫn bằng cái lười của những ống nước đeo lồng lồng dưới bụng chiếc Chinook ở đồi Dakto.

Người lính Dù kẽ tiếp :

«Bị bắt vừa lo vừa buồn cười. Tên chính trị viên có đổi xú với túi em thật tử tế.

Hắn bảo : «Các đồng chí cứ yên tâm sang đến Lào là có các nữ đồng chí lái Molotova cho các đồng chí ra thải. Hà Nội nóng cà phê..; Các đồng chí đi chừng hai ngày thì chúng tôi chỉ đi mất có 4 giờ thôi».

Một hôm em đã ăn phần cơm của em rồi nhưng em muốn chọn tên chính trị viên, em bảo : «Đồng chí, phần cơm của tôi ai ăn mất rồi». Hắn bảo : «chắc có «bộ phận» nào không chu toàn. Thời để tôi lấy phần khác cho đồng chí». Hắn cũng thay tảng cho em và đêm em nghe thấy một lính VC chửi thề «địt mẹ nó được bằng mà mình đêch được bằng! Em buồn cười quá nhưng không thể cười. Tại nó cũng chửi thề lia chì khác chửi «địt» được thay bằng chửi «địt».

Hắn còn bảo túi em «Tuy Bác Hồ chết rồi, nhưng chúng tôi còn chiến đấu trong hương thơm của Bác». Hắn làm em thèm hương 33, hương cà phê của Sài Gòn muôn chết.

Có hôm hắn hỏi một thằng bạn bị trói cạnh em «quê đồng chí ở đâu?». Thằng bạn trả lời : «Quê tôi ở Bắc Giang». Hắn nói : «như vậy là đồng chí sai lầm lớn, đồng chí đã bỏ quê nhà rồi lại còn cầm súng bán lại anh em ở quê nhà nữa. Đồng chí bị bắt buộc hay đồng chí tình nguyện?». Thằng bạn phải nói luôn quẩn : «Đến tuổi đi lính thì tôi phải đi». Em buồn cười quá vì lính Dù là lính tình nguyện hết, đâu có thằng nào bị bắt buộc».

Chiếc filtre cà phê chảy thật chậm — từng giọt đơn. Chiếc Filtre có nhiều lỗ thủng. Nếu máu chảy chậm như cà phê trong một cái filtre, nhiều thằng bạn tôi trên chiến trường đã không phải bỏ cuộc chơi quá sớm.

Những chai xăng bán dọc xa lộ có màu đỏ đẹp như máu máu.

Trên trận địa, người ta không có những chai máu như những chai xăng.

Những chiếc xe thì được cứu sống bằng những chai xăng do.

Những người lính thi không được cứu sống bằng những chai máu đỏ.

Sáng đó của người bạn Dù đang ngồi trước ly cà phê đã ợc ra ở đồi trọc Dakto. Trên một cái đồi trọc thi không có những cửa sổ cửa ở một rạp chiếu bóng.

Khi hết tiền, tôi thường đưa nàng tiêu thụyt đọc hoặc rủ nàng đi xem một phòng tranh.

Bây giờ thi nàng đang đọc một cuốn sách tim hiều hội họa viết về Miro. Nàng thích bức Personnage contemplant le soleil vẽ bằng màu đen, đỏ, xám, và xanh lá cây. Cái composition thật tuyệt. Con người trong đó là một củ khoai tây đen cắm 4 cái tăm đen. Có thể rằng nghĩ con người đó không có thực trong đời sống.

Tôi được trông thấy cái đầu con người mà cái đầu là củ khoai đen và chân tay là 4 cái que đen ở đồn Suối Cao gần Tây Ninh.

Tôi thấy con người Việt Nam giống hệt con người của Miro.

Tôi đi trực thăng cùng với một số phóng viên báo chí tới đồn Suối Cao vào một buổi sáng.

Từ trên cao, đồn là một hình tam giác yên lặng. Chung quanh là thảm lá xanh lá cây. Màn xanh của Miro. Phiến xanh đó như một cái bàn billard lớn có những cái lỗ, đó là những hố đạn súng cối, đại bác bắn yểm trợ cho đồn trong đêm.

Đồn do Địa phương quân trú đóng cùng vợ con họ.

Trực thăng đáp xuống một bãi trống đậu phông có những xác V.C. Họ còn rất trẻ, khoảng 16, 17. Những con ruồi đậu trên xác.

Đám phóng viên ra nghe thuyết trình với những con số thống kê.

Tôi đi xem từng xác chết bên này bên kia.

Trên hàng rào kẽm gai tôi trông thấy một lính VC đứng như hình ảnh con người mà Miro vẽ, mà nàng đang xem.

Có lẽ người lính trẻ đó là một cảm tử quân xung phong qua bã mìn. Đầu màu đen nâu, tay chân bị mảnh mìn, hơi mìn lõc thịt.

Lỗ mắt, lỗ tai, mũi có những giòng kiết àn máu bất động.

Tôi lấy ngón tay ấn vào lưng cậu bé. Thịt bung nhưng chưa thối. Thôi thì đỡ sợ hơn.

Trên lưng cậu bé là một nắm cơm vắt lõm đóm máu nâu.

Tôi vào đồn thi thấy một người đàn bà đang ôm con khóc. Bà ta kêu : «Trời ơi! Tôi tưởng chồng tôi chết mà ánh lại không chết!»

Tôi thấy hơi lạ, hỏi những bà bạn của bà ta thì được biết người chồng là một xạ thủ trong liên và đã bị mất tích trong cuộc công đồn này. Bà ta muốn chồng chết như những người chồng trong đồn để được nhìn thấy mặt, để được chôn chôn.

Những người lính Địa phương quân đã phải đánh xáp lá cà với địch.

Nhân ngũ VN thật hay Tôi vẫn thích những tiếng xép lá cà hơn là «cận chiến». Hai cái lá cà thi có lồng rậm. Hai cái lá cà mà xép vào nhau thì... không biết hai con người đánh xép nhau như vậy có ngứa không. Người có lồng như lá cà không?

Chợt một sỹ quan trong đồn nhận ra tôi. Chúng ôi mừ g. Anh là trung đội trưởng Địa phương quân trong đồn này. Hồi còn ở Thủ Đức anh cũng trong trung đội với tôi.

Tôi nghĩ tới những ngày là lính quân trường.

Chúng tôi thường được dạy «Thao trường đỗ mồ hôi chiến trường bởi đỗ mau»!

Tôi buồn cười câu này. Khi ra trận địa vẫn đỗ mồ hôi như thường — dĩ nhiên kề cả việc đỗ máu đỗ mồ hôi nhiều hơn khi tập nữa. Ở miền giới tuyến lạnh như thế mà trùm poncho có bùa mồ hôi nhỏ giọt như mưa trong poncho.

Tôi và anh bạn đì khóa 16. Chúng tôi đã từng ngồi đi cầu trên «giò g sòng vàng» ở trung tâm nhập ngũ.

Năm 1963 ở đây không có đủ cầu tiêu, chúng tôi phải đi cầu trên 1 hố phai chạy dài gần cầu lạc bộ. Hố phai như một giòng sông vàng. Dưới sông có từng khối dài lục nhục và có những bầy nhặng kêu vo ve. Chiều thì những con nhặng đậu vào nem lục chúng tôi đang ngồi uống bia quên thời gian chờ đợi để được đưa lên Thủ Đức.

Tôi nhớ tôi có nữ trợ á xã hội tên Mai rất xinh và hiền. Cô đưa thư gia đình cho chúng tôi ở những buổi cơm trưa. Cô mặc quần phục màu da trời. Họ gọi cô là «hiền thắn mang bầu». Nghe thật đỗi thương vì cô đang mang bầu! Khi cô thơ mộng xanh thi ai cũng nhận là thư của người tình minh và thiên thần này phải nhận mặt khờ sờ mới tìm được đúng đường sự có thư.



## cười đò buồn

### CÔNG TỬ HÀ ĐỒNG sưu tầm

#### Vô ích

Anh chồng tức tối cát ván cỏ vợ:

— Tại sao cô lại phi tiền mua cắp nịt vũ đắt tiền này làm gì? Có có vũ vé gi đầu mà cần nịt vũ??

Cô vợ trả đũa:

— Nếu nói như anh cứ không có là không cần... thì anh đâu có cần mặc quần...

Tôi nhớ cái quần đùi trắng kiểu Mỹ rộng thùng thình như một cái jupe ở phía trước có xè một rãnh. Ban đêm mặc rất mát nhưng sáng sớm chúng tôi bị đánh thức dậy chạy quanh thao trường. Mỗi sáng có cái cảnh tết quần quay ngược cái rãnh, cái cửa sổ kiểu U.S.A. đó ra phía sau mông đùi cái cửa sổ ở phía trước khỏi «di chuyển chiến thuật».

Trên Thủ Đức có những cô bé bán chè đã luân quẩn ở chung quanh đại đội. Họ thường bị quân cảnh rượt và bắt nhốt vào 301.

Từ đó chúng tôi có một bí «đế» an chè. Các cô bé thường trốn vào nhà tắm bán chè lúc chúng tôi đi bơi tập về. Thế là tắm xong tại tôi chưa mặc quần U.S.A. đã bám quanh lấy một cô bé bán chè, tay trái bị «đế» tay phải cầm ly chè.

Tôi nằm trong đại đội 5, một đại đội trình diễn trễ nhất khóa. Chúng tôi thường cầm cổ đèn. Chúng tôi có một ông đại đội trưởng dễ thương vô cùng.

Một hôm trên xa trường, ông tướng đi thanh tra và bắt gặp ông đại đội trưởng mặc áo lót màu đỏ. Ông đại đội trưởng bị tướng xà xà phòig đen.

Hôm sau trong buổi nói chuyện ở sân đại đội, ông bảo chúng tôi :

«Từ nay các anh phải coi chừng. Khó sống rồi đấy!»

Trước khi tan hàng chúng tôi phải hô lớn «cố gắng!»

Nhưng sau buổi nói chuyện đó thay vì hô «cố gắng!» chúng tôi hô «khó sống!»

Ông Đại đội trưởng vừa tức, vừa buồn cười vừa lo tướng xà xà, phải nǎo ní lại tôi mời bỏ lối hổ nghịch ngoặt đó.

Nhưng sau khi rời quân trường, rời bạn bè, rời ông đại đội trưởng mặc áo thung đỏ, tôi mới biết trên chiến trường thật «khó sống» và cuộc đời cũng thật «khó sống!»

#### Dậy con

Bà mẹ đợt sống mới sỉ vả cô con gái :

— Con phải lấy làm xấu hổ mới phải. Tất cả bạn gái của con đứa nào cũng hai ba đời chồng rồi mà con vẫn chưa có chồng...

#### Lại dậy con

Ông bố truyền kinh nghiệm sống cho anh con :

— Đừng bao giờ con đê hoán lại một việc đến ngày mai mới làm. Bởi vì việc gì làm con khoan khoái ngày hôm nay, ngày mai con vẫn có thể làm lại được lần nữa...

#### Còn phải chờ

Chú thư ký xin phép nghỉ ba ngày với lý do : «Vợ sắp đẻ». Khi chú đi mần việc lại, ông chủ hỏi vợ chú đẻ con trai hay con gái? Chú đáp :

— Thưa ông chủ... bây giờ đã nói con trai hay con gái ngay e sớm quá. Còn phải chờ 9 tháng nữa mới có thể biết.

## CẠC SĨ

# Chiếc búa vạn năng



Truyện thần thoại Bắc Âu kể rằng thần xảo quyệt Loki thách đổ với người Brock có được ba thứ tặng vật quý bằng những tặng vật mà Loki đã có để mang lên thiên đình biểu triền tiễn. Nếu Brock làm được như vậy, Loki nguyện sẽ cho chặt đầu.

Brock nhận cuộc thách đổ cùng anh là Sindri vào xưởng rèn. Sindri thổi bể cho lửa bốc lên. Khi lửa lò đã thực nóng, Sindri thả len trên một bộ da lợn rồi trao bể cho Brock và bảo em tiếp tục thổi bể giữ ngọn lửa hồng đều cho đến khi mình trở lại. Rồi Sindri đi ra khỏi hang, chắc là để niệm chú. Sindri vừa đi khỏi, Loki bèn hóa thành con ruồi cực lớn đậu xuống tay Brock và đốt cực mạnh.

Brock nghiến răng chịu đựng bể vẫn thổi, lửa vẫn đều ngọn. Khi Sindri trở vào thì miếng da lợn trong lò đã thành một con lợn rừng lông và bờm màu vàng óng. Con lợn đó có tài chạy nhanh như gió vượt qua rừng, qua biển như không. Ban đêm lông và bờm tự phát ra ánh sáng khiến người cười không bao giờ sợ lạc đường.

Lần thứ hai, Sindri đỗ vàng vào lò, bảo em tiếp tục thổi bể rồi ra đi. Lần này Loki xảo quyệt vẫn hóa thành con ruồi lớn, đậu trên gáy Brock và đốt hai lần cực mạnh. Nhưng cũng như lần trước Brock vẫn chịu đựng được và giữ cho bể thổi đều. Khi Sindri trở lại, lây ra từ lò lửa một chiếc vòng vàng đặt tên là Draupnir. Vòng này có phép lạ là cứ sau chín đêm thì lại có thêm cái vòng khác y như thế từ vòng Draupnir rơi ra.

#### XXX

Truyện thần thoại Bắc Âu trên đây ứng vào Việt Nam thấy có sự trùng hợp kỳ thú.

Lò lửa trong xưởng rèn nào khác gì lò lửa hỏa ngục chiến tranh do chính Cộng sản xâm nhập miền Nam mà bùng cháy.

Nhưng lò lửa chiến tranh đó không thiêu rụi miền quốc gia tự do, trái lại hun đúc nhanh mọi người trưởng thành về mọi vẻ như con lợn rừng bờm vàng tự soi sáng đường và phóng lướt như bay.

Lần thứ hai «con ruồi xảo quyệt Loki» đốt cực mạnh hai lần đắng

sau gáy, nào khác gì cuộc «tổng phản bội» bất ngờ của cộng sản vào những ngày đầu năm Mậu Thân rồi kể đó là vụ pháo kích khủng khiếp tháng năm. Nhưng miền quốc gia không hề ngã quy, vì hai đòn chí tử bất ngờ Mậu Thân đó, cả thế giới ngày đó đã mở mắt nhìn thấy những đức tính quý giá của người Việt bảo vệ tự do, nào có khác gì chiếc vòng vàng Draupnir sinh sôi nở bát tận.

Nếu cuộc tổng tấn công Mậu Thân thất bại vì cộng sản B.V. quá tin tưởng vào sự ủng hộ của nhân dân miền Nam, thì sang lần thứ ba này CS B.V. đặt hết tin tưởng vào sức mạnh của đủ loại vũ khí tối tân hạng nặng do Nga Sô viện trợ và công khai vượt tuyến, ra mặt xâm lăng. (Con ruồi xảo quyệt Loki đốt vào giữa hai con mắt Brock). Nhưng quả thật tự lò lửa lần tổng phản bội thứ ba này của Cộng Sản B.V. chỉ làm cho miền Nam đúc thêm được chiếc búa vạn năng Miollnir, chiếc búa khẳng định một lần cuối cùng ý chí gìn giữ tự do của con người phủ nhận một lần cuối cùng chủ thuyết nô lệ của Cộng Sản. Chiến thắng Điện Biên Phủ chỉ có thể thành tựu trên đất nước này khi mục tiêu là giành tự do cho dân tộc, làm sao có thể có chiến thắng Điện Biên Phủ khi «ngọn cờ giải phóng» tiến tới đâu thì cả ông già, đàn bà, trẻ con đều băng bế đất liu nhau ra di bỏ làng chạy loạn! Ngọn cờ giải phóng hay cờ giải phóng sạch đẫm mùi máu sát nhân?

Hãy noi gương các nước Đông Nam Á khôn ngoan cương quyết và mềm dẻo!

Ý lực của cả hai miền Nam Bắc phải chung lại mà giành lấy cơ hội ngàn năm một thuở này, cùng nhau thoát khỏi cạm bẫy, nanh vuốt của các thứ đế quốc trắng đỗ, vàng. (Cứ gọi Trung Cộng là thứ Cộng sản — quốc gia — đế quốc — vàng đỗ !)

## HỒ CHÍ MINH VỚI KẾ HẠCH NAVARRE

# Ngày chiến tranh Việt Pháp bung nồ

Theo tài liệu mật của Sở Liêm Phóng Đông Dương (Pháp) và Tổng cục chánh trị V.M.

LTS : Đây chỉ là một tài liệu lịch sử, cần được đặt trong bối cảnh lịch sử. Trong bối cảnh lịch sử 1945—46, Việt Minh đã cướp được chính quyền và việc lãnh đạo chống Pháp. Ai cũng biết sau này V.M đã phản lại mục tiêu kháng chiến dành độc lập của toàn dân để mưu đồ thực hiện mục tiêu riêng của họ là Cộng Sản Hồ, đặt chế độ độc tài đảng trị trên nước VN.

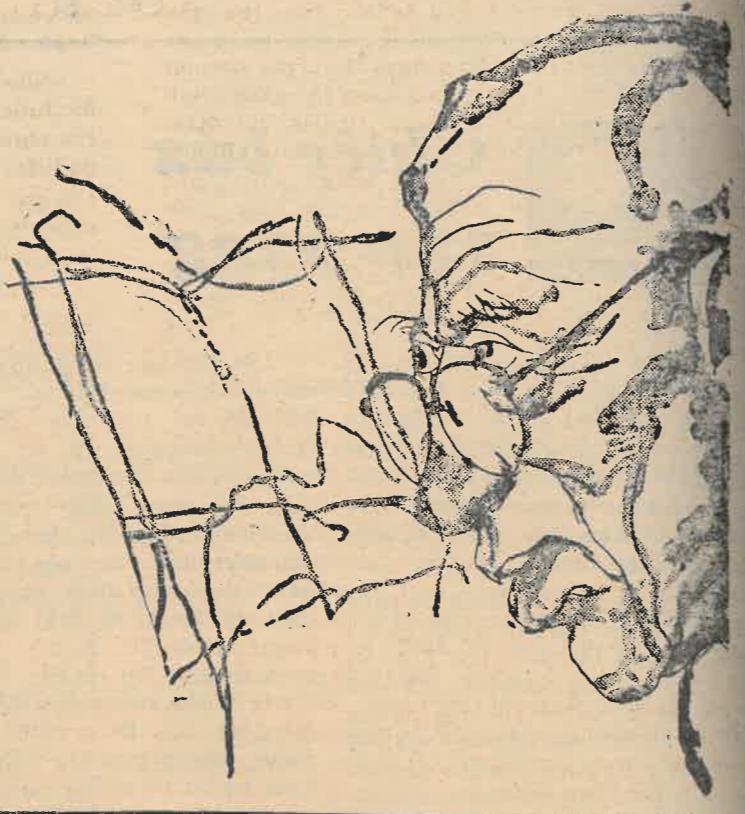
### PHẦN I

Hai giờ sau, đến Hà Nội, Valluy và Morlière đã làm lễ bàn giao quân vụ ngay sau khi được nghe viên tướng tiền nhiệm Morlière tường trình cặn kẽ, chi tiết về tình hình chung.

Và nửa giờ, vừa khi bàn giao xong, viên Tướng tư lệnh lại tiếp viên Đốc Lý Hà nội P. Larivière (nguyên Công sứ Kiến An rồi Bắc Ninh từ 1935 đến 1944) lời ra mặt vị tân Đại diện Cao Ủy đồng thời cũng phúc trình về tình hình hành chánh chung tại Bắc Hà.

Sau đó, J. E. Valluy bèn triệu tập cả hai ban tham mưu hỗn hợp để bàn tính về sách lược phải đối phó với tình hình đặc biệt và cực kỳ khẩn trương hiện tại.

Sau khi tham khảo ý kiến rộng rãi, Tướng tư lệnh quyết định thực hiện kế hoạch hành quân



3-10-46 — ngày Morlière tổng đài tối hậu thư đầu tiên — sau khi Phạm Văn Đồng tuyên bố lý do cuộc họp và Hoàng Hữu Nam đứng lên tuyên đọc nội dung tối hậu thư, Tướng Giáp đứng lên phúc trình trước hội nghị tình hình chung từ Bắc chí Nam rồi đặc biệt về tình hình tại Hà Nội và Hải Phòng — 2 nơi đầu sôi lửa bùng nhất Bắc Bộ hồi đó — và sau chót Võ Nguyên Giáp tiết lộ những tin tức điệp báo đáng tin cậy nhất về nội tình trong Thành Cửa Bắc cùng những mưu toan sách lược Pháp sẽ tổng tấn công bắt thắn các cơ quan hành chánh và quân sự Chính phủ V.M trong thành phố Hà Nội.

Giáp vừa dứt lời thì ông Hồ lên tiếng yêu cầu Giáp cho hội nghị biết qua về tình hình công cuộc chuẩn bị của Chính phủ hầu ứng phó với mọi bất trắc, biến động do thực dân có thể gây ra bất cứ lúc nào.

Ngưng một thoáng, Tướng Giáp chậm rãi phác tả qua kế hoạch phòng thủ nội ngoại thành đã đang được xúc tác tích cực và liên tục đặc biệt đầy mạnh việc thao dượt ráo riết Trung Đoàn Thủ Đô. Các phân đội Tự vệ nội ngoại thành đoàn ngày đêm thao luyện về chiến thuật đánh thành phố, chiến pháp đánh nhà phố, chiến thuật đánh công kiên bộ phòng, song song với việc hàng ngũ hóa thành niên thành những chi đội Tự vệ chiến đấu nội ngoại thành hùn phối hợp và tiếp tay cho Trung Đoàn Thủ Đô khi động dụng.

Đồng thời, việc tuần phòng, canh gác cũng như các hoạt động tình báo, quân báo đã được tăng cường đến mức tối đa khắp nơi trong và ngoại vi nội thành Hà Nội.

### Phòng Nhì Pháp đặt «nội tuyến» trong hàng ngũ Vệ quốc Đoàn và Tự vệ Thành V.M

Tiếp theo sau ngày xây vù rắc rối dụng độ Yên Ninh, viên Tướng tư lệnh Pháp J. Valluy hạ lệnh đặc biệt củng cố, tăng cường các cứ điểm nội thành cũng như các đồn bốt pháo dài chu vi phòng thủ ngoại thành, bố trí nhiều ô chiếu dấu có đại, trung liên súng máy ở bờ sông bên tả ngạn đối diện với bên Hà nội (hữu ngạn Hồng Hà), củng cố thêm vững mạnh các pháo đài kiên cố ngoại thành như các pháo đài: Nhật Tảo, Láng, Bạch Mai, Đồn Thủy, Thanh Trì... bồi xung quân số đạn được vũ khí đầy đủ cho một cuộc phòng thủ cầm cự lâu ngày. Các đồn bốt trấn 2 đầu cầu Long Biên và tại 5 cửa Ô Hà nội cũng được tăng cường dư sức đối phó với mọi bất trắc.

Tất cả những hoạt động lắp nắp cũng như kín nhẹm trong Nội Thành Cửa Bắc và các nơi khác trong ngoại thành phố — mặc dù được xúc tiến theo kế hoạch tỉ mỉ rất bí mật — vẫn không thể lọt ngoài con mắt Tình báo và Quân báo V.M.

Nhưng, ngược lại, về phía Quân đội Pháp, phòng Nhì và cơ quan phản gián Pháp (BCE) cũng đã chẳng lép vế, khoanh tay ngồi yên. Họ chịu bỏ tiền ra mua tin tức cao giá, tung các điệp viên, tay sai tra trộn trong hàng ngũ Tự vệ thành đoàn Hà Nội

và cả trong thượng tầng bộ máy chỉ huy Vệ quốc đoàn của Chu văn Tân và Lê Thiết Hùng.

Nhờ vậy, bộ Tư lệnh Pháp Nội thành Cửa Bắc đã được cung cấp đều đặn những nguồn tin kín mật rất chính xác của V.M và nhờ đó mà Tướng Valluy đã biết trước 3 giờ tin Võ Nguyên Giáp sẽ hạ lệnh cho quân đội V.M tổng tấn công quân Pháp vào đúng 8 giờ tối ngày 19-12-1946, ngày bùng nổ kháng chiến toàn quốc cách đây 22 năm.

Ai đã cung cấp tin tối mật quý báu này cho phòng Phản gián Pháp biết 2 giờ 45 phút trước khi tiếng đập bát lệnh tổng tấn công V.M phát nổ đúng 8 giờ tối ngày 19-12 ?

Chính đó là một gã Tây lai đen, tên là Jean Petit — thường gọi là Tự vệ Danh chỉ huy Tự vệ khu chợ Đầu (Goussard Lê Lợi) bị Phòng Nhì khéo lèo mua chuộc đã cung cấp tin tức hoạt động Tự vệ nội Thành cho quan Tư Bousquet chỉ huy Phòng Nhì kiêm chủ sự phòng Phản gián Pháp mỗi khi có tin tức hệ trọng của Tự vệ Thành bộ Trung Ương (nằm trong Khu Đầu Xảo Bảo tàng viện Maurice Long cũ trên đường Hàng cỏ, gần Nha Liêm Phóng lúc đó là Tổng Nha Công An V.M Đại lộ Gambetta) thông tri kín mật cho Petit là chỉ huy phó phân bộ Tự vệ Thành khu Nam Hà nội kiêm chỉ khu trưởng Tự vệ Khu Phố Hué Chợ Đầu ở đầu đường Goussard tại 1 căn nhà bên số 16, nơi Petit năm đó 25 tuổi ở cùng bà mẹ già ngoài 40.

Vào lúc đúng 5 giờ chiều ngày 19-12-46, Petit đang phân công, điều động các phân đội tuần phòng trong khu Đầu Xảo và chui vi phụ cận chợ nhận được thông tri hỏa tốc do một Tự vệ Thành Bộ Trung Ương đi xe binh bịch (máy dầu) mác Terrot đỗ xịch trước cổng trụ sở Phân bộ Nam Hà nội, xông xộc chạy vào bàn giấy, móc trong sa cát (cặp da có dây chuyền vai dài) lấy ra một tờ giấy gấp dài có vết gấp tảng cưa thay đán keo.

Thoạt thấy, Petit đã biết ngay tờ giấy đó là một thông tri kín mật chỉ có chánh phó phân bộ Tự vệ khu mới được ký nhận để phò biến.

Sau khi ký số nhận Công văn rồi Petit mở ra, cô thi quả trúng là một thông tri hỏa tốc tối mật mang ở góc trái một hình sao 5 cánh đỏ chót đính trên 2 chữ A-2 cũng màu đỏ.

Bên dưới thì cả mặt giấy trắng toát, không có chữ viết hay đánh máy gì, ngoại trừ con số «20» kèm chữ «G» sát bên ghi đậm nét và lớn bằng chì đỏ. Tất cả nội dung tờ thông tri hỏa tốc và kín mật chỉ có thể ma thôi !

Nhưng, Tự vệ Danh — tức Jean Petit — đã hiểu rõ ý nghĩa thực của tờ thông tri.

Liền đó, y chuyền cho viên chỉ huy chánh phân bộ, mấy phút sau cũng trở lại trụ sở.

Hai viên chánh phó mật nghị một lát rồi Petit cho biết có việc gấp phải về chi khu Phố Hué —



## RỜI NGÀY NÀO ĐÓ

nếu mai em chết còn có ai đưa tiên  
ai sẽ buồn ai sẽ khóc cho em ?  
rồi khi đó năm sầu duối lòng đất  
hồn phiêu diêu khi không một người quen  
  
nếu em chết anh về ôn chuyện cũ  
đốt trầm nhang sưởi ấm mồ người yêu  
anh sẽ hôn em bằng một màu cỏ dại  
cố nghẹn ngào nhìn bâng vâng cõi liêu  
  
nếu em chết anh xin về đường cũ  
thuở học trò hai đứa vẫn đi qua  
anh về lại một khung trời mơ ước  
mà nghe hồn mình dậy chút xót xa  
  
nếu em chết hồn em bên anh mãi  
gót dang trình ta nguyện mãi cõi nhau  
áo chính nhân anh băng vùng sỏi đá  
em hiện diện như khung trời trăng sao...

CẨM VÂN  
(Văn nghệ Phong Sương)  
Ban mê thuật

## DẠO PHỐ CÙNG BẠN TỪ XA VỀ

từ ngày bị phế thải mới bắt gặp niềm vui  
năm sáu tháng khoác vai giung giăng ngoài phố  
eo cô nào thon, mông cô nào nhỏ, vú cô nào to  
mình phầm bình quên con mẹ dĩ ở nhà  
  
đốt điếu thuốc bỗng ngậm ngùi giây lát  
thương những thằng mồ côi cháy vàng  
em năm xưa dẫu như cơn gió mát  
cũng chỉ đủ làm bật tiếng cười khan  
  
bên bàn rượu vài ba thằng thiếu mặt  
khói sầu lên ngút ngút nỗi quạnh hiu  
thân thê ta như ai cầm dao cắt  
ta uống từng giọt rượu chắt chiu  
  
bây giờ coi như ta đã tràn trề  
một hạnh phúc không hề mong đợi  
ta là Kinh Kha có ngày về  
đè trầm tư một nỗi sầu diệu vợi  
  
biết bao giờ đênh đênh đủ bạn bè  
cùng đốt thuốc từ que diêm cháy khẽ

HỒ TÀ DỘN

## THEO GIỌT MƯA PHAI

em về theo nước mưa đông  
thả cơn mê loạn xuôi dòng phố xanh  
em về chiếc lá mỏng manh  
nỗi cô đơn trảng giữa cành bơ vơ  
em về chín đỏ vẫn thơ  
mưa bay dien loạn tôi khờ khạo tôi  
em về hoa héo tàn mồi  
nhớ nhung chắp cánh rã rời chau thân  
em về giữa đinh linh thần  
với thương đau mẹ vô ngăn xót xa  
em về theo giọt mưa sa  
thức đêm tê dài hồn ngà ngà say  
em về trong gió mưa bay  
theo em cay đắng đong đầy tuổi tôi

NGUYỄN THẢO NGUYỄN  
(Ninh Hòa)

## EM, TA VÀ GỖ ĐÁ

em như thè loài hoa cỏ dại  
đã một đời hoang dã bơ vơ  
biển thì mặn, đời hoa lá không trái  
đến nhanh sau cõi quạnh đợi chờ  
ta như tên mán rừng cõi sứ  
bước đầu đời tập tành mơ yêu  
tình chỉ đẹp, đời ta cõi lữ  
ngậm ngùi vuông theo khói lam chiều  
em và ta muôn vẫn xa lạ  
mình ngơ ngợp đến độ đại khờ  
em và ta linh hồn gỗ đá  
cùng dành như mây trăng vẫn vơ

HY LẬP

Đêm cuối đề cai thị và phản công ranh rẽ, đèn đốc  
nuôi cấp mưu chuẩn bị sẵn sàng chờ đợi... chờ giờ  
để định rõ thông tin triệt để cử sự.

Thực ra Petit không đi ngay đến chi khu Huế  
cho đến cửa y mà y lại phòng xe đạp một mách  
làng về nhà riêng trước, đóng ngay cửa lại, trong  
nhà mẹ đang lận lúi húi dưới bếp, Petit ôm bụng  
về bộ một đi cầu, vừa lật đật cởi dây lưng, dây cửa  
nhà xi (W.C) rồi lui lui lấy máy phát tin hiệu  
đóng ba (transmetteur à ondes courtes) truyền tin  
như trên cho Phòng Nội thành Cửa Bắc biết  
sau đó không đầy 1 khắc đồng hồ.

Theo như mặt uỷ đã quy định trước giữa Tự  
Vệ Thành Bộ Trung Ương với cấp chỉ huy các  
phân, chi khu Nội Thành thì khi nào họ nhận  
thông tin kín mật, hỏa tốc mang ám số A2 dưới sao  
đó 5 cảnh thì đó là mật lệnh đồng khởi, tổng tấn  
công toàn diện.

Còn nếu như ám số A1 dưới sao đó thì đó là  
mật lệnh tấn công cục bộ, chỉ tại một địa phương,  
trên một phạm vi hạn chế thu hẹp mà thôi.

Còn như — trong nội dung tờ thông tri — thấy  
đã ghi con số tiếp theo liền chữ G — như trong  
thông tri này — ghi : «20G» thì đó có nghĩa là 20  
giờ tối hôm đó — 19.12.46 — VM sẽ tổng tấn công  
tổng diện quân Pháp trong nội ngoại Thành  
Hà Nội.

Vì thế, lúc 5 giờ chiều 19.12, nhận được tờ thông  
tin sao đó A2 và ghi 20G chỉ đó là gã Tự Vệ lai  
đèn bùng ngay ý nghĩa nội dung bức văn thư kín mật,  
bèn tắt đèn nhà đánh điện truyền tin cho Phòng  
Nội biết 8 giờ tối — vài giờ sau đó — VM nhất định  
tổng tấn công thủ phủ Bắc Hà.



## Thần hiệu

Một ông bị bệnh mất ngủ rất nặng, cả đêm nằm  
trằn trọc cứ đến gần sáng mới chợp được mắt. Do đó  
tăng náo ông cũng ngủ muộn, đến sở trễ và bị chủ  
cabin nhắc, khó chịu. Dương sự phải tới một bác sĩ,  
kì lẽ bệnh tinh và xin thuốc, bác sĩ biến cho dương  
sự một tiolet thuốc an thần và thuốc ngủ.

Tối ấy, dương sự uống thuốc và nằm ngủ ngay.  
Buổi sáng, dương sự trở dậy sớm, tinh táo và đến  
sở đúng giờ. Quá mừng, dương sự vào phòng ông  
chủ để báo tin mừng :

— Báo để ông chủ biết từ nay tôi không còn đến  
sở trễ làm phiền lòng ông chủ nữa. Tôi đã tìm được  
thư thuốc an thần thật thần hiệu. Ông chủ thấy không,  
sáng nay tôi đến sở trước giờ làm việc...

Nhưng ông chủ mặt vẫn nặng như đá :

— Sáng nay thì tốt rồi, nhưng cả ngày hôm  
qua anh làm gì mà không thấy anh đi làm?

Trong phòng tiêu (nhà xí) Petit, trên tường  
gần nóc có một lô hốc bằng bàn tay được đục kin  
bằng một miếng gỗ ván mỏng quét vôi trắng đồng  
mẫu với vách tường. Nhờ vậy cái lô hốc được ngụy  
trang và phải để mắt chú ý nhìn mới thấy đó là nắp  
đậy che lô hốc mà bên trong có cái giấu một may  
phát tín hiệu bằng luồng điện ngắn, lớn bằng hai  
bao thuốc điều do Phòng Nội Phap đã cung cấp,  
trang bị cho Petit dùng vào việc truyền thông tin  
hiệu.

Thoạt tiên, Petit không chịu  
đem máy này về đặt trong nhà  
vì sợ sẽ bị phát giác nguy hiểm! Nhưng, Phòng  
Nội Phap đã giả thích, thuyết phục y rằng  
không thể co chuyện dễ bị phát giác như y lo ngại  
vì 3 lý do : thứ nhất hồi đó VM chưa có những  
dụng cụ điều cơ truyền tin tối tân như của gián  
diệp Tây phương, cũng chẳng có các máy như  
giác lượng kế điện tử (goniometre électronique) để  
đò tim, phát hiện các luồng và các đài thu phát  
bí mật của Phap.

Thứ hai vì Petit là cấp chỉ huy phân khu Tự Vệ  
có uy tín lớn trong Thành bộ, được thượng cấp  
biết mặt — gọi khen nhiều lần và triệt để  
tin tưởng nên chẳng thể co chuyện đó bí mật  
trừ phi Petit, vì khinh suất vô ý về ngôn ngữ hành  
tung, hờ hênh để các đồng chí tình cờ bắt gặp rồi  
khả nghi mà theo dõi, phảng đó. Thứ ba là máy  
truyền tin này chỉ đặt tại nhà Petit trong thời kỳ  
đặc biệt khẩn trương này thôi, sau 1,2 tháng sẽ phải  
lấy đi vì lý do bảo mật cần thiết.

Nhờ tin A-2 — 20G cực kỳ quan trọng này do  
Petit kịp thời truyền đi bằng máy từ trong  
nhà cầu đến Phòng Nội — gần 3 giờ đồng hồ  
trước — đáng lẽ Bộ Tư lệnh J.Valluy có thể khai  
thác tối đa nhiều điều lợi ích, thì trái lại, đã đón  
nhận với lòng hoài nghi về giá trị chân xác, đáng  
tin cậy của nguồn tin.

## Vì sao Valluy không tin tưởng nguồn tin của Petit ?

Do đó, Bộ Tư lệnh Phap đã không khai thác  
được bao nhiêu nguồn tin quý báu này ngoài việc  
cho tăng cường canh gác thêm hơn chút các nơi,  
không điều động quân bộ tri bảo vệ khu trung tâm  
thành phố, những khế có đúng người Phap, người  
Âu ở trong Hà Nội khiến đến lúc tiếng đại bác báo  
hiệu đồng khởi nổ vang đúng 20 giờ tối 19.12, Bộ Tư  
lệnh Valluy và toàn bộ quân lính Phap ở Hà Nội mới  
giật bắn người, chứng hứng tự trách mình quá chủ  
quan, khinh địch. Lúc đó thi không còn kịp trở tay  
... có cách gì giải cứu cho hàng trăm Phap và Âu  
kiều — đa số là phụ nữ nhi đồng ở trong khu trung  
tâm thành phố và mấy khu nhiều người da trắng ơ  
— đã bị Tự vệ đột nhập vào bắn giết hết sạch tàn  
sát hết sức dã man suốt đêm 19.12.

(CÒN TIẾP)



## GIỮA NHỮNG NGƯỜI ĐÃ CHẾT

(TIẾP THEO)

Nàng nói như người nói trong giấc mơ và chàng cũng có cảm giác như đang sống trong mơ. Như cảm nghĩ của chàng được truyền sang tâm trí nàng. Sự nghĩ ngợi nỗi mạnh lên trong tim Mạnh nếu quả thực Kiều Dung không hề sống ngày nào ở Hà Nội, Hà Đông, tại sao nàng lại biết được cảnh con đường xe điện chạy giữa hai thành phố miền Bắc đó? Nàng có thể nhìn thấy hình chụp cảnh hồ Gươm, hồ Tây, nhưng còn đường xe điện?

— Em nhớ đầu đường xe điện là một khu phố nhỏ nằm ở đầu một dòng sông. Dòng sông nhỏ thôi, không lớn như những con sông ở miền Nam này. Xe điện em đi qua một cái cầu nằm trên con sông ấy. Sau khi đậu lại cho hành khách xuống, tàu điện còn chạy một quãng nữa. Em nhớ là chạy vào một cái chợ, ở đó tàu đổi đầu và chạy trở lại... Qua cầu, con tàu chạy vào một đoạn đường có rặng cây, cảnh lá xòa vào cửa tàu...

Mạnh nói như là lén:

— Em nói đó là cảnh thành phố Hà Đông...  
Nàng ngẩn ngơ:  
— Hà Đông, ? Hà Đông là ở đâu?

— Hà Đông là thành phố nhỏ ở gần Hà Nội.  
— Nếu vậy em đã sống ở đấy rồi...

Chàng hỏi lại:

— Em sống ở đó hồi em còn nhỏ ư?

— Không. Ở kiếp trước của em. Khi em lớn và hiểu biết thì nước mình đã chia cắt rồi còn gì? Lần sau em còn ra được ngoài Bắc?

Như việc kết luận rằng mình đã sống ở đâu đó trong kiếp trước và nhớ được chuyện đó là một việc tự nhiên, nàng nói sang chuyện khác:

— Em là con một. Má em chỉ sinh được mình em rồi mất. Ba em thương mà em lâm, ông không tục huyền. Ba em cũng thương em lâm nhưng ông bận công việc, em sống với bà ngoại em. Quang tri thơ ấu của em không có những ngày vui hồn nhiên như trẻ thơ khác...

Mạnh hỏi như thi thầm:

— Khi em còn nhỏ, em có thấy những gì là không? Như là... em mơ thấy những chuyện lạ, em mơ thấy trước những việc sẽ xảy ra??

Nàng lắc đầu:

— Không. Em chỉ là một cô gái ít nói, ít bạn.  
— Vậy thì.. từ lúc nào em thấy rằng hình như

em đã sống ở đâu đó trong một kiếp nào trước kiếp này?

— Tự nhiên. Bỗng nhiên... Không có triệu chứng gì báo trước cả. Bỗng dung một hôm em có cảm tưởng là em đang sống ở đâu đó với một người đàn ông nào đó lái với em. Như khi mình ngủ dậy và thấy mình nằm ở một căn phòng lạ, trên một cái giường là vậy.

— Tại sao em lại có ý nghĩ tự tử ?? Tại sao em lại không muốn sống ??

Khi Mạnh hỏi Kiều Dung lời này, họ đang ở trong Viện bảo Tàng. Câu hỏi làm Kiều Dung dừng lại. Nàng mở to đôi mắt nhìn Mạnh như chàng vừa hỏi một lời gì làm nàng xúc động. Không bằng lòng và không cả ngờ nữa.

Mạnh muốn ôm ghì lấy nàng ở đó:

— Em không biết rằng tôi yêu em, tôi không muốn mất em sao ??

Nàng chỉ nói:

— Anh yêu em nhưng anh không hiểu em...

Nàng nói hơi lớn một chút và Viện bảo Tàng cũng em tĩnh như phòng đọc sách của Thư Viện, một tiếng nói hơi lớn là vang đến tai mọi người. Vài người có mặt trong Viện nhìn họ, nét mặt ngạc nhiên như không hiểu tại sao người ta có thể đưa nhau vào Viện bảo Tàng để nói với nhau về chuyện yêu nhau. Chàng và nàng đi như hai người mất hồn ra khỏi tòa nhà. Anh nàng làm cho Kiều Dung choáng váng, nàng đưa cặp kính đèn lên:

— Dung mệt. Dung muốn về nghỉ...

Những cuộc gặp gỡ và chia tay của họ đã có đủ những màu sắc vụng trộm của một cặp tình nhân tội lỗi, của một vụ ngoại tình. Mạnh thường hẹn và chờ Kiều Dung ở một nơi nào đó xa villa của Thịnh, từ chàng nàng. Khi chàng chia tay nàng cũng vậy, đôi khi tè được ở gần nhau hơn chút nữa, chàng lại xe đưa nàng về tối gần nhà nàng, Kiều Dung sẽ xuống xe và đi tắc xi quãng đường còn lại để về nhà nàng.

Đây là lần đầu tiên Mạnh nói với Kiều Dung là chàng yêu nàng. Chàng chờ đợi phản ứng nhưng Kiều Dung vẫn mơ hồ, như nàng đã biết trước chuyện đó.

Khi họ đến Sở Thú, Mạnh thâu hết can đảm đề nhắc lại :

— Kiều Dung nghĩ sao ??

— Chuyện gì ạ ??

— Chuyện tôi nói tôi yêu và tôi không muốn mất em. Khi tôi nói, em nghe rõ tôi nói chứ?

Nàng chỉ mơ hồ trả lời câu hỏi thứ hai của chàng:

— Em nghe rõ.

Chàng ném nam cánh tay nàng và giữ nàng đứng lại dưới vòm cây:

— Neu tôi nhắc lại rằng tôi yêu em, em có giận tôi không?

Nàng nhìn chàng, và như để obin cho rõ hơn nàng gửi cặp kính đèn ra khỏi mắt. Đôi mắt xà xòi mơ hồ nhưng cũng rất gần rất thương

yêu ấy làm cho người đàn ông bốn mươi tuổi chưa từng yêu ai, chưa từng được nhìn yêu thương, rùng mình, choáng váng. Trước đó Mạnh vẫn tưởng là chàng đã yêu Kiều Dung, nhưng chàng không biết rằng thực sự đến giây phút đó chàng mới thực yêu. Nói một cách khác, trước đó Mạnh tưởng chàng đã yêu nhiều lắm nhưng giờ này trở đi, chàng yêu nhiều đến chàng không còn sức lượng nói. Trong dòng tình yêu, chàng vừa từ cửa sổ tình trôi vào biển yêu.

Nhung nàng chỉ nói :

— Em mệt. Chúng mình còn gặp nhau nhiều. Đề lần khác chúng ta lại nói về chuyện tình yêu. Gọi tác xi cho em về nghỉ..

Khi chiếc tắc xi đến, Mạnh chợt nhớ :

— Khoan đã. Anh có món này tặng em...

Chàng móc trong túi gói tặng phẩm đưa cho nàng.

Hôm nay, lần đầu trong đời Mạnh tổ chức yêu và hôm nay cũng là lần đầu trong đời Mạnh mua tặng phẩm cho người chàng yêu.

— Cái chi vậy, anh ??

— Mở ra. Em mở ra coi...

Những ngón tay nàng nhẹ mở giấy có buộc sợi dây nylon màu xanh màu đỏ. Chiếc bật lửa hiện ra óng ánh trong ánh nắng. Cái bật lửa được chế tạo ở nước Anh Cát Lợi nào xa xôi bởi một ông nào đó tên là Alfred Dunhill như để được định trước là sẽ tới nằm giữa những ngón tay mềm của người đàn bà này.

— Đẹp quá. Đúng như loại bật lửa em thích...

Mạnh sung sướng thở ra một hơi dài. Chàng chỉ sợ nàng sẽ lạnh nhạt với quà tặng của chàng bởi vì nàng là đàn bà giàu tiền, nàng có thể coi thường những món không lấy gì làm đắt nhất. Mạnh không hiểu rằng đàn bà nào cũng thích tặng phẩm và với những người đàn bà đa tình, tặng phẩm có giá trị hay không không quan trọng làm bằng sự trinh trọng của người đàn ông mua tặng phẩm ấy tặng họ.

Như để tránh cho Kiều Dung khỏi phải nói lời cảm ơn tầm thường không xứng với nàng, Mạnh hỏi tiếp :

— Ngay mai chúng mình lại gặp nhau chứ ??  
Vẫn chỗ hẹn cũ ?

Nàng gật đầu :

— Chúng mình sẽ đi chơi về đồng quê... Hay là em muốn đi đâu thì đi, để đến mai hãy quyết định. Đồng ý ?? Em lên xe đi. Anh yêu em...

Khi chiếc tắc xi đưa nàng khuất ở đầu đường, Mạnh vừa sung sướng vừa cảm thấy mệt mỏi, như những buổi chiều mùa hè năm xưa chàng chạy theo con tàu điện từ đầu cầu Hà Đông ven dòng sông Nhuệ vào đến chợ Trâu...

(CÒN TIẾP)

# ĐỜI MUÔN MẶT • ĐỜI MUÔN MẶT

## VĂN HÓA

### Dân Pháp sợ tiếng Anh !

Người Việt mình có cái tài học sinh ngữ rất lẹ. Khi các chủ khách cai trị xứ Giao Chỉ, thì ai nấy đều có thể nói thêm dăm ba chữ «oj, ngô, ái ố, v.v...» và câu văn cho có vẻ thân thiện. Lúc Tây mũi lỗ xâm chiếm An Nam, thì lại «Toi, moi, bon, merde...» xi xò. Và gần đây nhất, trong những năm mà hơn nửa triệu lính Mỹ hiện diện ở miền nam VN này, thì thiên hạ lại «OK, number one...» như gió. Từ chí bán hàng rong tới đứa trẻ đánh giày, từ cô thư ký tới các tướng tá cao cấp, hầu như ai ai cũng đều có thể nói éo mấy câu tiếng Anh giọng Mỹ cho hợp thời!

Những người nhiều tự ái dân tộc thường cho rằng, người VN ta được hùn đúc bởi một tầng lớp nhiều nền văn minh của thế giới. Dân Việt cởi mở, phóng khoáng nên chấp nhận dễ dàng một lúc mấy nền văn hóa trong một cộng đồng. Các bạn cứ để ý mà coi. Thường mỗi người Việt khi nói chuyện đều chèm tiếng nước ngoài vào tự nhiên như nói tiếng mẹ đẻ vậy. Người trí thức mới thì thêm tiếng Anh, giọng Cambridge hay giọng Harvard, lớp trí thức cũ hay các cô các cậu học trường tây til «eng dos» y như dân Paris chính hiệu. Giới bình dân thì là pí lù, họ có thể gọi «me đậm» madame, hay «cái nị» vv..., tùy theo khách hàng thuộc loại nào.

Vậy chứ mà dân Pháp chính cống lại quá nhiều mặc cảm. Hiện nay dân Pháp đang nhập cảng quá nhiều tiếng Anh gốc Mỹ !

Trước trào lưu xâm lăng ngôn ngữ của Anh Mỹ. TT Pompidou vừa tung chưởng chống tiếng Pháp lại căng thật dữ dội Ông cho lập hàng 15 ủy ban chiuh (hết để tìm cách thay thế những chữ Anh thông dụng bằng Pháp ngữ. Thời gian để hoàn tất công việc của các ủy ban này bị hạn chế tối đa họ chỉ có vài

tháng trời để đưa ra những danh từ Pháp ngữ ròng thay cho «businessman», «drugstore», «baby sitter», «marketing» vv... những chữ Anh đang được dân Pháp sài quen miệng.

Tuy vậy, ông tổng thư ký của hội đồng quốc gia bảo vệ Pháp ngữ đã cho rằng; chúng tôi bắt buộc phải chấp nhận chứng một hai trăm chữ Anh, không thể dịch ra chữ Pháp được !

## NHI ĐỒNG

### Trẻ con ăn bao nhiêu cho đủ ?

Một vấn đề mà các bà mẹ trẻ thường thắc mắc rất nhiều, là làm sao cho con ăn uống gọn lành tùy theo túi tiền của gia đình. Và nhất là tính toán cách nào cho đầy đủ chất bổ dưỡng cho chúng.

Ai cũng biết tương đối với số cân, trẻ em cần ăn nhiều hơn người lớn, vì ngoài khâu phần thông thường để nuôi sống, trẻ còn cần một số thức ăn để cơ thể lớn lên đều đặn. Cũng có rất nhiều sách dạy về thành phần các loại đồ ăn. Nào loại chất đậm (protéines), chất béo (lipides), chất bột (glucides) cùng các thứ sinh tố có trong thịt cá, rau quả v.v... Thế nhưng... (!) một bà mẹ còn ít kinh nghiệm nuôi con, biết làm sao mà rút được bài học thực tế trong những bản phân tích khoa học ấy ? Biết cho trẻ ăn bao nhiêu rau trái mỗi ngày cho đủ được ?

Chúng tôi xin giúp quý vị một tay.

Như bạn đọc đã biết tuổi lười ăn nhất của trẻ em là từ khoảng 2 tới 6 tuổi. Chúng tôi đã căn cứ vào các tài liệu khoa học về dinh dưỡng để làm toán, và đây là nhu cầu trung bình của một đứa trẻ (khoảng từ 3 tới 6 tuổi) mỗi ngày em nhỏ cần — 420gr chất đậm (protides) — 210g chất béo (lipides) — 700g chất bột (glucides) và các loại sinh tố A 2.500 VI (đơn vị quốc tế).

— D : 400 V.I. — B1 : 1 mg — 1 mg — B12 : 1 gamma — Pp : mg — C : 50 mg.

Tính tương ứng vào đồ ăn, sẽ cầu trên đòi hỏi một đứa trẻ ăn mỗi tuần lễ nhưng số lượng đây :

— 5 quả trứng gà (có thể lòng trắng, chỉ ăn lòng đỏ)

— 1 lít sữa (mỗi ngày chia 300 cc hay 1 ly lớn dày)

— 1/2 kg gồm thịt, cá, cà rốt, đậu, gan, trái cây v.v...

— 50g bơ hay dầu, mỡ

— Vă cơm, khoai, bánh đường vv...

Các sinh tố thường có trong trái cây, rau đậu tươi, và nhất là gan, cá của heo. Trong một bài khác, chúng tôi đề cập tới vấn đề sinh tố kỹ càng hơn. Nhìn như câu thức ăn và tuần của trẻ như kể trên, quý thấy rằng số thịt và cần thiết chúng không nhiều lắm, nhất là thể thịt bò, gan, đậu vv... Sĩ Maurice Salle trong mục «cách cho trẻ ăn», đã nhấn mạnh rằng «không nên cho trẻ ăn quá nhiều thịt hay đậu có nhiều albumine khó tiêu (chất chủ yếu trong thịt cá, rau quả v.v...) Thế nhưng... (!) một bà mẹ còn ít kinh nghiệm nuôi con, biết làm sao mà rút được bài học thực tế trong những bản phân tích khoa học ấy ?

Biết cho trẻ ăn bao nhiêu rau trái mỗi ngày cho đủ được ?

Thực sự đặt chân lên nguyệt cầu thì có tầm người. Họ đã mang về 175 ký mẫu đất đá mặt trăng.

Các phi hành gia Hoa Kỳ còn đặt trên mặt trăng nhiều dụng cụ thí nghiệm tự động truyền về trại đất không dữ kiện khoa học các máy này ghi nhận được.

Cho tới nay rất nhiều tin tức do những dụng cụ đó vẫn còn truyền về và đã được thu vào băng điện tử, dài hàng ngàn dặm. Thế nhưng nhà bác học Urey vẫn chưa toàn nguyên. Mới đây một khoa học

lên môi khỏe mạnh, giỏi giang mà làm việc bằng báu được.

(Hà Quyên).

## KHOA HỌC

### Apollo đã cho chúng ta biết gì về mặt trăng

Trong năm nay, hai phi thuyền Apollo 16 và 17 sẽ kết thúc chương trình thăm hiểm mặt trăng của Mỹ. Trước kia khi con người chưa lên thăm chí Hằng, nhà bác học Harold C. Urey thuộc đại học California và là một trong những nhà khoa học về mặt trăng xuất chúng nhất thế giới đã nói, «curlay cho tới một mảnh mặt trăng là tôi có thể cho quý vị biết lịch sử thái dương hệ».

Đá nguyệt cầu gồm có những hóa chất giống như đá địa cầu. Nhưng tại sao tỷ lệ các hóa chất này trong viên đá mặt trăng lại chung nhất thế giới đã nói, «curlay cho tới một mảnh mặt trăng là tôi có thể cho quý vị biết lịch sử thái dương hệ».

Không phải tất cả đều cùng lạc quan như thế. Nhưng có nhiều người cũng nghĩ rằng tạo hóa có thể đã cài dấu trên đó những điều cho người ta hiểu biết về sự cấu tạo và biến chuyển của trái đất cùng các thiên thể láng giềng của địa cầu trong vũ trụ.

Từ khi khởi đầu chương trình Apollo tới nay hai mươi phi hành gia Hoa Kỳ đã lên bay quanh Cung Quảng báy lần từ 1968 đến 1971.

Thực sự đặt chân lên nguyệt cầu thì có tầm người. Họ đã mang về 175 ký mẫu đất đá mặt trăng.

Các phi hành gia Hoa Kỳ còn đặt trên mặt trăng nhiều dụng cụ thí nghiệm tự động truyền về trại đất không dữ kiện khoa học các máy này ghi nhận được.

Cho tới nay rất nhiều tin tức do những dụng cụ đó vẫn còn truyền về và đã được thu vào băng điện tử, dài hàng ngàn dặm. Thế nhưng nhà bác học Urey vẫn chưa toàn nguyên. Mới đây một khoa học

Đã số các khoa học gia vẫn tin tưởng rằng ý kiến của nhà bác học Urey về sau sẽ đúng.

Ngày nay các khoa học gia đã biết rõ là không có đời sống — ngay đến cả vi trùng nữa — trên nguyệt cầu.

Qua các viên đá đưa từ mặt trăng về, các vị này nay tin rằng nguyệt cầu tạo bởi lớp khí hơi và đất bụi bay trong không gian cách đây hơn 4 600 triệu năm. Những viên đá lâu đời nhất tìm thấy trên địa cầu cũng chỉ mới có 3.600 triệu tuổi. Đá mặt trăng này cho chúng ta biết về một ngàn năm còn thiếu sót do trong lịch sử thái dương hệ.

Đá nguyệt cầu gồm có những hóa chất giống như đá địa cầu. Nhưng tại sao tỷ lệ các hóa chất này trong viên đá mặt trăng lại chung nhất thế giới đã nói, «curlay cho tới một mảnh mặt trăng là tôi có thể cho quý vị biết lịch sử thái dương hệ».

tự thi địa chấn (động đất) chỉ diễn ra trong vòng ít phút. Ngoài ra trong thời gian mặt trăng tiến gần tới trái đất nhất (mỗi tháng một lần) chí Hằng cũng bị rung động nứa.

Trước đây các khoa học gia đã nói là mặt trăng hoàn toàn không có nước, nhưng hồi tháng Muôn 1970 một dụng cụ thí nghiệm tự động trên nguyệt cầu có cho biết có tí chút hơi nước. Các khoa học gia đoán có lẽ nước ấy là do nước thừa của các phi hành gia để lại trên nguyệt cầu.

(WALTER FROELICH)

(Xem tiếp trang 58)

## «Nhị Thập Bát Tú Ngự Tứ» tục gọi : « NHẤT DẠ NGÙ GIAO SINH LỤC TỬ »

Cần gì phải là Đế Vương, chúng ta vẫn có thể làm Đế Vương trong tưởng tượng khi uống một ly «NHỊ THẬP BÁT TÚ NGÙ TỬ» tục gọi «NHẤT DẠ NGÙ GIAO SINH LỤC TỬ».

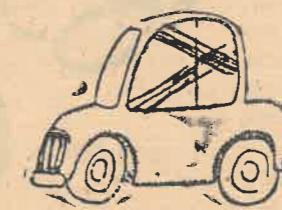
Nhị Thập Bát Tú Ngự Tứ được tinh luyện đúng 28 vị thuốc Bắc trong 49 ngày âm dương (28 ngày dương và 21 ngày âm) đê chỉ có 1 lít 350 phần rượu CỐT mà thôi.

Rượu thuốc có khả năng rõ rệt tiêu trừ những chứng bệnh phong tê thấp. Đầu lung lúc nửa đêm vè sáng. Nhức mỏi các khớp xương. Thận suy hay hư. Đàn ông liệt dương, đàn bà lãnh nhiệt: Vợ chồng không thích chung chăn gối ! Những bậc tuồi tác, kinh mạch bị trở ngại, huyết đạo bị bế tắc, khiến tay yếu chân run hay liệt bại một phần cơ thể. Ban đêm, dùng một ly nhỏ trước khi đi ngủ, quí vị hãy nằm lẳng nhẹ rượu thuốc chảy đầu ngũ tạng, lục phủ và giải khai 116 huyết đạo chính, từ ngón chân tới soi tóc. Do đó, thất khiếu được linh mẫn và hoàn toàn khai thông,

Dùng trong bảy ngày trở lên, thuốc sẽ tạo cho quí vị một «nội lực» tiềm tàng, cường tráng cho tuổi trẻ, hồi xuân cho tuổi già đê... sống cho rạng rỡ, hết cὸn buồn nản, chán ngán cho kiếp sống vô vị nữa...

Nhị Thập Bát Tú Ngự Tứ tục gọi Nhất Dạ Ngù Giao Sinh Lục Tử luôn luôn xứng đáng và chứng minh đúng với tên tuồi của nó.

Hỏi mua tại nhà bà LY BÍCH VÂN  
219/49 Mai Xuân Thưởng Q6 Cholon



# KẾ / BẢN / MAU

nguyễn thụy long

## CHƯƠNG II

— Chuyện gì đó ?  
Một anh nhà báo nham nhở :  
— Thưa ông dân biều bà chị đây đang hy vọng được ông dân biều bênh vực quyền lợi, bà chị muốn mở một trung tâm giải trí, hy vọng rằng ông dân biều là chỗ quen biết nói cho một tiếng ở quốc hội.  
Ông dân biều dãy này lên :  
— Trời ơi, tôi tội quá, tôi đâu có biết gì đến những chuyện ấy.  
Cả bọn cười ầm ĩ. Chị Tâm Thành ngày thơ, thành thật :  
— Thiệt đó ông dân biều nếu được ông dân biều... Ông dân biều nồi câu lên :  
— Thôi chị Tâm chị không biết tại sao, chị nói thế là chết tôi rồi.  
Mấy anh nhà báo càng cười dữ :  
— Có gì đâu, mình cùng hội với nhau cả mà, ông dân biều hôm nay ra mặt tại này, ông dân biều chịu khó chị.  
Ông dân biều gật lia lịa :  
— Được cái đó thi lo gì, có phòng trống đó, các ông vòi đi cho được việc.



Bon nhà báo chia nhau vào phòng, còn lại có ông dân biều và chị Tâm Thành, chị Tâm Thành nhăn nhó :

— Thiệt là tôi xui tận mạng, hôm nay tôi gặp bọn quỉ này...  
Chị Tâm Thành lại cười :  
— Bạn chúng nó là cái gì mà ông dân biều lo quá vậy, hả quá là chỉ ít địa chấn có sao đâu.  
— Chị địa không lo, có thiếu lại chị cũng được kia mà, nhưng tôi sợ mấy cái mồm này lắm, chúng nó mà không giữ gìn cho thì cuộc đời chính trị của tôi coi như tàn....  
— Thiệt vậy sao ?  
— Thiệt, nói thiệt với chị tôi ngán chúng nó còn hơn ngán bố tôi.  
Chị Tâm Thành cười lên ha ha, chị có vẻ khoái chí. Ông dân biều vẫn nhăn nhó :  
— Thị thấy hoan cảnh vậy không thương tôi chị còn cười nữa sao ?  
— Ông dân biều quyền cao chức trọng như vậy sự đếch gì ai, chúng nó lộn xộn thì sai cảnh sát bắt chúng, nhốt đầu lại.  
— Thôi chị ơi, bắt nạt mấy thằng lợ xe, tài xe hàng thì được chứ dụng mấy thằng này chỉ

nước đào hổ chôn mình chị làm ơn khe khẽ cái miệng giüm.

Ông dân biều thở ngắn than dài, cuối cùng móc tiền ra chi trước :

— Tôi phải đi cho gấp, ở đây lại chết với chúng nó, bao nhiêu để tôi chi luôa một thê, coi như cúng dương xáy ông nhà báo để ông tha cho.

Mụ Tâm Thành làm tiền liền :

— Mấy ông này hung lâm, mỗi lần đến đây chơi tôi không phải chỉ một quả đấm, mỗi ông tôi hai quả lận.

— Chết mẹ, nhưng thôi cũng được, tôi còn ngàn này tiền đưa nốt cho chị, thiêu hut gì ngày mai tôi sẽ tới thanh toán.

Mụ Tâm Thành lấy làm hả hê vô cùng :

— Được mà ông dân biều, chỗ quen thuộc biến số là thường, sáng ngày mai ông dân biều còn đến nữa mà, mình có hẹn với nhau.

Ông dân biều đau khổ đứng dậy, từ giã chị Tâm Thành, chị Tâm Thành than ái tiễn ông dân biều ra tận cửa. Ông dân biều vừa đi khỏi, mụ Tâm Thành đã nhìn thấy mụ Tư từ đầu đường đi lại, mụ cau mặt, lầm bầm :

— Lại con mẹ này nữa.

Mụ Tư cười cười, vui vẻ :

— Chào chị thế nào, con nhỏ nhà tôi về chưa ?

Mụ Tâm Thành sa sầm mặt, mụ không vui vẻ như hôm qua :

— Về rồi, có chuyện gì không ?

Mụ Tư chỉ ra đầu đường :

— Thằng chồng tôi cũng tới, ảnh còn uống cà phê ở đầu đường kia.

Chị Tâm Thành khó chịu :

— Làm gì mà kéo cả nhà đến vậy.

— Chồng tôi nghe nói nhắc đến chị nên hắn ta nhất định đòi đến thăm chị.

Mụ Tâm Thành không biết làm sao hơn đành phải gật đầu :

— Thôi, ra kêu chả vào đi.

Mụ Tâm Thành lầm bầm :

— Gặp toàn của nợ không hà.

Một lát sau mụ Tư và chồng cùng tới, mặc dù Lão Tư không nhớ mụ Tâm Thành nhưng cũng vui vẻ ;

— Trời ơi, Tâm Thành lâu quá mới gặp.

Mụ Tâm Thành nhìn từ đầu đến chân Lão Tư khẽ gật đầu một cái :

— Dạ lâu quá rồi bây giờ mời gặp anh Tư, anh Tư già đi nhiều, vô nhà ngồi chơi uống nước.

Lão Tư xun xoe :

— Dạ được.

Hai vợ chồng lão theo mụ Tâm Thành vào nhà, ngồi nhà tráng lệ có sân để xe hơi, mụ đưa vợ chồng lão sang một phòng riêng, mụ mở tủ lạnh lấy nước ngọt nhưng chợt nghĩ rằng Lão Tư phải uống bia nên chị Tâm Thành bèn lấy một lon bia hộp khui cho Lão Tư, chị ngồi xuống chiếc ghế đối diện, mụ Tư nói năng tia lia, Tâm Thành vẫn im lặng mụ ngâm lão Tư, cuối cùng mụ lèn tiếng.

— Anh Tư lâu quá rồi mời gặp lại, gặp anh ngoài đường chắc rằng không thể nhở được, anh già quá, không còn như ngày xưa nữa.

Lão Tư cảm động vì lời nói của mụ Tâm Thành :

— Dạ, bởi tại tôi khổ cực quá nên bây giờ mới thế này.

— Anh khổ cực có lẽ từ ngày anh thiếu tướng Bảy thất trận ra đi.

— Dạ từ ngày đó,

— Nếu anh thiếu tướng Bảy còn đến ngày nay chắc rằng anh Tư không đến nổi nà.

Lão Tư buồn bã, ngô sang vợ, cũng vì mụ vợ này, phe không thì lão Tư đã theo thiếu tướng sang Pháp từ hồi đó :

— Dạ số phận tôi xui xẻo, ngày đó, trời ơi nhắc lại làm chi nữa, đó là kỷ niệm khó quên trong đời tôi.

— Bây giờ anh Tư làm gì.

Lão Tư càng trở nên buồn bã, ngoại cõi sang vợ :

— Có lẽ má bầy trẻ đã nói với chị rồi, tôi đi đạp xích lô kiếm sống, thời buổi này mà hôm nay tôi tới đây trước là để thăm chị sau là để...

Mụ Tâm Thành cảm thấy có cảm tình với lão Tư, mụ nhớ đến kỷ niệm xưa, ngày lão Tư còn bảnh ngày mà anh thiếu tướng Bảy phong chức sĩ quan cho lão Tư, mụ đã từng ao ước được nàng khán sứa túi cho lão Tư, mụ không dè rằng thời gian đã biến đổi liết, anh Tư bây giờ quá khổ cực. Những kỷ niệm xưa làm cho mụ Tâm Thành bài ngùi cảm động :

— Tôi nói thiệt đó anh Tư, tôi giúp đỡ được anh Tư điều gì tôi giúp đỡ liền.

Má lão Tư sáng lên :

— Dạ cảm ơn chị Tâm, chị Tâm còn nghĩ đến bạn bè xưa tôi cảm ơn lắm.

Mụ Tâm Thành bắt đầu nói chuyện về con Nhiên, mụ hứa hẹn :

— Con Nhiên đó, con nhỏ có tương lai lắm, tôi coi nó như con gái của tôi, hai người không phải lo lắng gì hết.

— Dạ cảm ơn...

Mụ Tư từ nay đến giờ thấy mình nói chuyện gì cũng lạc đề hết trơn, bây giờ mụ lên tiếng, mụ nói về tình cảnh gia đình mình, tình cảnh quá khứ khổ :

— Hôm nay đến nữa với chị Tâm, tôi lại làm phiền chị, tôi cũng chẳng biết phải nói sao, chị là người quen lớn nên nhờ chị một việc.

— Chuyện gì đó chị ?

— Thằng nhóc nhà tôi.

Mụ Tư bèn mếu máo khóc liền mụ kè trường hợp thẳng Tý đi ăn cắp bị lính bắt bỏ bót, mụ Tâm Thành chăm chú nghe, cuối cùng mụ Tâm gật đầu :

— Thôi được, chuyện đó để tôi lo, tôi tưởng chuyện gì chờ, không sao đâu, tôi sẽ điện thoại tới bót cảnh sát, chỗ quen biết với nhau tôi tưởng cũng chẳng khó khăn gì.

(CÒN NỮA)



## DOÃN QUỐC SỸ

# Luận về tiểu thuyết

(TIẾP THEO)

Đề kêu thích tri tò mò của độc giả, tác giả thường dựng lên những tình tiết uẩn hồi hộp khiến độc giả đọc tới đây tự nhiên thấy thắc mắc như nhân vật trong truyện mà tự hỏi rồi việc gì sẽ xảy ra đây. Tỉ như khi ta chứng kiến cảnh Lộc sấp gặp Mai trên dời, ta tự hỏi Lộc sẽ ăn làm sao nói làm sao đây. (Chương «trên Đời» trong Nửa Chừng Xuân của Khải Hưng.) Ngoài việc cốt truyện làm độc giả thắc mắc việc gì sẽ xảy ra : tác giả còn làm độc giả thắc mắc khi nêu thành vấn đề cần giải quyết, có khi cốt truyện rắc rối hơn, truyện này lồng lùi với truyện nọ, vấn đề này vừa giải quyết xong vấn đề khác đã xuất hiện trầm trọng hơn, cứ như vậy độc giả bị lôi cuốn dần đến tận điểm (climax) của cốt truyện.

Phạm Quỳnh, trong bài tiểu luận thường dẫn dà dề cập đến vấn đề này thật chu đáo (chờ bao giờ quên những dòng sau đây đã được viết từ năm thế kỷ trước.) Ông viết :

« Nay đã biết trong tiểu thuyết việc thường khiến người, mà người phải đổi lại, thời cách kết cấu về

người về việc cũng suy đó mà ra...

... Việc đời có thiên hình vạn trạng, nhà làm tiểu thuyết muốn chọn lấy cảnh ngộ nào cũng được, nhưng thường phải chọn lấy những cảnh ngộ nào là cảnh có ý nghĩa chung...

... Đã tìm được cảnh ngộ xứng đáng rồi, thời bấy giờ tùy ý xếp việc. Thường thường các nhà tiểu thuyết có ý lồng xảo, bịa đặt ra những việc rất phiền phức để cho người đọc mê li không biết giải quyết ra thế nào rồi sau mới ra tay biện bao mà gõ dồn ra. Song thường dồn tài truyện rắc rối hơn, truyện này lồng lùi với truyện nọ, vấn đề này vừa giải quyết xong vấn đề khác đã xuất hiện trầm trọng hơn, cứ như vậy độc giả bị lôi cuốn dần đến tận điểm (climax) của cốt truyện.

Phạm Quỳnh, trong bài tiểu luận thường dẫn dà dề cập đến vấn đề này thật chu đáo (chờ bao giờ quên những dòng sau đây đã được viết từ năm thế kỷ trước.) Ông viết :

« Nay đã biết trong tiểu thuyết việc thường khiến người, mà người phải đổi lại, thời cách kết cấu về

xuất đầu như thế thời phải thất buộc như thế, đã thất buộc như thế thời phải quyết giải; như thế, trước sau như có một lẽ tất nhiên không thể tránh được. Nếu đương giưa cái dây nhân quả tất nhiên ấy mà xen vào một việc hoang đường kỳ dị, hay là một sự gì không ứng chiếu hẳn với trên với dưới, thời truyện mất thủ ngay lập tức, vì người đọc truyện tinh mắt cái mơ mộng làm người trong truyện mà biết rằng người làm truyện dụng ý lừa dối mình...

... Có nhiều nhà đặt truyện từ đầu cho đến lúc thất thời bay lâm nhưng vì trước không liệu, thất chật quá, đến lúc gỡ ra khó, tung kẽ phải dùng những cách làm thời làm cho truyện mất thủ, khác nào như người thất dày chật quá, sau cởi không được phải lấp đao cai, cởi thù gi nữa ! Vậy trước khi thất nút, phải định sẵn sau cởi gỡ thế nào. Hễ xem ra khó gỡ được lần thời nên thất ra cách khác, vì lúc đầu còn được tự do, rồi sau không thể tùy ý được nữa.

Đại đề thi từ lúc khởi cho đến lúc thất, bao nhiêu tình tiết bao nhiêu

công việc phải dồn cả vào khoảng ấy, đều manh mối không thể giải cho hết được, cũng phải tiềm tang sẵn, để rồi suy diễn ra về sau; đến lúc gỡ thời cứ nhân những mối trước mà tõ ra, không được thêm mùi (BẤT NGỜ, PHI LÝ) nào ở ngoài nữa. Đó là một công lý nhất định, các nhà tiểu thuyết phải chú ý. » (1)

Chúng ta trình bày về cốt truyện tình tiết truyện như vậy là tạm đủ. Nay hãy sang đến nhân vật tiêu thuyết.

### B. Nhân vật

Trên đã nói cốt truyện giờ đây chúng ta đề cập đến nhân vật với cốt truyện (Phạm Quỳnh gọi là người và việc), như hình với bóng. Một lần nữa xin nhắc lại lời của Henry James: « Nhân vật là gì nếu không do biến cố tình tiết tạo thành? Biến cố tình tiết là gì nếu không do nhân vật biểu trưng? » Phạm Quỳnh cũng đã sáng suốt ghi nhận điều đó :

« Đây là phân tách (người và việc) ra để nói cho dễ, chứ có thực thời người với việc không thể rời nhau được, việc có người thời việc mới có ý nghĩa, người có việc thời người mới xuất lộ ra. » (1)

Bây giờ chúng ta mới đặt câu hỏi: Các tiêu thuyết gia dựng nhân vật ra sao đây, bằng cách nào? Tất nhiên bằng quan sát trực tiếp, hoặc rủi ro những kinh nghiệm đọc được hay nghe được, lại có khi nhân vật hoàn toàn do tác giả tưởng tượng. Nhất Linh trong VIẾT VÀ ĐỌC TIỂU THUYẾT với kinh nghiệm bút tháp của một tiểu thuyết gia còn rõ ràng khi dựng một nhân vật phải đề ý đến 4 thứ: tính tình, cử chỉ, lời nói, hình dáng.

Nếu biết dùng, thì lời nói cũng như cử chỉ, có thể cho ta nhận thấy tâm hồn các nhân vật và những chuyển biến ý nhị của lâm hồn họ. » (3)

Về quan sát tính tình một nhân vật Nhất Linh viết :

« Cố nhiên là nhân vật trong truyện có khi ta lấy cả một người làm mẫu nhưng thường thì ta lấy ở người này một ít, ở người khác

một ít và tạo nên những nhân vật của ta.

Việc diễn tả tâm hồn và những uẩn khúc của tâm hồn đó, những ý nghĩ thầm kín của các nhân vật là một việc khó nhất và cuốn sách có giá trị và có sâu sắc hay không một phần lớn là ở việc này. » (4)

Về quan sát hình dáng nhân vật Nhất Linh viết :

« Theo ý riêng tôi thì nếu cần cung nên tả tì mỉ nhưng không nên tả ngay vào một lúc, thí dụ nét mặt người ta có phải lúc nào cũng như lúc nào đâu, nó còn biến hóa và nhiễm nhiều về tùy ánh sáng, tùy tâm trạng và tùy nhân vật trong truyện nhìn lẩn nấp... » (5)

Có truyện chỉ có một nhân vật chính, các nhân vật phụ khác quy tụ và vẫn vui xung quanh như thế các hành tinh ở vị thế khác nhau quay xung quanh mặt trời.



Cũng có truyện gồm hai, hay ba hay nhiều hơn thế những nhân vật nào cũng đều có được cá tính đặc biệt từ lời ăn tiếng nói đến cử chỉ để xuất hiện như hình nổi trong trí đọc giả.

(CÒN TIẾP)

• Phần trong dấu ngoặc là chúng tôi thêm.

(1) Phạm Quỳnh, SĐD, tr. 226-30.

(2) Phạm Quỳnh, SĐD, tr. 230.

(3) Nhất Linh, VIẾT VÀ ĐỌC TIỂU THUYẾT, Đời Nay, 1969, tr. 54.

(4) SĐD, tr. 51.

(5) SĐD, tr. 52.

xuất hiện hoặc nhân vật kia biến đi, tùy theo đam mê này, tìm ngưỡng nọ... Thực là thiên hinh vạn trạng khó mà quản xuyến nổi cho hết được.

Đến đây chúng ta có thể nêu một vấn đề: Vậy thì một người giàu kinh lịch, giao thiệp rộng có lợi cho việc dựng nhân vật chăng? Thực ra có mà cũng không, bởi việc dựng nhân vật tiêu thuyết thành công hay không quan trọng ở chỗ mình có quan sát được thật sâu sắc hay không. Những tác giả giàu kinh lịch như Fielding, Balzac, Kipling, những tác giả rất ít giao thiệp như Hawthorne và Charlotte Brontë đều thành công rực rỡ như nhau trong việc dựng nhân vật bởi cái nhìn sâu sắc của họ. Hơn nữa tâm lý phải sành, trí tưởng tượng phồn thịnh, tác giả luôn luôn biết dịch sử minh vào địa vị của từng nhân vật để tả lại hành động cho hợp lý, chính xác. Nhưng điều chính khi dựng nhân vật là phải làm nổi bật được những gì thật phô thông của nhân vật đó. Nếu chỉ nói được phần chung (phổ thông) mà không làm nổi bật được phần cá biệt, nhân vật sẽ bị mờ nhạt, không gây được hứng thú gì cho người đọc. Trong Thủy Hử những nhân vật: Lý Quỳ, Lỗ Tri Thám, Tống Giang..., trong Tam Quốc những nhân vật Lưu Bị, Quan Vũ, Trương Phi, Triệu Tử Long, Tào Tháo...; trong truyện Kiều những nhân vật như nàng Xiêu, nàng Vân, chàng Kim, Sở Khanh, Tú Bà, Từ Hải...; nhân vật nào cũng đều có được cá tính đặc biệt từ lời ăn tiếng nói đến cử chỉ để xuất hiện như hình nổi trong trí đọc giả.



## NỘI LÒNG NGƯỜI PHƯƠNG ĐÔNG

42

10

Gửi H.Th.

Tôi cùng Phương Ngọc đứng vần vũ dưới gốc thông rồi lại bước đi. Đิ quanh quất rồi trở lại dưới gốc thông. Những trái thông già rơi rụng, nằm im trên nền cát như mắt người mâu nâu; có trái vỡ ra thật tội nghiệp. Bầy cung thông thì nẫu vùi dưới cát. Bọn trẻ nhỏ đã mang chiếc cào gỗ tới kéo những cung thông kia đi, để lại trên nền cát nhiều đường rãnh đều đặn; thật là mờ hờ, tiếng bọn nhỏ đưa đi theo gió. Tôi có thấy nắng vàng, và nghe một vài tiếng chim hót, thỉnh thoảng lúc dừng lại tôi có chạm vai Phương Ngọc, 'ó nàng đòi sợi phủ vào mặt tôi, tôi có hỏi nàng nhiều chuyện, nàng đã trả lời... nhưng thật kỳ diệu, tất cả như là sương bóng xa vắng, tất cả như từ một cõi khác phản chiếu lại, tôi không hình dung rõ ràng một điều gì.'

Như con đom đóm bay trập trùng dưới bờ tre cùng đám lân tinh sáng lóa, tôi mơ màng ở một thế giới thần linh, tôi nháy đôi cánh mềm, đầm sảng nhấp nhô trong khoảng tôi, tôi là đà cung hơi gió không biết phát khởi từ đâu và dừng lại từ đâu. Tôi tìm thấy một khoái cảm hao hụt trong vùng hành phúc mới của mình. Hạnh phúc mới. Hạnh phúc đầu đời. Như tin loan truyền mùa xuân từ cảnh éo vè địa lục sớm nhất, như cái vè bàng bạc hoảng hồn tìm thấy từ một bóng xám đầu, tôi eo mình lơ lửng. Tôi bàng hoàng heo hút.

Cái gì đã dẫy tôi lướt dài trên một hành trình không có con đường? Cái gì mang tôi tới một sự yêu đương, sự thông cảm vô biên, một lần tiên tri

vĩnh cửu — mà iết cả không cần tiếng nói, tiếng động hay một ký hiệu nào.

Tôi gần Phương Ngọc suốt cả buổi chiều, đi ván vơ, nhu vơ vẫn không nói với nhau tiếng nào nhưng tôi hiểu hết. Tôi biết nàng nghĩ gì, muốn gì. Dị nhiên là tôi hiểu nàng muốn gì nghĩ gì theo cái tôi hiểu. Nhưng ô kia, hai con chim đã cưng bay về núi, trong một giờ một khắc một không gian. Núi hành phúc. Sau lưng chúng tôi là biển: thật tràn ngập điệu nhạc. Nhạc của biển thi hung vĩ. Nhạc có thể đánh đắm tàu, chôn người, đục khoét cả bờ biển, nhưng với tôi, giờ này, biển không còn vẹo gi oan nghiệt, biển chỉ còn là nụ cười. Mặt biển xanh nghiêng áp. Biển bồng láng và mập mạnh. Biển là con gái nắm với tẩm chén thanh xuân, luôn luôn chuyền động, bùng khuênh, mong mỏi rào rạt, đầy lên cái dấu hiệu của lang thang phiêu lảng thầm kín với cõi lòng mộc kêu gọi, bao nhiêu là tình, rái đáng kẽ nhũng nỗi reo vui kiêu hãnh hay khiêu nhượng.

Tren đầu chúng tôi là bóng mát, trời thật xanh. Trời bắt đầu ở đâu và giáng hạ về đâu tôi không biết, nhưng từ khi yêu Phương Ngọc tôi thấy trời hiện diện trong đôi mắt nàng. Tôi gieo niềm tin vào đó. Trong tia những ước mơ ở đó. Thấy mọc lên mây đồi núi, ghe thuyền, chim chóc, sương rơi, đá kim cương và lúa. Mỗi lúc nàng nhìn tôi là mắt nàng cấy lúa: màu xanh điện đầu và hương thơm chói mắt. Tôi thấy mình nhảy múa ở xa, tiến tới, tôi thòi kén, âm thanh vang động, nàng lấp lánh và nàng phải nhảy mat.

Mỗi cái nhảy mắt của nàng là một thay đổi ý như là vũ trụ tận thế rồi đổi mới — tất cả lại bắt đầu lại: tôi bỏ hết ván minh cùng người vào cuộc lang thang lau lách, tôi tràn trường lạnh lẽo cùng bóng tối vết thương...đè

44

về một phía. Sau đó tôi nhớ nàng mà tái văn minh, có thể hiểu rằng, trái đất nhớ lửa mà có ý nghĩa của phương đông. Hãy sưởi ấm cánh hạt.

Bởi khi buồn, mắt nàng ẩn dấu ở xa xăm. Lúc đó nỗi tim thảm, mây trắng tràn lan, bợ biển chen nhau vào bờ, giăng hàng thành khăn tang tung trên sóng xanh. Những khăn tang bợ biển nhấp nhô, nghìn vạn, vạn nghìn, y như khăn tang có thực của trê thơ quanh đây cõi hồng trần.

Mắt nàng buồn hơn con sò huyết dưới bến Lăng cũ chiề . mưa. Buồn hơn cả kinh thi kinh dịch. Nàng dấu trong hai chiếc lá ưa kia một nỗi lòng. Nàng mơ màng tới một nỗi yêu dấu. Thường khi đó, mắt nàng ướt, trời đất như tan tành ở hai giọt nước mắt tràn châu.

Tôi chưa thấy Phương Ngọc khóc nhưng linh cảm rằng khi nàng khóc thì tất cả ước vọng đời tôi thành suối chảy đi. Hạnh phúc tôi rêu phủ. Con dor chiều vỗ cánh buồm bã trong tâm hồn tôi. Và tình yêu héo úa: bao ước hẹn sẽ bị lèn nấm, hư hao.

Nếu nàng khóc vì tủi thân, tôi sẽ thật là khổn khổ. Tôi sẽ lao đầu vào thịnh khôn, đấm tay vào tường đá, ngồi rũ ở chân tường như chồng sách cũ bát động, hay tôi sẽ cắn hoài cái đầu lưỡi tê máu suy nghĩ. Là rụng thật nhiều trên mái tóc tôi. Nàng ơi, em đừng buồn.

Vì là con gái, nên khi buồn, nàng biếng ăn, biếng ngủ, nàng vây quanh mình bầy chim mắt tổ. Nàng thấy đời mình là mây rã cánh. Buồn một chuyện tình mà nàng thấy hết cả đời tan vỡ, tương lai kéo漫 ; nàng nghĩ ai cũng phụ rầy xua đuổi nàng; con kiến cắn nàng, con muỗi bay vo ve, gió đầy tẩm màn chấn, vật mực lan trên giấy, tất cả cái thon đó, đối với nàng đều dê ghét, đều a tùng ghét gông nàng. Nào hay, trong tâm hồn nàng, mầm xuân xanh vẫn nở khát khao.

Có thể là tôi nay có một cơn mưa kéo tới. Con mưa đầm đìa ngoài núi ngoài sông, man mác trên hàng nghìn chiếc lá, trong này tôi với nàng ngồi nghe mưa và tâm sự cùng nhau. Tôi sẽ tiếp tục hòn nắng. Cũng có thể tôi nay trời không hề mưa, mà trăng đầy trên mây cồn cát, giờ từ biển thổi vào mặt lạnh, tôi khoác tay nàng đi dạo trong vườn, sẽ thấy cảnh mai chín bội đứng yên dưới nguyệt. Rồi có thể tôi nay trời không mưa, không trăng, chỉ là mây mù. Những mây trắng nặng lòng chất ngắt. Chúng uốn phủ hiu quạnh lên tinh tôi, gieo rắc nỗi buồn bàng khuênh. Nàng sẽ khép mình bên tôi: nàng hư vững mây leo núi.

Dù sao đi nữa đó cũng chỉ là trí tưởng lao qua lại tri tưởng của tôi. Tôi chập chờn hoài mãi. Bây giờ tôi đang ở bên nàng, sau khi từ rừng thông, qua hết những sâm xanh lá, mây cồn cát, con đường đất ven sông, con đường vào xóm, qua chiếc cổng,

45

cái sân, đè về nhà. Nàng kè tôi nghe đoạn đường đã qua.

Tôi nào biết mình đã đi, đâu biết tôi nhà, không còn nhớ tên tuổi mình, chỉ mong ảo là mình rất trẻ thơ: được sống và được vui. Tôi hài hỉ cùng sưa mẹ. Tôi hấp hối cùng chén thuốc hồi sinh. Tôi bò nhai cỏ đêm hè. Thời gian không còn ác động với tôi. Sao mà mau quá sức: một ngày phép cháy tan, vội vàng, thoáng hiện như một que diêm quẹt ngoài gió.

Có bao giờ tôi biết nói cùng tôi: cháy chết đi mây, chết đúng lúc tình vừa chín. Dù thâm tâm tôi ước vọng sự giao thoa tuyệt đỉnh kia nhưng cuộc đời có thể vẫn kéo dài cho tôi lúc sự tàn tạ xuất hiện cùng khắp. Khi đó mây trắng đầy hồn, và mồ hôi đầy những sợi cỏ vững chãi.

Có lúc tôi sờ mái tóc tôi. Không bao giờ ta sờ được vào thời gian nên phải sờ mái tóc. Tôi hỏi nàng: « liệu sau này cưới hỏi nhau chúng ta có sống tới lúc bạc đầu ». Nàng im lìm không trả lời. Mắt nàng thẳng thốt. Kéo tôi vào bồng vòng tay bé nhỏ, hàngh hôn vào tóc tôi. Nếu mỗi cái hôn rụng một sợi tóc, thì có lẽ đầu tôi, mỗi ngày rụng hơn một mái tóc vì những chiếc hôn của nàng.



### Cho chắc ăn

Ông nhà thầu dám ma đến hỏi một ông nợ :

— Nhà chúng tôi được giao phó làm dám cho bà vợ ông, nhưng chúng tôi không rõ bà nha theo đạo gi ? Ông làm ơn cho biết chúng tôi phải làm chức dám ma theo nghi thức Công Giáo hay Phật Giáo ?

Không do dự, ông chồng đáp ngay :

— Tôi cũng không rõ vợ tôi theo đạo gì, nhưng ông cứ làm cho cả hai đạo đi. Cho chắc ăn...

### Đi Tân Thế giới

Anh chồng hầm hầm về nhà, chẳng nói chẳng rằng, lấy vali ra, xếp quần áo vào. Thay lị, chị vợ hỏi :

— Anh định đi đâu vậy ?

Anh chồng hùng hồn :

— Tôi xin nghỉ việc ở sở rồi. Tôi chán cô, chán hết thiên hạ ở đây. Tôi đi sang Tân Thế giới làm lại cuộc đời. Ở bên Tân Thế giới, dàn bà nhiều hơn dàn ông, mà lại toàn là dàn bà đẹp. Qua bên ấy, tôi sẽ làm bạn với những người dàn bà đẹp. Mỗi tối như thế tôi được trả một số tiền bằng 2.000 đồng... Tôi sẽ sống bằng nghề đó và tôi sẽ sung sướng...

Chị vợ cũng lắng lảng lấy vali ra và soạn y phục vào đó. Anh chồng hỏi :

— Có định đi đâu ?

— Tôi cũng sang Tân Thế giới — chị vợ đáp — Tôi chỉ sang bên ấy để coi anh sẽ sống ra sao với mỗi tháng anh kiếm được số bạc 4.000 đồng...

Nàng là ai ?

Ta yêu bơ vơ. Ta yêu điềm tựa.

Ta không có tình tú đê ngự nên lộn qua trại đất mà gác hụt. Phải chung chạ với cỏ rau buồn phiền. Song hợp đồng cùng một bầy người ám dương tráo trở. Sáng bể dâu, chiều dâu bẽ. Uống nước ngọt mà thương nguồn khôn kẽ. Đi trên đất mà nhớ đất vô cùng. Đứng ngày hôm qua nhớ về đầu núi. Đứng đầu núi nhớ hôm nay. Nắm bàn tay em ta muốn khóc vô cùng. Khi thực sự khóc thì tay ngươi vụt mất.

Hãy chỉ cho tôi một đường về tình tú, nơi được ghi nhận linh hồn tôi nguyên vẹn. Tôi hôm kia khi ngủ vùi cát bụi tôi mơ thấy nàng. Tôi thương thủy rừng mênh mông, thang hoặc một lầu đài tràng nhô lên. Rồi biết bao con chim lạ bay tới chúng tôi hon nhau hầm rồng nàng xinh và đều như B.52 rơi. Từng chiếc rồng in trên nụ cười xanh, nụ cười tươi đón, như một tràng A.K. Tôi băng hoang nức nở ? Tôi đau buốt vì chợt nghe sự trầm lặng bị phá vỡ, cuộc thương thừa bị khuấy độ ngả nghiêng.

Len lỏi giữ rừng cây xiêu lạc tôi trở về, thấp một ngọn lạp tôi ngồi nhìn. Tôi khóc vì nhớ nàng khôn xiết. Tôi thấy trên bờ tường bóng tối cǎo nhà nàng, mái ngói cong, những tấm gương xen lẫn với ngói đỏ, nang đợi qua gương lạo ra những khoảng sáng mờ hờ; hàng gạch hoa nằm im san sát, những bong màu đỏ không nở không tàn; chân cột là mồi phiến đá trắng ngà, được chạm trổ công phu; tôi nhớ quá, cái vẻ huyền bí phảng phát dấu hiệu băng bạc của ngàn xưa trở về; có ai đứng đó, có ai ngồi đây, bóng ma và người, mờ bia và chim quạ, tiếng cười cùng mảnh gương soi, chiếc quan tài cũ với thân thể ẩn dấu hy vọng một đời; con mèo đóng cồn thề, gào lúc khuya khoắt và tiếng sòng rạt rào khi về sáng ; tất cả là hiện hiện cho một cuộc tình kín đáo.

Tôi không biết mình yêu nàng từ lúc nào. Do tình yêu mà tôi mang yêu thương tới cả những kì chung quanh nàng, hay vì chính cái thế giới kia quá triều mến mà đẩy tôi vào cuộc trùng phùng cùng nàng. Dẫu sao, nàng đã giúp tôi thật nhiều. Tôi không phải chấp vào thời gian đời mình. Và dẫu sao, tôi cũng đã về đây, trước chiếc gương soi để thấy mặt mày rám nắng, tôi hỏi nàng : « Sao không bỏ xứ mà đi. Sao không bỏ xứ mà đi ». Nang cười buồn, xúi sờ thực ra còn một phía vô hình trong đầu óc. Lá mao bỏ tình thần, trí nhớ !

Tôi không nàng

(CƠN TIẾP)

## CA NHẠC

### BÊN GIỜNG SÔNG XANH ÁI TƯ

này giòng sông xanh, anh yêu màu xanh đó  
hôm nào  
này giòng sông xanh, như say lòng mê mải  
giờ phút nào em đứng bên kia sông  
khi trời gió lốc bay cao  
anh nghe vươn lên mùi đất mới  
anh nhìn em trong hơi thở nhẹ  
làn hơi dài như em bé ngủ trong nôi  
trong cánh đồng nằm theo giòng sông xanh  
có buổi chiều, có buổi sáng  
giòng nước trôi

này giòng sông xanh, anh yêu màu xanh đó  
hôm nào  
bên bụi bờ, từ đồng vắng, trên cỏ hoa  
anh bước cho chim trời vỗ cánh bay xa  
em đứng bên kia sông  
mừng rõ gọi nhau  
anh dang cao tay trước gió  
và kêu yêu em nhiều  
anh yêu em bên giòng sông xanh này

này giòng sông xanh, anh yêu màu xanh đó  
hôm nào  
trong cỏ lau, nhiều hoa trắng sống bên sông  
bàn tay em nhẹ nhàng nhỏ nhoi  
len trong màu hoa đỏ  
thả giữa giòng sông và em nhìn cánh hoa trời

này giòng sông xanh, anh yêu màu xanh đó  
hôm nào  
giờ đau thương anh chẳng còn mê hôn em  
giờ đau thương em có còn đứng bên kia sông  
mừng rõ đứng lên gọi nhau  
này giòng sông xanh dịu dàng âm thanh  
trong có còn em hay hình bóng niềm đau  
tôi đứng lên nhìn giòng sông xanh  
trong thở dài, trong gió lợ, trong kỷ niệm năm

nghỉ ngơi  
này giòng sông xanh, anh yêu màu xanh đó  
hôm nào  
bên bụi bờ, trong cỏ lau nhiều hoa trắng sống  
bên sông

PHONG LINH TRẦN NGUYỆT

### CHƯƠNG TRÌNH CỦA HỘI VĂN NGHỆ SĨ QUÂN ĐỘI

## Giới thiệu nhạc của chiến hữu

□ phạm nha viết

Nhạc hùng và nhạc tình

Bắt đầu từ đầu năm 71, chương trình phát thanh mỗi tối thứ ba của Hội Văn Nghệ Sĩ Quân Đội (trên đài Quân Đội) có thêm phần giới thiệu các sáng tác mới của chiến hữu bốn phương. Nhà thơ QĐ Mai Trung Tỉnh đã cho biết sang kiến này rút ra từ tiêu hướng chung của Hội, nhằm quảng bá nếp sinh hoạt văn nghệ của những người đang cầm súng chiến đấu, gồm có phần thơ và nhạc.

Nhạc sĩ Minh Nhật, phụ trách phần nhạc của chương trình đã cho biết mỗi tuần chương trình có thể nhận được ba bốn nhạc phẩm. Năm mươi phần trăm các sáng tác này có nội dung phổ diễn hình ảnh oai hùng của nếp sống chiến binh. Số còn lại, nghệ thuật nhạc được dùng để nói lên những kỷ niệm tình yêu... nhưng phải là những tình cảm lành mạnh. Những nhạc phẩm có đôi chút khuyết điểm về kỹ thuật nhưng ý tứ hùng mạnh, phong phú đều được người tuyển chọn sifting đôi chút để giới thiệu.

Ngoài các nhạc phẩm nổi bật nhất của nhạc sĩ Anh Việt như bản phò từ bài thơ « Cho những người đã chết » viết về chiến trận Hạ Lào nhạc sĩ Minh Nhật cho biết những người gởi nhạc về thường xuyên là: Vũ Thái Hòa (Hải quân), Y Lan (bộ binh), Trần phước Hậu KCB 1138. Riêng anh Hậu vừa gởi về một bài viết về chiến trường Tam Biên soạn theo điệu Marche rất hùng. Ngoài điệu quân hành này, một số nhạc gởi về vẫn được viết

nhập ngũ nên có thể nói nhạc viết khá « cao », sắc thái riêng phân biệt với loại nhạc thời thượng dưới phố.

Nhạc của một người em gái  
hậu phương



Những giọng hát trong chương trình Giới Thiệu Nhạc Của Chiến hữu :  
Quỳnh Dao, Mai Hương



và Phương Nga

Trong số những thành già của chương trình (mỗi lần giới thiệu trung bình 3 bản nhạc mới) đã có người hường ứng rất tích cực. Đó là cô H.T. Mai đã viết nhạc gửi về như : Tình khúc cho linh thủy, Nhớ anh. Nhạc của «người em gái hậu phương» này không thuộc loại nhạc bùng nổ nhưng đúng là tình ca. Hình ảnh người tình chiến sĩ được khắc nhô, đẽo bằng những kỷ niệm, luyến thương hết sức ướt át.

Ngoài ra, phần trình bày đơn ca hay đồng ca được trao cho những giọng hát quen thuộc : Mai Hương, Quỳnh Dao, Phương Nga, Phương Bằng, v.v. Những ca sĩ này bày tỏ nỗi hàn hoan khi hát những bản nhạc viết gửi những người đang chiến đấu, mặc dù một vài khuyết điểm nhỏ về kỹ thuật. Và nếu cùng khuyết điểm đó với bản nhạc «thời trang» họ đã không nhận lời hát.



Nữ ca sĩ Ngọc Minh.

## NGỌC MINH : hát không cần micro

Ngọc Minh xuất hiện lần đầu tiên tại trường Quốc gia Âm nhạc và kịch nghệ năm 67 với bản «tình ca» của Phạm Duy. Giọng hát trầm của Ngọc Minh được chính Ngọc Minh cho biết có lẽ thích hợp với nhạc buồn. Cô thích nhất là nhạc của Trịnh Công Sơn và Phạm Duy, riêng bài «Huế Saigon Hà Nội» của Trịnh Công Sơn là bài mà hiện nay tôi nào cũng hát ở Hội quán Cây Tre. Tuy nhiên, Ngọc Minh nói thêm với nụ cười :

— Có bài «tình ca» là bài ruột tôi chỉ hát riêng một người nghe thôi, lúc nào chỉ có riêng hai đứa.

Cũng từ năm 67 Ngọc Minh tham gia vào Ban Văn nghệ của Bộ Thông Tin. Với đoàn này, cô đã đi lại gần như qua khắp các địa phương các tiền đồn thật xa xôi như Quảng Nam, Quảng Ngãi, Kontum, Ban mè Thuột, v.v. Ở mỗi nơi, nhờ hát ở các địa phương trong các trường học không hề có sẵn một hệ thống âm thanh nào nên Ngọc Minh cho biết đã tập được một việc hay là trường hợp trình diễn nào không có Micro giọng hát của cô vẫn thành công :

— Hát ở đài phát thanh người ca sĩ chỉ cần giọng hát đủ còn khi hát trình diễn, cần 3 yếu tố.. giọng hát, thèm cái bày và hệ thống âm thanh.

Những ngày đi hát «Văn Công» cho Bộ thông tin còn để lại cho Ngọc Minh nhiều kỷ niệm khó quên. Như lần đi hát ở Đà Nẵng năm dưới thời lộn xộn có phe tranh đấu khiêng bàn thờ Phật xuống đường :

— Lần đó đoàn chúng tôi phải vừa đi hát vừa giải độc, dàn ở đài họ «khó» lắm, dàn hát thì họ tự nghe nhưng mình vừa mới nghe hát để bắt đầu nói chuyện thì bộ đài hết. Khó hơn nữa là lần đi vì tình hình lộn xộn không có máy bay nên cả đoàn bị kẹt lại phải chịu đói gần 15 ngày. Không còn tiền để mua cơm ăn nữa. Có lần tôi bị xỉu vì đói lưu diễn xuống là phải hát liền. Với nhóm Cây Tre hiện tại cũng đã đi nhiều nơi. Vợ mới bỏ dự tính đi hát ở Kiến hòa Vĩnh Long vì tình hình gay gắt.

### Hát cho lính và SVHS

Ngọc Minh đã hát hầu hết các phòng trà, Đêm Mẫu Đồng Văn, Cảnh Olympia, Maxim, Cây Tre v.v. Trên tivi với các ban Lan Đài, Hương thời gian, Phạm mạnh Cường. Hiện nay cô phụ trách chương trình «bốn mươi lăm phút với Ngọc Minh» và các bạn nét đặc biệt của chươ-

trình là không hề có nhạc lồng xé, và vì toàn là bạn bè nên ai thích hát bài gì là hát nên bà trưởng ban cho biết «đó, nhưng yêu văn nghệ nên cứ thực hiện!»

Và Ngọc Minh cho biết cảm tưởng về hội quán Cây Tre là nơi cô thích nhất :

— Không khí ở đây thân mật. Khách giả nhớ giá nước «văn nghệ» nên đa số là giới trẻ sinh viên học sinh chăm chú nghe mình hát. Và toàn là bạn bè nên muốn làm gì cũng được, vừa hát vừa đùa, vui lắm.

— Để hát ở tiền đồn, trường học là những môi trường mộc mạc, bắt an rồi về hát ở phòng trà với bầu khí và thành phần người nghe rất trưởng giả, cô có cảm thấy một thay đổi nào không?

— Là ca sĩ mình phải chấp nhận chuyện đó chứ biết làm sao bây giờ. Nhưng bao giờ tôi cũng thích hát cho các anh lính và SVHS hơn hết. Ông xã tôi là lính, gia đình tôi đa số là lính nên tôi rất hiểu được những nỗi khổ của các anh chiến sĩ...

— Nhất là giờ này mùa mưa đang bắt đầu trùng hợp tình cờ với tình hình chiến sự đang trầm trọng khắp các mặt trận? Cô sẽ hát một bản nhạc buồn nào?

— Vâng, nhất định là nhạc buồn. Bài nào cũng được. Ở Cây Tre mình mới thấy được trời mưa bên ngoài, các phòng trà khác kín bưng.

### Thích thoải mái và xuề xòa

Ngọc Minh đã kẽ một lần đi hát nhớ mãi. Lúc đó cô ca sĩ chỉ mới 7,8 tuổi học trường Thérèsa ở tỉnh Kontum. Gặp một hôm trường có tổ chức thi hát và phần thường nhất là một boc kèo hết sức hấp dẫn nên cô bé đã lên xin hát đại diện dù bạn bè ngăn vì chưa hề thấy cô dự thi hát lần nào. Không ngờ bản «Chiều» thơ Hồ Dzénh phổ nhạc cô trình bày đã được ban giám khảo chấm nhất. Kết quả: Cô bé và boc kèo được xe hơi của nhà trường trả về tận nhà vì boc kèo không nồi.

Tuy vậy, sau này chính ước mơ làm ca sĩ đã xui Ngọc Minh tìm đến các nhạc sĩ Mạnh Đạt, Nguyễn Hậu học nhạc chứ không phải những boc kèo nào khác.



Ngọc Minh : cười thật tươi nhưng thích hát nhạc buồn

Ngọc Minh cho biết là chủ trương trả lời thành thật trước những câu hỏi phỏng vấn của nhà báo vì cô thích thoải mái. Nhiều khi đang trình diễn ở phòng trà (người hát bị ràng buộc nhiều về cung cách trình bày) cô tự nhiên thoải mái đến nỗi khi quên mất sự ràng buộc.

— Hiện nay thì không. Nhiều hôm mẹ quá hay chán quá tôi nằm dài nghĩ không đi hát nữa, nhưng vừa đến giờ hát ở phòng trà nào đó, tôi lại phải chối dậy... Tuy thế tôi cũng định mai sau khi nào nghỉ hát, tôi sẽ trở về Đà Lạt sống, có tiền thì sẽ mở một cà phê xăng hay một quán cà phê nhỏ.

PHẠM NGA

## Vài lối bày bán tranh đặc biệt

Sài gòn có nhiều nơi trưng bày tác phẩm của các họa sĩ. Khách thường ngoạn có thể dễ dàng nhận ra đủ loại tranh mà đa số là tranh sơn dầu được bày bán tại các Kiosque, tiệm tạp hóa dọc theo lề đường phố Lê Lợi, Nguyễn Huệ, Tự Do, Nguyễn Văn Trinh v.v...

Các cơ quan văn hóa của chính phủ như Phủ Quốc Vụ thanh đặc trách văn hóa, trung tâm sinh hoạt thành niên, hằng năm cũng mở nhiều cuộc triển lãm hội họa vừa để khuyến khích sự phát huy nghệ thuật và đồng thời giúp các họa sĩ có dịp bán được một số tranh. Vài tổ chức văn hóa ngoại quốc như Pháp văn Đồng Minh Hội, Hội Việt Mỹ cũng có nhiều hoạt động tương tự.

Nhưng qua các tổ chức vừa kể, số lượng tranh tiêu thụ vẫn kém xa sự mong đợi của giới họa sĩ nên nhiều người đã tìm cách đem họa phẩm vào các khách sạn, nhà hàng lớn ở thủ đô. Tại các nơi này, tranh được trưng bày trên vách tường dọc theo lối đi chính dẫn vào nhà hàng hay khách sạn thông thường. Các lối đi này có hình dáng một hành lang với bề rộng không quá bốn thước, và suốt ngày đêm được chiếu sáng bằng đèn néo gắn trên trần. Ngoài kiều hay khách thượng lưu VN mỗi khi vào phía trong để thưởng thức ly bia, cốc rượu hoặc lên phòng ngủ đều phải đi qua hành lang treo đầy tranh. Như thế các họa phẩm ở đây hằng ngày đập vào mắt giới có tiền, trở nên quen thuộc, gần gũi với họ và dễ dàng được họ mua hơn là tại các nơi khác. Bù vào lợi điểm này, các họa sĩ phải trả một giá thuê xứng đáng. Tại «Đêm Mẫu Hồng» giá thuê là 35 ngàn một tháng. Nếu không có thành hữu giúp đỡ, họa sĩ còn phải mất thêm tiền thuê người giữ và bán tranh. Các chi phí này cộng với vật liệu sơn tết, công lao thực hiện lên đến một mức đáng kể. Song vào giai đoạn thị trường

tranh đắt khách, cảnh tranh dành giữa các họa sĩ để thuê các nơi béo bở này đã diễn ra ngoạn mục đến độ có thể lấy làm đề tài cho một họa phẩm linh động.

Tại Sở Thông tin Thủ đô, một địa điểm giới thiệu tranh khác trong cùng khu phố, giá thuê phòng là 24.000đ. một tháng và trong thực tế chỉ có các họa sĩ mạnh cành mới lọt vào nồi. Các dịp triển lãm tranh do Hội Việt Mỹ, Pháp văn Đồng Minh Hội tổ chức thường miễn phí khoản thuê phòng cho tác giả gửi tranh tham dự nhưng đáng tiếc rằng các dịp này không nhiều lắm trong năm và chưa mở rộng cho mọi họa sĩ. Hơn nữa, tác giả có thể còn phải dài thọ buổi tiệc

trà khánh thành cuộc triển lãm đôi khi tổn kém trên dưới ba bốn chục ngàn. Rút cuộc họa sĩ lại quay về «phòng tranh» của các khách sạn, nhà hàng với ít chua chát hơn. Một mặt hy vọng tranh ở nơi đây có nhiều may mắn được tiêu thụ, mặt khác họ gửi thêm tranh đến các Kiosque, tiệm tạp hóa ngoài lề đường theo lối thê cầu ở nhiều nơi cơ hội bắt được cá sẽ lớn lao. Điều này giải thích sự trùng hợp về chủ đề, lối hòa hợp màu sắc, hình thể của các loại tranh bày bán tại nhiều nơi khác nhau. Nói khác có nhiều tranh do cùng 1 họa sĩ sáng tạo, nhưng được ký dưới nhiều tên khác nhau và được gửi bán đi ở khắp nơi. Một



Tranh còn được bày bán tại các kiosque trên lề đường như kiosque điện thoại công cộng tại đường Nguyễn Văn Trinh (trên) hay dọc hai bên hành lang dẫn vào một khách sạn ở đường Tự Do (dưới)



Một hình thức «tranh lề đường» : tranh được treo trên tường một cơ sở nào đó, hoặc trên cột đèn tại góc Lê Lợi và Nguyễn Huệ



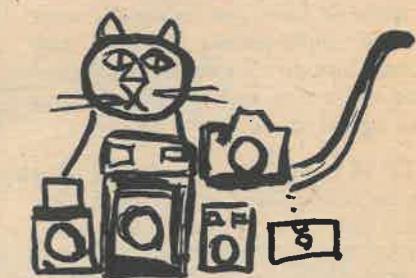
số tác giả là họa sĩ vừa ra trường, tài tử; một số khác là những danh họa có tên tuổi vững chắc trong giới mộ điệu Song dù là bậc thầy hay mầm non vừa chân rót chân ráo vào nghề đời sống của giới họa sĩ VN nói chung khá chật vật. Không vị nào dám mơ tưởng rằng chỉ cần bán được vài tác phẩm là đủ phương tiện sống trong nhiều tháng nhờ đó có thể chấm dứt cảnh vô vã và sờ súc thai nghén, đe họ sinh những họa phẩm giá trị.

Một chủ hiệu bán tranh tại Saigon tiết lộ rằng hầu hết các họa sĩ thủ đô đều ít nhất là tác giả của loại «tranh chạy» và tiền thu được từ loại tranh này được xem là lợi tức của nghề tay trái. Anh cũng than phiền về sự nâng đỡ của chính phủ đối với giới họa sĩ trong xứ còn quá yếu kém và mong ước các tổ chức tư nhân yêu nghệ thuật sẽ quan tâm nhiều hơn đến đời sống khó khăn của anh em họa sĩ. Trong số các mạnh thường quân, các chủ Hôtel nhà hàng, phòng trà sang trọng có thể là những nhân vật đáng kể.

Gần đây đường như một số lanh tụ kinh tài tại thủ đô đã hành động theo chiều hướng vừa kè. Ngày khánh thành Ngân Hàng Saigon ở bến Chương Dương quan khách đã được thưởng thức nhiều họa phẩm có nền giá được trưng bày dọc theo cầu thang dẫn lên lầu, trên vách phòng làm việc của nhân viên.

Hiện những tranh này tiếp tục sự chờ đợi chiếu cố của giới mộ điệu tại đây, vừa gây không khí tươi mát cho nhân viên và tăng vẻ tráng lệ cho bên trong cơ sở.

VŨ VIỆT  
(Hình AĐ)



# NHIEP ANH

■ LÊ VĂN KHOA phụ trách

Cuộc chiến đột nhiên bùng nổ dữ dội ở khắp 4 vùng chiến thuật đã thúc đẩy những người con yêu của đất nước phải ra đi cách vội vã. Bảo vệ quê hương là bỗn phận thiêng liêng của mỗi người dân. Nhưng một phút nào đó, một khoảnh khắc nào đó trong khi chờ địch đến, không ai có thể chối cãi mình còn được một thời gian lắng đọng cho riêng mình. Giây phút ấy bạn Nguyễn xuân Giu KBC gợi lại «Giây phút riêng tư».

Bạn Giu đã gởi gắm tâm hồn mình, hay nói đúng hơn, mợ ước của mình vào bức ảnh này. Nhìn vào ảnh ta thấy ngay không khí chiến tranh Nào là lính, mũi sắt, nào là súng, đao và dày kẽm gai. Có phải chàng đó là chân dung của đất nước ta hôm nay?

Tôi thích bức ảnh này. Nó là bức ảnh khát khao của tay ảnh KBC Nguyễn xuân Giu, trong số ảnh bạn gởi về tuần báo Đời. Tôi thích vẻ mặt dâm đãng hơi trầm ngâm của người lính chiến. Không một mồi. Không chán chường. Tôi thích ánh sáng cao, hơi xiên rất thích hợp cho chủ đề. Tuy nhiên, giây phút riêng tư này không được thoải mái. Người lính không sống trọn vẹn cho hồn mình, để tri minh về rõ hình ảnh người em gái hậu phuong.

Tu thế chồm tối của người mẫu làm người xem kinh ngạc. Hvn nữa họng súng đen, cánh tay viền trắng cũng là những đường nét mạnh của ảnh, lại nằm xiên, gợi ý cho sự chống trả, động hơn là tĩnh. Khỏi thuốc đong lại nhiều quá tạo mảng trắng quá mạnh. Ước gì bạn đừng cố quá, để khỏi tan loãng đi, che bớt một phần gương mặt có thể lại hay hơn gợi ý cho người xem cùng chìm vào suy tư mơ mộng theo người trong ảnh.

Có lẽ vì vô tình bạn Giu để cho ảnh có nhiều điểm trùng nhau quá thành ảnh kém lý thú phần nào. Hai sợi kẽm gai đứng, hai sợi kẽm gai nằm, hai quai nón buông thõng

Chúng tôi thành thật cảm tạ tất cả bạn đọc đã gởi thư về tòa soạn khen ngợi và khuyên khích chúng tôi nơi trang «cùng xem ảnh» này. Để kết tinh thân hữu giữa bạn đọc và tòa báo, và để đáp lại phần nào sự hưởng ứng của bạn ảnh trong trang ảnh của chúng ta, kè từ số báo này, hào nào có ảnh được chọn để «cùng xem» tòa soạn sẽ tặng một tháng báo kè từ sau số báo có tác phẩm được đăng. Những bạn ở vùng Sài Gòn Giadinhh có ảnh được chọn đăng xin vui lòng đến tòa soạn vào sáng thứ Năm để nhận báo biếu. Riêng các bạn ở xa, tòa báo sẽ gởi báo biếu đến các bạn theo địa chỉ bưu điện. Chúng tôi được thêm lời, là các bạn gởi ảnh đến phải hoàn toàn chịu trách nhiệm trên mặt pháp lý đối với người có mặt trong ảnh.



«Giây Phút Riêng Tư» của Nguyễn Xuân Giu

đến họng súng và cánh tay mệt song song với nhau luồn.

Cái gì nứu nùi kẽm gai đâm ngay vào con mắt mặt làm mất sự chú ý vào con mắt trái. Bạn có thể chấm dứt vết này và cả bâu ẩn mặt cho tiếp vào hậu cảnh, ảnh sẽ nỗi hơn. Vách ván ở phía sau ảnh có mờ nhòe nhưng chưa đóng đóng vai trò «phụ tá» của nó. Bạn thử giúp nó bằng cách thui cho sầm xuống, nhất là góc trái trên cho đến phần sáng trên mũ sắt, kẽm gai sẽ mạnh thêm, khỏi thuốc sẽ trong ra, mặt người sẽ sáng hơn. Dù trong ảnh có nhiều đường nét, nhưng viền sáng từ đinh nón sắt vòng xuống bụng khỏi theo viền sáng cánh tay được mảng trắng nơi áo giữ lại tạo vòng cung đẹp mắt.

Lần này phim và ảnh được trắng và phóng kỵ càng hơn, nhưng vẫn không tránh khỏi những đường sứt dọc theo phim. Đề nghị bạn Giu đừng cuốn tròn phim đã trắng rồi. Thủ cắt ra từng băng 5 hay 6 khung và giữ trong giấy bóng loại bao tập học sinh sẽ bảo vệ được phim cách hữu hiệu hơn.

Chúng ta tạm rời miền châu thổ của quân khu 4 để xem ảnh của một quân nhân vùng tam biển. Thiếu úy Trần Hữu Tâm đã tạo bức ảnh «Chứng tích» này để làm một chứng tích về sự có mặt của ông trên Đồi 1001. Với tình hình biển chuyển từng giây phút như hiện nay, không biết tờ báo này có đến tay bạn, hay bạn có thời giờ đọc không. Ở nữa chúng tôi cũng hy vọng bạn sẽ có dịp xem lại ảnh minh khi cuộc hành binh nhẹ bớt.

Đây quả là chứng tích của một cuộc xâm lăng từ miền ngoài, lưu dấu trước một tiền đồn chẳng chít dày kẽm gai với những quả min định hướng rải rác trong đó. Trong ảnh có gần đây đủ hành trang của một người lính miền Bắc: nón, ba lô, mả tầu v.v... chỉ tiếc bạn sắp xếp gò bó quá nên nó có vẻ là một chứng tích tài liệu hơn là chứng tích nghệ thuật. Lại nữa ảnh thiếu sự hợp lý, một yếu tố cần thiết để đạt đến thành công.

Tại sao con người chỉ còn trai cái sọ trắng hếu trong khi các



«Chứng Tích» của Trần Hữu Tâm

vật dụng tùy thân lại còn nguyên vẹn, quá mới nữa là khác?

Bạn đã có ý nghĩ táo bạo, bạn thử cho chiếc đầu lâu lăn lóc, rải rác trong ảnh thêm vài khúc xương mình và tay chân không vào một vị trí nhất định nào cả, và giảm thêm 1 khẩu AK bể, gãy và rỉ xét. Hãy để thời gian tàn phá tất cả những gì mà thời gian có thể phá được. Những gì còn sót lại với một chút dấu vết xuất xứ cũng đã thành chứng tích giá trị.

Nếu táo bạo hơn nữa, và nếu có đủ vật liệu, bạn thử tạo một ảnh sắp xếp mà không giấu việc sắp xếp của mình. Ví dụ sắp một hàng dài sọ người, mỗi sọ mang một vết đạn hoặc bị bầm vào một vị trí khác nhau. Chiếc sọ đúng vào điem mạnh lại bị bầm nát ghê gớm hơn

hết, kể cận đó một chiếc mả tầu gãy, hoặc một bá súng AK, hoặc chiếc dép Bình Trị Thiên đứt quai mờ nhòe tận phía sau là bóng dáng của một tháp canh. Cố tạo cho toàn cảnh hơi sầm, chỉ còn hàng sọ người trắng.

Bạn Tâm thử xem lại ống kính coi có bị mốc không. Nếu không hẳn bị bụi dơ hoặc có dấu tay trên mặt ống kính. Phải đi nhiều mà về mặt binh nghiệp thật khó giữ kỹ máy ảnh. Dù sao nó cũng là người bạn tốt, có thể giúp bạn giải trí, sáng tạo, gây cảm tình và ghi chứng tích những nơi bạn đi qua. Chúc bạn sáng tác mạnh để đọc giả trang ảnh này sẽ được xem những ảnh mới như bạn hứa.

LÊ VĂN KHOA

Đón đọc :  
**ĐỜI số 130**  
Tài liệu mật về  
**QUÝ TIẾT KIÊM QUÂN ĐỘI**

# Một dược phẩm mới để chữa bệnh TRĨ ESSAVEN



Viện bào chế NATTERMANN Đức Quốc nổi tiếng ở Âu Châu vừa khám phá ra được một chất mới rất công hiệu để chữa bệnh TRĨ đó là chất E.P.L. (ESSENTIAL PHOSPHOLIPIDS)

**ĐẶC TÍNH TRỊ LIỆU CỦA CHẤT E.P.L. LÀ LÀM ĐIỀU HÒA SỰ THÀNH LẬP CÁC CHẤT BÉO TRONG HUYẾT TƯƠNG, CÁC RỐI LOẠN CỦA SỰ ĐỒNG HUYẾT GÂY RA BỞI QUÁ NHIỀU CHẤT BÉO TRONG MÁU.**

Chất E.P.L. trong thuốc ESSAVEN còn làm nở các mạch máu nhỏ tăng sự luân lưu của máu, do đó làm các vết TRĨ mau lành.

**NHỜ CHẤT E.P.L. THUỐC ESSAVEN CÒN LÀM ĐIỀU HÒA SỰ HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC TẾ BẢO VÀ TÚI MẶT KHIỂN SỰ BÀI TIẾT ĐƯỢC DỄ DÀNG KHÔNG BỊ TÁO BÓN.**

Các bác sĩ ở Âu Châu đã đạt được kết quả mỹ mãn khi dùng thuốc ESSAVEN tại các bệnh viện để chữa trị.

**THUỐC ESSAVEN LÀM GIẢM NGAY SỰ ĐAU ĐỚN, NGỨA NGÁY Ở HẬU MÓN DO BỆNH TRĨ GÂY RA.**

Ngoài ra ESSAVEN còn chứa thêm 2 dược chất rất tốt khác là AESCIN và RUTIN

Các Bác sĩ ở Âu Châu đều công nhận thuốc  
**ESSAVEN**

do viện bào chế NATTERMANN Đức Quốc chia là một dược phẩm chữa bệnh TRĨ rất công hiệu



## cười đò buồn

### ● CÔNG TỬ HÀ ĐÔNG sưu tầm

#### Cản thận

Một em chuyên vữ Sexy phải đi chủng đậu, tức chích ngừa dịch, em nói với bác sĩ :

— Bác sĩ làm ơn chích cho em vào chỗ nào người ngoài không trông thấy được...

— Cũng được — ông bác sĩ gật đầu — Nhưng có phải trả tiền trước...

Em Sexy ngạc nhiên :

— Sao lại phải trả tiền trước, bác sĩ ??

Ông bác sĩ giải thích :

— Phải trả tiền trước là vì sau khi chích xong cho cô cữ chỗ ấy, tôi thường quên không lấy tiền...

#### Sự thật

Sau 20 năm chung sống, cặp vợ chồng chán nhau và đôi bên cùng thỏa thuận ly dị trong vui vẻ, không ai oán hận ai. Sau khi được tòa tuyên án ly dị, vợ chồng lừa nhau đi ăn hiệu lần cuối để vĩnh viễn chia ly. Ăn xong, anh chồng hào hoa và lịch sự dãi người vợ đã trở thành vợ cũ rượu champagne. Khi uống đã ngà ngà say, anh hỏi vợ :

— Có một chuyện này anh thắc mắc từ lâu vẫn muốn hỏi em mà chưa có dịp. Nay chúng mình hết còn là vợ chồng, anh nghĩ sự thật dù thế nào cũng không còn làm anh đau nữa. Mà anh tưởng trước khi chúng mình xa nhau, em cũng nên nói rõ cho anh biết. Ngày nay...chúng mình có 5 đứa con với nhau, 4 đứa cao, to, đẹp trai, thông minh, chỉ có một mình thằng Cu Ti là vừa lùn, vừa xấu, vừa ngu. Anh biết thằng Cu Ti không phải là con anh. Phải không ?? Nó là con ai vậy ?? Nói cho anh biết đi...

Chị vợ suy nghĩ một hồi lâu rồi lắc đầu :

— Em vẫn không thể nói sự thật cho anh biết được. Sự thật sẽ làm anh đau lắm...

Anh chồng năn nỉ :

— Đừng sợ. Cứ nói cho anh biết đi. Nó là con ai cũng được mà, anh chỉ muốn biết vì tò mò thôi...

Sau cùng, chị vợ đáp :

— Nếu anh nói vậy thì được, em chiều anh lần cuối...Trong số 5 đứa con của mình, chỉ có mình thằng Cu Ti là con anh..

#### Ngu thấy mồ tồ

Một ông nọ hí hùng xách cái lồng trong có con vẹt vào quán rượu. Ông này khoe với thiên hạ rằng con vẹt của mình nói được 4 thứ tiếng : Ta, Tàu, Tây Mèo. Mọi người không tin. Ông nọ gạ đánh cuộc bằng tiền :

— Ông nào chịu chơi bồ 1.000 đồng ra đây. Ông hỏi nó bằng tiếng gì, con vẹt của tôi sẽ trả lời ông bằng tiếng ấy. Nếu nó trả lời được, ông mất 1.000. Con nếu nó không trả lời được, tôi mất cho ông 1.000.

Một ông khách nhận lời, bồ tiền cuộc và hỏi con vẹt :

— Do you speak English ?

Con vẹt thản nhiên như vừa cảm vừa diếc. Chủ nhân nó thúc dục, nắn nิ thế nào cũng không hé mồ nói lấy nửa tiếng. Cuối cùng, chủ nhân con vẹt thua tiền trước sự chế riết của mọi người trong quán mang con vẹt ra tới đường, ông này căm hận nghiến răng đe dọa :

— Mẹ bồ mày. Ông đem mày về ông bể cổ mày Công ông dây mày nói từ bao lâu nay, ở nhà mày nói xoen xoét, tới dây mày dở chứng làm hại ông đe ông mất tiền...

Con vẹt nhún vai nói với chủ :

— Ông ngu thấy mồ tồ.. Ông thử nghĩ coi ngày mai ông mang tôi trở lại đó, ông cá tới 10.000 là tôi nói được cũng có thằng bắt...

#### Khó nhung cũng được

Chuyện xảy ra ở Paris, nơi đồng tiền có thể mua được tất cả và kỹ nghệ ái tình phát triển nhất thế giới.

Một nhà ngoại giao trẻ tuổi, ăn mặc đàng hoàng, xuống phi trường Orly. Vừa ra khỏi phi trường và trong lúc chờ công xe tới đón, ông này gặp một anh dân địa phương tới ga :

— Mời ông đi chơi...Loại nào cũng có... Đủ thứ.. Bảo đảm hài lòng..

Nhà ngoại giao tự cho mình là một nhân vật quan trọng, bất mãn khi thấy mình bị coi là du khách thường, nghiêm giọng :

— Tôi không phải là hạng người như anh tưởng. Tôi tới đây là để giao thiệp với các Đại sứ...

Gã ma-cô nọ sán đến gần hơn :

— Ông muốn.. bà đại sứ cũng được, nhưng phải chi nhiều tiền q...





## MỘT VỤ ÁN TÌNH TAY BÀ CHẤN ĐỘNG QUÂN ĐỘI MỸ

# Trai tuyên úy, gái vợ lính

Có một lần người thiếu phụ ấy đặt tay lên đầu tôi ve vuốt và ngỏ ý muốn làm tình với tôi.,,,  
Nhưng tôi đã từ chối.

Trên đây không phải là câu văn khích dâm trong một tiểu thuyết loã. Sex nào đó. Đây chính là một câu nói thực ngoài đời của một người sống bằng xương bằng thịt. Y cũng là nam nhi bình thường như chúng ta, cũng có vợ có con. Chỉ hơi khác một chút, ông ta là mục sư Tin Lành. Có lẽ nhỡ vậy ông ta mới có đủ bản lãnh để tình bể trước sức tấn công ngọt ngào như thế.

Ông ta tên Andrew F. Jenson, trung tá tuyên úy Tin Lành, 43 tuổi, đã phục vụ 17 năm trong ngành Hải Quân Hoa Kỳ.

Ngày 21-3-1972, mục sư Jenson bị xét xử trước tòa án quân sự Mỹ về tội làm mất tác phong của một sĩ quan khi lợi dụng chức vụ để làm tình với hai thiếu phụ. Chính 2 thiếu phụ này đã đứng đơn tố cáo Trung tá mục sư Jenson trước tòa.

Nười đàn bà thứ nhất là Mary Ann Curran mэр 24 xuân xanh, tóc màu nhan sắc hấp dẫn, Mary có chồng làm nghề phi công lái chiến đấu cơ cho HQ Mỹ, nhưng gần đây đã ly thân. Nàng khai trước tòa mục sư Jenson đã ngủ với nàng tới 18 lần trong 7 tháng liên tiếp từ năm 1970 đến năm 1971.

Người đàn bà thứ hai tên Lora Gudbranson, 40 tuổi, có chồng là một sĩ quan tiếp liệu trong ngành Hải quân. Lora khai đã ăn năm với mục sư Jenson 4 lần trong năm 1971.

Vụ án này là vụ án đầu tiên trong Hải quân Mỹ về vấn đề sĩ quan tòm tem với đàn bà. Mục sư Jenson cũng là vị tuyên úy Tin Lành đầu tiên bị xét xử trước tòa án quân sự.

### Ngủ 18 lần không cởi áo

Tòa án gồm chánh thẩm, ủy viên chính phủ và 4 vị phụ thẩm trong phiên xử thứ nhất ngày 22-4-72 đã nghe hai thiếu phụ tường thuật khá chi tiết về 22 lần làm tình của họ với mục sư Jenson.

Bà Lora xác nhận đã ngủ với mục sư lần đầu tiên hôm 08-7-71 rồi liên tiếp sau đó ba lần nữa. Còn bà Mary xinh đẹp thì nhớ rõ đã làm tình với Jenson tại nhiều phòng ngủ khác nhau ở Jackson ville, tại nhà nàng và có lúc ngay trong nhà thờ của mục sư nứa. Bà Mary còn thuật lại cái lần làm tình ở nhà thờ, mục sư Jenson đã thay áo quần xi vin trong xe hơi của ông ta đậu cạnh nhà thờ.

Tuy vậy khi quan tòa hỏi thiếu phụ Mary - người nhận đã ngủ với Jenson đến 18 lần - rằng bà có nhớ những dấu vết gì đặc biệt trên người mục sư không, thì bà ta tỏ vẻ lúng túng và nói:

- Khi hành sự, ông ta mặc mai ô và quần lót nên tôi không thấy rõ da thịt ông.

- Lão hành sự nào ông Jenson cũng mặc mai ô cả sao?

- Vâng.

- Vậy ngay cả khi thực sự làm tình, mục sư Jenson cũng để nguyên quần lót à?

- Thưa, ông ta.. khi ấy kéo xi lìp xuống một nửa rồi xong việc lại kéo lên liền nén tôi không thấy gì cả.

Trong các phiên tòa tiếp theo, nhiều nhân chứng đã được mời đến để khai thêm về nội vụ.

### Bà vợ : Ô, không, không, không

Nhân chứng số 1 xác nhận mục sư Jenson vẫn việc ở bệnh viện Hải quân Mỹ trong suốt ngày bị tố cáo là đã ngủ với bà Mary.

Nhân chứng số 2 là một y sĩ quả quyết mục sư Jenson đã mắc bệnh ở hạ bộ trong 15 ngày trùng với thời gian bị tố lăng nhăng, bệnh đó không cho phép ông Jenson ngủ với đàn bà và nếu có ngủ thì hết sức đau đớn.

Trong lúc đó thì nhân chứng số 3 là vị thanh tra trung úy nói rằng mục sư Jenson phải đi thăm 21 bệnh viện đúng cai hóm mì, bà Lora tố cáo ông làm tình với bà ta.

Nhưng theo lời một nhân chứng khác là vợ của một hạm trưởng thi cũng ngày hôm đó, bà thấy xe hơi của mục sư Jenson đè ở nhà, chứng tỏ ông ấy không đi đâu cả. Bà hạm trưởng nói rằng nhà bà ở cạnh nhà ông Jenson, nếu ông ấy lái xe đi đâu, bà phải biết chứ! Nhân chứng cuối cùng là bà vợ của mục sư Jenson thao phiền trước Tòa rằng mọi trong hai thiếu phụ kia thường hay nhìn chồng bà một cách mè mệt như cái lối nhìn của gã non ngứa ngáy lần đầu thấy được trại tơ. Nhưng khi tòa hỏi bà có tin là chồng bà đã làm tình với 2 thiếu phụ kia không thì bà ta lắc đầu quay quay : Ô ! không ! không ?. Bà Jenson còn nói rằng những khi rảnh rỗi bà thường theo mục sư tới nhà thờ thi làm sao mà 2 bà kia dám ngủ ở đó với chồng bà được ! Cuối cùng bà vợ mục sư kết luận : vụ án này không phải chỉ hăm hại chồng bà mà thật ra còn muốn hạ nhục chúa Kitô nữa !

### Có vấn hạnh phúc gia đình

Về phần kẻ bị tố cáo là mục sư Jenson khi đứng trước tòa, ông giải thích rằng sự liên lạc giữa ông với hai thiếu phụ kia chỉ có tính cách «ghề nghiệp». Ông đóng vai cố vấn hôn nhân cho gia đình 2 thiếu phụ ấy nên gặp nhau là thường. Tuy vậy ông cũng khai là 2 bà kia đã cảm dỗ ông thật, thường bàn luận với ông những vấn đề xác thịt và một bà đã ve vuốt dùi ông rồi để nghị làm tình. Khi thấy ông từ chối, bà kia đã hết sức tức giận và có lẽ vì vậy đã bày đặt ra vụ án để trả thù ông mà thôi.

Sau bốn phiên nhوم, tòa án quân sự Hải quân Mỹ tuyên bố tha bổng cho mục sư Jenson vì không đủ yếu tố buộc tội.

### Thác mắc

Thế nhưng về mặt dư luận thì người ta còn thác mắc nhiều điểm. Tất nhiên, đây là dư luận ở Mỹ.

Trước hết người ta nghi ngờ về sự vô tư của tòa án. Ngày khi phiên tòa mới nhom, Giáo hội Tin Lành Báp tít Mỹ đã rất phản nổ và quyết định ngừng cung cấp tuyên úy cho Hải quân Mỹ. Như vậy áp lực tôn giáo có vẻ muốn đe nẹng lên vụ án.

Thứ hai, ông Jenson nói rằng bà Lora để nghị làm tình với ông bị ông từ chối nên ngụy tạo vụ án vi tự ái, điều này có thể cho là tạm ổn. Nhưng ông

không giải thích được tại sao bà Mary, một người không hề bị ông cự tuyệt, lại cũng đứng đơn tố cáo ông đã đi kèm với bà ?

Sau nữa, những lời khai của các nhân chứng nhằm bênh vực mục sư Jenson có vẻ không mấy chắc chắn và có khi còn mâu thuẫn nhau. Chẳng hạn như y sĩ chứng nhận ông Jenson bị bệnh ở hạ bộ không thể làm tình trong thời gian 15 hôm, điều này không thể chứng tỏ rằng ông Jenson hoàn toàn bất động ngoài 15 hôm đó bởi vì thời gian mà bà Mary tố cáo ông làm tình là suốt 7 tháng lận. Mặt khác cũng một ngày, ông thanh tra tuyên úy xác nhận mục sư Jenson đi thăm 21 bệnh viện thì bà vợ một hạm trưởng lại quả quyết là xe ông Jenson ở nhà suốt hôm đó.

Vài điểm thắc mắc trên là sao y bản chánh dư luận nước Mỹ, chứ kẻ tường thuật đối với giải cấp thầy cõi luôn luôn có thái độ khép nép kinh nhi viễn chí. Ở VN, bàn bạc chuyện thầy tu nguy hiểm lèm.

Kề ra mấy quan tòa Mỹ cũng gan cứng múa mồi dám đang đường xét xử một dũng sĩ thầy tu bị tố tóm tem như vậy (đu rắng cuối cùng các ngai cũng gài số đe mà tuyên bố hòa cả làng) nếu nội vụ xảy ra ở miền Nam VN, súc mày ông tòa dám xử !



### Nhập ngũ

Đây là một chuyện nhập ngũ ở Hoa Kỳ, nơi thanh niên ghét việc thi thành quân địch với bốn phân công dân hàng đầu nhất thế giới. Mẩu chuyện này được ghi trong tập Chuyện Cười của Playboy.

Một sinh viên trẻ tuổi bước vào phòng tuyển mộ nhập ngũ với độc nhất lá cờ sao sọc quấn trên người làm y phục. Chàng la lớn :

- Cho tôi nhập ngũ ngay, không xét sức khoẻ mẹ gi cả. Không cả huân luyện gì hết, đưa khẩu súng dày, đưa ngay tôi ra mặt trận, cho tôi đánh nhau ngay lập tức với quân thù, chết bỏ, chỉ cần làm lẽ quốc tang cho tôi... Phu nhân Tổng Thống phải di đưa.

Trung sĩ tuyển mộ trừng mắt nhìn chàng này :

- Chú điên...

Chàng nở vui vỡ :

- Đúng rồi... Đúng rồi... Biết cái bệnh điên ấy

ngay vào giấy cho tai.

### Giao hẹn

Chị vợ từ lâu vẫn khô sở khi thấy anh chồng không hòa với bà mẹ đẻ của mình. Chị đau nặng và biết mình sắp chết, trăn trối với chồng :

- Em biết anh không chịu mẹ em, nhưng dây là lời yêu cầu cuối cùng của em.. Khi đưa em ra nghĩa trang, anh chịu khó ngồi chung một xe với mẹ em.

Anh chồng suy nghĩ rồi thở dài :

- Được rồi, anh chiều em. Nhưng chỉ lượt đi thôi đấy nhé. Từ nghĩa trang về, anh về một mình...

## NHỰT KÝ CỦA NGƯỜI LÍNH...

(tiếp theo trang 21)

liên miên ; đơn vị của Mạnh bị «cover» trong một thời gian, nhiều sĩ quan chết... Tôi trót mạt trên những giòn, chử vò tri để thấy trước mạt sự tử thủ hấp hối dùng cảm của những đơn vị địa phương của Sư đoàn 5 BB ở Lộc Ninh, An Lộc. Vì bao nhiêu năm ở chiến trường tôi hiểu được rằng các công trường 5.7,9 của Mặt trận rất quen thuộc với vùng Phuoc Bình Thành, chuyên lối đánh địa đạo chiến. Trận Đồng xoài 1965, trận đòn điền Michelin năm 1969 gây bao nhiêu thiệt hại cho quân ta vì địch đã điều nghiên tôi da tinh thế của chiến trường và nắm vững toàn bộ địa thế. Quốc lộ 13 đi qua Bờm Bông. Chợn Thành cũng là qua chiến khu D— chiếc nôi khai sinh các lực lượng Q762, Q763, các Trung đoàn căn bản của Mặt trận... Quân ta sẽ khó khăn và nguy hiểm, biết bao nhiêu ?

### Ở đây... thủ đô yên tĩnh

Khắp ba mặt trận, là vùng đất quen biết, bao nhiêu đơn vị bạn, bao nhiêu «đại bàng» rất quen tên rất biết mặt, giờ này phải lên máy bay, phải xuống LZ nằm hép dưới hỏa lực địch, họ đang hép qua các may C 25, qua C 46 qua siêu tầng số, dưới các binh khí T.O.C chật cứng ngọt ngọt để điều không, để kéo «dứa con», để lồng khung mục tiêu... Nhưng người bạn quen hay không quen trên ba mặt trận đang nhai «om sáy», uống nước «chó bom» đang «cày» đang «lợp» đang «cuộ» trong khi tôi bình yên duỗi chân, vuôn vai, đốt điếu thuốc cho tay vào túi quần nhau nhăn, nhó nhó, vì trời nắng vì «đông Thầy» chưa khám chưa vợt được ! Trong khi những người bạn tôi đang hép lớn qua ống liên hợp : «Nghe nhỏ quá, 25 thôi... Tui nó pháo dữ quá, qua giải Tỏa Mật» ở đây, ở Saigon Thủ đô yên tĩnh, nơi quán nước nhiều «nghe sĩ tình» nhất.

Tôi bị tai lại cũng phải nghe các bàn tán về Lý Tiêu Long về Khương Đại Vệ về một ván «xì»

«cây gav cấn, có đát chặt lồ tai cũng phải nghe về cù «chơi» của các nhà thơ lớn cù suffair, lành cùanhững tay pug tá đạo diễn» hạng ruồi, vè liêng và kiên thức điện ảnh chỉ phân biệt được mèo «quay phim» và mèo chụp hình! Tôi phải ghe những lời tảng bốc lão lù, những danh ngôn canh ức mèo phết, hàm hồ vô tu... sự trong những buổi chém Saigon đầy ánh nắng và tiếng ồn xuốn động ! Trong đợt bắn kèn hạ của Saigon, tôi thấy mình tội lỗi vè

Hãy cho tôi cây súng, phát cho tôi một tấm bìa đồ vùng nào cũng được, cùng vài người lính máy. Tôi sẽ đội nón sắt «đủ bộ», đeo gáy, ba chìa bảng cứu thương, địa bàn ; tôi sẽ lè dưới hầm, chong mắt chờ đợi hoặc chạy trên ho xung phong — Việc này tôi rất quen thuộc, cho tôi vào thế giới của nguy hiểm, khốn khổ và vi trùng của Quảng Trị, Đông Hà, Chợn thành An Lộc... Ở đâu cũng được, tôi chỉ xin được vè. Hãy phát cho tôi cây súng !

Ước vọng «cao cả» này chỉ là ảo tưởng ! Vì hai năm qua tôi như con diều vè già, phiêu bạt Tiều khu này qua Tiều khu khác, giá trị không bằng một anh sĩ quan đặc trách lãnh những «vụ» nói ra xâu hò đèn tài người.

Bao nhiêu vùng vẫy và cố gắng rốt cuộc như cá cùa vùng ao hồ hòn hòn, hờp tung giọt nước thở trên một giòng sông phơi đáy.

Đọc báo ngày 11-4 có tin : «Cựu Phó Thủ tướng Nguyễn Văn Minh gặp Thủ tướng Thiệu để xin chiến đấu. Tuy nhiên đây là tin thật, không phải là lối nói đùa bóng» trên đời sống đã nhiều biến động ! Nên tạm an ủi cựu Phó Thủ tướng, Thủ Tướng lầu bay cũng kẹt nạn nay thường huống gì ta...» Nhưng buổi sáng, khi đầu xuống tò phở bốc khói, tôi xấu hổ ngay, ngùng trong một nỗi cay đắng đặc riêng.. Hồi ra cũng chỉ là gã Mathieu «raté» trong đời sống thường hèn mọn, chét dǎn trên «Những nẻo đường Tự do» đã bị cat đứt, nô tung...

## Tâm sự bạn đời

Sơ lược nội vụ hiệp dâm  
ngày 18-10-1970

Đêm đó tôi đi chợ Bình Long

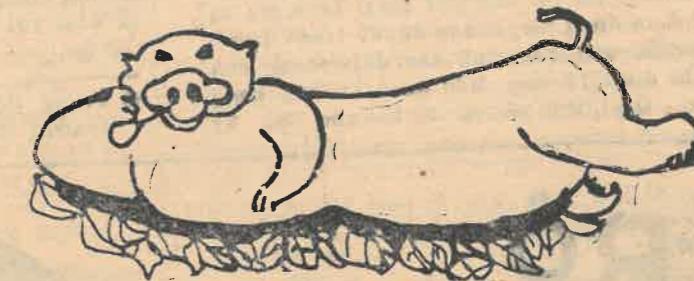
để xem Ti vi, vì nhà tôi không có Ti vi, tôi phải đi xem công cộng. Tôi gặp 2 người bạn là Thái và Cần tại làng xem Ti Vi tên Thái có mời tôi đi vào quán nhậu, đến 10 giờ 30, tôi và 2 người bạn của tay đe vè nhà, nhưng tôi đã gặng lại đe mời Thái và Cần vè nhà tôi ngủ, vì con đường từ quán nhậu, vè nhà Thái và Cần thường hay có Việt Cộng xuất hiện lúc đêm. Trên đường vè, khi đi ngang nhà cô Sang. Thái và Cần đã ghé vào nhà cô Sang, đe mời cô này ra ngoài chơi, nhưng cô Sang không chịu đi, do đó tèi Thái và Cần đã dùng áp lực, lạy khấn bịt mèo cô Sang, và dẫn cô ta đi khoảng 100 thước. Thấy cô Sang phản đối nên tôi có khuyên Thái và Cần không nên ép buộc

vì cô Sang không đồng ý hãy tha cô ta rời vè nhà tao ngủ. Khoảng 5 giờ 30 sáng ngày hôm sau, bà của cô Sang tên nhà tôi trach cừ tại sao em ứ gần nhà tôi, mà chủ tôi đắt con gái tôi đi seoi kèm rồi Hiệp Dâm con tôi nữa. Lúc đó tôi mới biết đêm qua bạn tôi đã gây ra tình trạng phạm pháp này. Sau đó tôi đã trả lời với bà Cô Sang, câu chuyện xảy ra đêm qua không phải do tôi gây ra và tôi cũng không biết người nào đã dẫn cô Sang đi cà. Do đó ba cô Sang đã đem nội vụ trình tại Quận Cảnh Tư Pháp Bình Long, cùng với 1 chiếc áo mang băng tên Thái do cô Sang lấy được đêm trước. Sau đó tôi trở về trình diện đưa

nhận, chỉ nghe tiếng nói của tôi lần đầu, sau đó thì không biết gì cả. Được biết tên Thái và Cần, đã tử trận tại Cam Bốt.

Đến ngày 3 tháng 1 năm 1972 tôi được đưa ra xét xử tại Phá Định Sài Gòn, và bị kết án 20 năm khổ sai và 20 năm biệt xứ. Trước việc xét xử quá oan ức này, tôi tha thiết các Giới chức có Thẩm Quyền hãy cứu xét và cho tôi đặc ân xử lại hầu có cơ hội minh oan. Và sự việc xảy ra như trên không do tôi chủ động. Hora nữa trong lúc tôi đã quá say nên không cản ngăn Thái và Cần để xảy ra câu chuyện đáng tiếc này. Tôi đã làm đơn xin Thượng Tố Phá Án và hiện nay tôi đang bị giam giữ tại Quận Lao Sài Gòn.

T/S NGUYỄN VĂN ĐỐP



## Hộp thư tòa soạn

Tuần báo Đời đã nhận được bài và thơ của quý bạn :

Thụy Báo (Saigon), Trần Minh Phú (SG) — Quan Hồng (Vĩnh Long) — Dạ Huyền (KBC 4820) Thủ úy Hoàng Úy (KBC 3568) — Nguyễn A (Q. Ngãi) Hữu Phúc (KBC 4513) — Ng. Ngọc Hoàng (Mỹ Tho) Lưu Vũ (Q. Tân) — Ng. Thương Hoai (SG) — Hoàng Ngọc (Xứ Quỳ Bình Sơn),

Nguyễn Tiến Cung (KBC 6459) — Hồng Lập (Đà Nẵng) Đinh Xuân

Phương (KBC 4091) Phú Quốc (Tuy Hòa) Trần Văn Minh (Biên Hòa) Hoàng chí Hải (SG) Trâm Khanh (Kon Tum) Trần Kim Văn (Saigon) Yên Bằng (An Xuyên) Hữu Phúc (KBC 4513) Ng. Thảo Nguyên (Nha Trang) Dã Tràng (Nha Trang) Cao Nhật Quyền (Ninh Hòa) Gà Mè — Vũ Trọng Hành (SG) T.U. Nguyễn phi Long (KBC 4061) Phan Lê Văn (KBC 3351).

Bạn NGUYỄN KIM PHƯƠNG : Chúng tôi chưa trả lời đứt khoát về đề nghị của ông Xia Ông cho biết thêm về tác phẩm của Kafka, it nhất cũng có cái nhan đề:

Ông VŨ TRỌNG HÀNH : Xin ông gửi cho Chu Tú tập hồi ký đó tại địa chỉ tòa soạn. Đời hay Sóng Thần.

LÉ NCHĨA LIÊM.SI



耻廉義禮



## DỰA LƯNG NỐI CHẾT

(Tiếp theo trang 8)

Minh nghe qua máy giọng nói hân hoan của Tiểu Đoàn Trưởng ; Lạc Long đầy hả, tốt, toa số đánh, toa đánh như vậy tại nó chỉ mang được cự Hồi về Bắc thôi, ông Đại Bàng lát nữa sẽ xuống ở chỗ toa. Tiếng nói của Trung úy Vũ văn Lạc đại đội trưởng Đại đội 3 tiểu đoàn 19 Nhảy dù nghe phấn khích khác với giọng nói khẽ khà mệt nhọc của một Vũ văn Lạc ba mươi sáu tuổi vợ năm con, Lạc (hay gọi dễ dàng quen thuộc hơn : Cai Lạc) Commando Hồ Xám của những năm 1950 vừa nhận được thư của vợ nhắc nhở chuyện xin lỗi qua ngành không tác chiến, thơ cũng nhắc nhở đến việc muahàng quân tiếp vụ nhiều hơn phần ổn định... Tất cả được xếp qua một bên. Bây giờ chỉ có giọng nói chung ch랙 của Trung úy Lạc trong máy: Trinh dịch thân (1) Minh nhủ thầm: «Lính già ăn nói có kiều cách riêng của nó, ở ngay chốn đánh nhau tôi bời nó vẫn không quên thưa gởi «trinh dịch thân», (1) tôi đã có làm Trung đội trưởng cho ông Đại bàng. trong suốt năm 1960, Minh cười thầm vì chữ «suốt». Giọng Lạc tiếp tục, vững chắc hân hoan: Trinh dịch thân nói tên tôi thì ông biết ngay. Lính già tự tin đúng chỗ và đúng lúc, chẳng ai che trách được. Minh gật gù đầu nhận xét từng câu đối thoại của Lạc với Tiểu đoàn Trưởng. Tiểu đoàn trưởng oang oang trả lời : Ô kê, Moa sẽ nói tên toa cho ông ấy

hay trước. Đồng thời nói trước để toa mìn, mìn cũng kiếm cho toa cái thực thụ, đồng ý?

— Vâng cảm ơn đích thân trước, kính đích thân, dứt ! Cuộc nói chuyện chấm thanh sang khoái khắc nich của Lạc.

— Minh Mạng dậy Thiên Sơn. (2) Tiểu đoàn trưởng xoay qua nói chuyện với Minh,

— Dạ tôi nghe.

— Toa coi lại thẳng Một của toa đi, nó bết quá... Toa xui rồi, sao chẳng lựa thẳng khác, lại cho thẳng Ánh vào ngay chính diện.

— Vâng, tôi nghe rõ. Minh bỏ máy xuống. Minh chẳng rõ được điều gì, đặc khi sáng chưa nô? làm sao Minh biết chuẩn ánh sáng nay bị nỗi hạch nên không thể điều động nhanh nhẹn trung đội được? Làm sao Minh biết được tên chỉ huy tờ Thương liên chỉ là gà may ba mươi tám tuổi có bằng khen thường vì đã xuất sắc nhất do Hợp tác xã cát may Sao Vàng đê xương, gà may ngu ngốc ngờ ngắn đã không biết rùi lui khi tiểu đoàn của hắn bị đánh tan nát ở cánh phải. Chắc chắn đây là trận đánh đầu tiên và cũng là cuối cùng của bác thợ may Lê Hoạt ở một chỗ xa xôi với quê hương Quảng Bình không bao giờ trở lại.

● Trung đội 4 ● Súng cối 60 ly (1) Tiểu đoàn trưởng (2) thiên sơn : danh hiệu tiểu đoàn trưởng

## GIẢI PHẪU THẨM MỸ VIỆN

### NHƯ HÀ

390 Phan thanh Giản - Saigon Đ.T. 92 87

#### GIẢI PHẪU ĐỂ TÔ ĐIỂM SẮC ĐẸP.

#### GIẢI PHẪU ĐỂ CẢI TẠO TẬT BÁM SINH

— Quý khách muốn Trẻ lại 20 tuổi, xin mời đến căng da mặt.

— Quý khách muốn trở nên kiều diễm với đôi mắt bồ câu, mũi dọc dừa, cằm chẻ, má núng đồng tiền, xin mời đến giải phẫu thẩm mỹ viện NHƯ HÀ.

— Đặc biệt và độc nhất Việt Nam, Giải phẫu thẩm mỹ viện NHƯ HÀ có sẵn:

— Nhiều khuôn mặt mẫu để lựa chọn.

— Chuyên viên thẩm mỹ phối hợp với Bác sĩ giải phẫu thẩm mỹ lựa chọn một sống mũi và đôi mắt phù hợp với khuôn mặt.

— Bác sĩ nội khoa thẩm mỹ phối hợp với bác sĩ giải phẫu thẩm mỹ giúp quý khách có nét mặt đẹp kèm theo vẻ xinh tươi mơn mởn.

#### GIẢI PHẪU THẨM MỸ THUẦN TÚY

— Mắt 2 mí, mũi dọc dừa, cánh mũi gọn, cầm lém mà num đồng tiền, cầm chẻ, môi trái tim, mắt bồ câu, căng da mặt, làm ngực lớn, nhỏ, bụng phệ v.v..

#### QUÍ VỊ SẼ HOÀN TOÀN HÀI LÒNG VÌ :

— Đây là nơi quy tụ nhiều bác sĩ bậc nhất Việt Nam và ngoại quốc, chuyên môn về thẩm mỹ và giải phẫu thẩm mỹ đủ mọi ngành để phục vụ tối đa cho sắc đẹp và sức khỏe quý vị.

— Với các tiện nghi tối tân đúng theo tiêu chuẩn y khoa.

— Với phòng tiện nghi có máy lạnh để quí vị ở xa nằm lại.

— Với sự niềm nở tru ái và mọi công việc làm với nhiều công tâm của các chuyên viên và phụ tá.

— Sau khi giải phẫu xong, có xe đưa về tận nhà.

#### MỞ CỬA SUỐT TUẦN

Từ 8 giờ 30 sáng đến 20 giờ tối.

Cơ sở giáo dục lớn, tín nhiệm, giúp các bạn thành công

TRUNG HỌC Trường dạy bằng lối : Hướng dẫn chấm bài gửi đến tận nơi bạn cư ngụ ; Hát thích hợp với các bạn quân nhân, công tư chức, vừa đi làm vừa đi học. Đầy đủ các lớp bậc TRUNG HỌC. Phương pháp hàm thụ có tính cách cá nhân cho từng người, bạn bè ghi tên học ngay để sớm hoàn tất chương trình.

Cắt hay chép lại rồi điền vào phiếu này, gửi về :

## Trường TÂN HÀM THỦ

23 Nguyễn văn Gián(gần Cầu Sắt—Đakao—Saigon)  
Đ.T. 95 753

Thỉnh cầu Ban Giám Đốc Trường gửi ngay cho tôi (kin/không kin) :

Họ, tên . . . . .

Địa chỉ . . . . .

Tập thể lệ, mẫu đơn đề tôi có thể ghi tên học lớp :

Tại số 53/18 đường Nguyễn Khắc Nhu  
(Ngã tư Cô Bắc — Nguyễn khắc Nhu)

## Châm cứu toàn khoa

Sáng 9 giờ — 12 giờ  
Chiều 3 giờ — 6 giờ

BỆNH CẤP CỨU TIẾP THƯỜNG TRỰC

## Nhật Ngữ Tứ Âm

Do 4 nữ giáo sư phụ trách,  
có lớp đặc biệt, tuần 10 giờ trong 3 tháng  
cho các SV chuẩn bị du học tại Nhật

## GIÁ BIÊU QUANG CÁO TRÊN TUẦN BÁO ĐỜI

Vì giá giấy báo tăng, kể từ 1-1-1972, tuần báo Đời phải tăng giá biểu đăng quảng cáo như sau :

— TRANG BÌA SAU : 20.000đ. mỗi kỳ

— TRANG TRONG : 15.000đ. —

— 1/2 TRANG TRONG : 8.000đ. —

Chúng tôi tin tưởng quí vị thân chủ thông cảm, và chúc quí vị thành công, thịnh vượng

**XI-RÔ**

**PROMET**

H TRANG I

KHỐI 1/20M/8VT/FCDA

tự các chứng : MẮT NGỦ HO SUYỄN

PHONG NGỦA - NỐI MỀ ĐAY

# ĐỜI MUÔN MẶT • ĐỜI MUÔN MẶT

## HỘI HỌA

### Tư hội họa đến Hòa Bình

Ngày mồng 5 tháng 4 năm 1972  
nhận được giấy mời của ban tổ  
chức Hiệp Hội Mỹ Thuật và Mỹ  
Nghệ VN đến khánh thành cuộc  
triển lãm hội họa tại phòng triển  
lãm phủ Quốc Vụ Khanh đặc trách  
Văn Hóa đường Nguyễn Trung Trực  
đoàn Mai Thọ Truyền chủ tọa, tôi  
đã có dịp thưởng thức tài nghệ  
của một số đồng họa sĩ viễn  
của hiệp hội sáng tác nhiều bức  
tranh rất có giá trị.

Cuộc triển lãm này đã được Hiệp  
Hội Mỹ Thuật và Mỹ Nghệ VN tổ  
chức rất chu đáo và ông QVK Mai  
Thọ Truyền đã dành riêng hai tiếng  
đồng hồ để xem các bức tranh,  
khuyên khích các họa sĩ và trò  
chuyện thanh mệt với anh chị em  
trong ban tổ chức.

Ngoài ra, một số đồng ngoại  
giao đoàn, nhân sĩ, trí thức, ký giả,  
được thiếp mời của Hiệp Hội cũng  
đến dự buổi khai mạc, khiến phòng  
triển lãm náo nhiệt và tưng bừng.

Ngay liền kia đó, ban tổ chức  
đã nhận được hai bức tranh số 49 «Bên  
dòng Suối Bạt» giá 120 ngàn và  
bức số 50 «Bóng Nữ» 60 ngàn của  
họa sĩ Lê Trung.

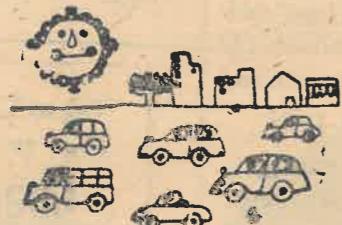
Riêng tôi đề ý đến giá tiền khá  
cao bức sơn mài của Văn Thịnh  
giá 1 triệu đồng, nhưng nếu biết  
tảng bức tranh của Văn Thịnh  
phai mả, đúng một năm mới hoàn  
thành, với rất nhiều công phu tỉ mỉ  
thì số tiền 1 triệu kẽ cũng có thể  
coi là một giá phải chăng và đúng  
mà.

Lúc xem bức tranh «Hoa Thanh  
Binh» của nữ họa sĩ Như Mai, cụ  
Mai Thọ Truyền đã khen ngợi và  
thưởng thức đặc biệt chữ VẠN của  
bức tranh (Swastika) của  
(tượng trưng lòng từ bi  
Đức Phật và Hòa Bình. Trong  
lòng chữ VẠN vẽ màu đỏ (màu  
tượng trưng cho Hạnh Phúc), nữ  
họa sĩ Như Mai còn vẽ thêm chữ  
VẠN PHẢN (Sauwastika) biểu  
dương sự đau khổ của chiến tranh.

Theo chỗ chúng tôi  
biết, các  
quan khách quan tâm đến thời  
cuộc đều chú trọng và tán thưởng  
bức tranh «Hoa Thanh Bình» vẽ  
theo ý nghĩa của Kinh Dịch, nghĩa  
là :

«Trung Dương Hữu Âm» trong  
Hòa Bình bao giờ cũng có một  
mầm nhỏ chiến tranh và bão  
phận của NGƯỜI PHẬT TỬ  
là luôn luôn phải diệt trừ cái mầm  
tại hại đó, không cho nảy nở hay  
bành trướng thêm.

Người ta tự hỏi : chúng ta đã  
hòa bình với gia đình, lang giềng  
xã hội, chung quanh chúng ta chưa  
để có thể mong mỏi một nền hòa  
binh chung cho các quốc gia, một  
nền hòa bình cộng đồng trên thế  
giới. Nói về cá nhân, chúng ta đã  
hòa bình với chúng ta chưa ?



Thay vì chữ, những màu sắc  
của 64 quẻ Kinh Dịch Mầu sẽ giúp  
ta giản dị hóa sự học và sự nhớ  
những cản bàn nguyên thủy, của  
Cung, của Quẻ của Hành, của Hán  
Thế, của Hào Ứng của từng quẻ.

Để khỏi mất thi giờ bạn đọc  
trong bài này, chúng tôi sẽ có dịp  
trở lại vấn đề phổ biến  
Kinh Dịch bằng màu sắc trong một  
bài báo gần đây.

Lối học rất giản dị về Kinh Dịch  
này đã được một số anh em (Cựu  
Hương Đạo) hoan nghênh và coi  
như một phương pháp truyền bá  
bình dân môn cổ học đã làm rõ  
rõ cho nền Văn Hóa Việt Nam từ  
bốn ngàn năm nay.

PHẠM VĂN BÌNH

## sinh tử phù

[TIẾP THEO TRANG 23]

Các dân biểu gốc sĩ quan thuộc  
nhóm Quốc Gia đòi cách chức ông  
Tổng Trưởng Thông Tin, vì ông  
không làm việc gì cả.

Nếu bắn đao là 1 ông Tổng  
trưởng Thông tin thì đứng  
trước hai bài diêm bảo trên, lão  
đao sẽ lấy bút phê như sau :

— Về đề nghị của tướng sứ đoàn  
3 yêu cầu đương sự cho biết tên  
bom thử thuốc kích thích gì? Về  
giờ làm việc thêm hiện nay ngàn  
sách thiêm bộ không có khoản  
tiền giờ phụ trội, nên không thể  
thỏa mãn những yêu sách của  
đương sự. Có đề nghị nào mới  
thiêm bộ sẽ cứu xét sau.

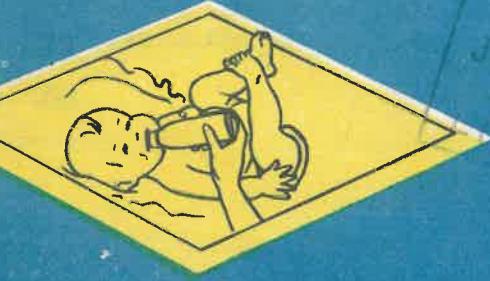
— Về lời yêu cầu của các dân  
biểu nhóm Quốc Gia : Chính vì  
bọn chúng không làm gì cả cho nên  
việc cách chức bọn chúng trở  
thành một việc vô ích. Bọn chúng  
sẵn sàng di chuyển chiến thuật  
khoi căn cứ Phan Đình Phùng, nếu  
có lý do chính đáng !

...



SỮA BỘT THỦY SỈ

# MATERNA



CORNELL  
UNIVERSITY  
JUL 3 1972  
LIBRARY

Đầy đủ chất bò dưỡng  
dễ pha - mau tan - thơm  
ngon - tinh khiết tốt như  
sữa mẹ